



Ευρωπαϊκή  
Επιτροπή

[ΦΘΙΝΟΠΩΡΟ 2015 ▶ ΑΡΙΘ. 54]

# panorama

inforegio

## ► Ενισχύοντας την Ενεργειακή Ένωση

Με τη στήριξη της  
πολιτικής συνοχής

- Κινητοποίηση επενδύσεων για τη στήριξη της ευρωπαϊκής οικονομίας
- Μετασχηματισμός των περιφερειών μέσω της έξυπνης εξειδίκευσης
- Ενίσχυση θεσμικής επάρκειας και αποτελεσματική δημόσια διοίκηση

Περιφερειακή  
Πολιτική και  
Αστική Ανάπτυξη



▶ **ΚΥΡΙΟ ΑΡΘΡΟ** ..... 3  
Corina Creţu, Ευρωπαϊκά Επίτροπος Περιφερειακής Πολιτικής

**ΑΡΘΡΟ**  
▶ **ΥΛΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΕΠΙΤΟΠΟΥ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΕΝΩΣΗ** ..... 4-7

▶ **ΤΑ ΤΑΜΕΙΑ ΤΗΣ ΕΕ ΚΙΝΗΤΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΝΑ ΒΟΗΘΗΣΟΥΝ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΣΤΗΝ ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ ΕΝΟΣ ΒΙΩΣΙΜΟΥ ΜΕΛΛΟΝΤΟΣ** ..... 8-9

**ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΕΙΣ**  
▶ **ΕΛΛΑΔΑ – Η ΘΕΣΣΑΛΙΑ ΕΣΤΙΑΣΤΕΙ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ** ..... 10-11

Δρ. Κώστας Αγοραστός, Περιφερειάρχης Θεσσαλίας  
▶ **ΟΙ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΕΣ ΩΣ ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΙ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ** ..... 12-13

Markku Markkula, Πρόεδρος της Επιτροπής των Περιφερειών  
▶ **Η ΣΛΟΒΑΚΙΑ ΕΤΟΙΜΑΖΕΤΑΙ ΝΑ ΗΓΗΘΕΙ** ..... 14-15

Ľubomír Važny, Αντιπρόεδρος της κυβέρνησης για τις επενδύσεις  
▶ **ΕΣΘΟΝΙΑ: ΕΣΤΙΑΣΗ ΣΤΗΝ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΗ** ..... 16-17

Sven Sester, Υπουργός Οικονομικών  
▶ **ΒΕΝΙΣΧΥΣΗ ΤΗΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΗΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ** ..... 18-19

▶ **ΒΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΓΙΑ ΤΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΤΑΜΕΙΑ ΣΕ ΤΟΠΙΚΟ ΕΠΙΠΕΔΟ** ..... 20-21

▶ **ΕΠΙΓΝΩΣΗ ΚΑΙ ΑΝΤΙΛΗΨΗ ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΗΣ ΕΕ** ..... 22-23

Αποτελέσματα από την πιο πρόσφατη έρευνα του Ευρωβαρόμετρου  
▶ **ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΩΝ ΜΕΣΩ ΕΞΥΠΝΗΣ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΣΗΣ** ..... 24-29

▶ **ΒΡΑΒΕΙΑ REGIOSTARS 2015** ..... 30-31

▶ **ΜΕ ΔΙΚΑ ΣΑΣ ΛΟΓΙΑ** ..... 32-35  
Απόψεις από παράγοντες για την πολιτική συνοχής 2014-2020

▶ **ΣΥΝΤΟΜΑ ΝΕΑ** ..... 36-37

▶ **ΝΕΟΣ ΟΔΗΓΟΣ ΑΝΑΛΥΣΗΣ ΚΟΣΤΟΥΣ-ΟΦΕΛΟΥΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΕΡΓΩΝ** ..... 38-39

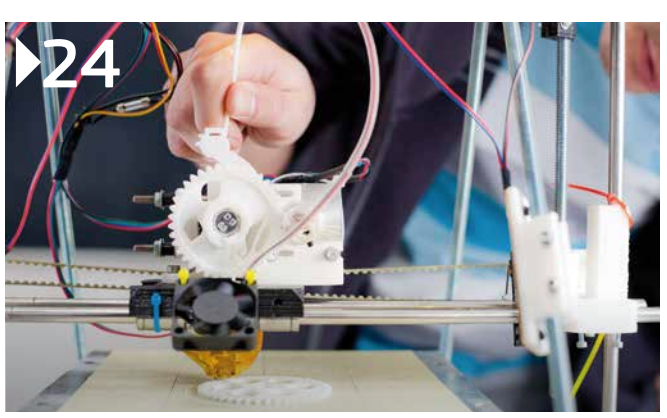
▶ **ΜΕΤΡΗΣΗ ΤΗΣ ΠΡΟΟΔΟΥ ΠΡΟΣ ΤΗΝ «ΕΥΡΩΠΗ 2020»** ..... 40-41

▶ **ΕΡΓΑ** ..... 42-43  
Παραδείγματα έργων από τη Δανία και την Ελλάδα

▶ **ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ** ..... 44



▶4 Εξώφυλλο: Δοκιμή συσκευών παραγωγής ενέργειας από την κυματική ενέργεια της θάλασσας (Wave Hub, Ηνωμένο Βασίλειο).



Φωτογραφίες (σελίδες):  
Εξώφυλλο: η εικόνα δόθηκε από την Wave Hub Ltd.  
Σελίδες 3, 8, 19, 28-29, 31, 37, 38: © Ευρωπαϊκή Επιτροπή  
Σελίδες 4-7: Ηνωμένο Βασίλειο: οι εικόνες δόθηκαν από το Welsh School of Architecture - Cardiff University, Εσθονία: © Kaarel Langemets, Γαλλία: Laurent Ghekiere © Union sociale pour l'habitat  
Σελίδα 9: © Discovorm  
Σελίδες 10-11: © Περιφέρεια Θεσσαλίας  
Σελίδα 12: © Επιτροπή των Περιφερειών  
Σελίδες 13, 26: © Shutterstock  
Σελίδες 14-15: Κυβερνητικό Γραφείο της Σλοβακικής Δημοκρατίας  
Σελίδα 16: © Υπουργείο Οικονομικών, Εσθονία  
Σελίδα 17: © Seaplane Harbour/A.-Maasik  
Σελίδα 21: © Maciej Smitarowski/KPRM  
Σελίδες 32-35: Ιρλανδία © MEFSS, Λιθουανία  
© Υπουργείο Οικονομικών, Λιθουανία, Πορτογαλία © azores.gov.pt  
Σελίδα 36: INSULEUR/Clément Bonnay  
Σελίδες 42-43: Ελλάδα © Incredible. Δανία © Little Smart Things

Το περιοδικό αυτό εκδίδεται στα Αγγλικά, Βουλγαρικά, Γαλλικά, Ελληνικά, Ισπανικά, Ιταλικά, Πολωνικά και Ρουμανικά σε ανακυκλωμένο χαρτί. Διατίθεται σε 22 γλώσσες στην ηλεκτρονική διεύθυνση [http://ec.europa.eu/regional\\_policy/el/information/publications/panorama-magazine/](http://ec.europa.eu/regional_policy/el/information/publications/panorama-magazine/)

Το περιεχόμενο της παρούσας έκδοσης οριστικοποιήθηκε τον Αύγουστο 2015.

**ΝΟΜΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ**  
Ούτε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, ούτε άλλο πρόσωπο που λειτουργεί για λογαριασμό της μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνο για τη χρήση των πληροφοριών της παρούσας έκδοσης, όπως και για τυχόν σφάλματα παρά την προσοχή στην προετοιμασία και τον έλεγχο. Η παρούσα έκδοση δεν αντικαθιστά την άποψη ή τη θέση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

Λουξεμβούργο: Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, 2015

ISSN 1725-8138

© Ευρωπαϊκή Ένωση, 2015

Επιτρέπεται η αναπαραγωγή με την προϋπόθεση της αναφοράς της πηγής.

Για χρήση/αναπαραγωγή υλικού που αποτελεί πνευματική ιδιοκτησία τρίτου μέρους, η εν λόγω άδεια πρέπει να ληφθεί από τον/τους κατόχους των πνευματικών δικαιωμάτων.

Printed in Belgium



## ► ΚΥΡΙΟ ΑΡΘΡΟ

**Corina Crețu**  
Ευρωπαϊκή Επίτροπος  
Περιφερειακής Πολιτικής

Μετά την πρόσφατη συμφωνία σχετικά με το νέο πρόγραμμα στήριξης της Ελλάδας, η Επιτροπή ανακοίνωσε τη διάθεση πάνω από 35 δισεκατομμύρια EUR από τον προϋπολογισμό της ΕΕ για την προώθηση της απασχόλησης και της ανάπτυξης της ελληνικής οικονομίας μέχρι το έτος 2020.

Θα γίνει μια σημαντική συμβολή για την αναζωογόνηση της Ελληνικής οικονομίας από τα Ευρωπαϊκά Διαρθρωτικά και Επενδυτικά Ταμεία. Μέσα από τα επιχειρησιακά προγράμματα που εγκρίθηκαν τον περασμένο Δεκέμβριο, η Ελλάδα πρόκειται να λάβει πάνω από 20 δισεκατομμύρια EUR κατά τη διάρκεια της περιόδου 2014-2020, για να στηρίξει τις επενδύσεις σε έρευνα και καινοτομία, ΤΠΕ, ανταγωνιστικότητα των ΜΜΕ, ενεργειακή απόδοση, βιώσιμη αστική ανάπτυξη, εκπαίδευση και κοινωνική ένταξη. Οι Ελληνικές αρχές έχουν τώρα την ευκαιρία να ξεκινήσουν τη μετατροπή αυτών των στόχων σε πραγματικότητα.

### Ενεργειακή Ένωση

Έχουμε επιδοθεί ενεργά στην προετοιμασία της δέσμης μέτρων για την Ενεργειακή Ένωση, που εγκρίθηκε από την Επιτροπή το Φεβρουάριο του 2015. Καθορίζει μια στρατηγική για την επίτευξη μιας ανθεκτικής Ενεργειακής Ένωσης με μια πολιτική με μελλοντικό ορίζοντα για την κλιματική αλλαγή. Δεδομένου ότι η ενεργειακή στρατηγική έχει τόσο ισχυρή περιφερειακή διάσταση, η πολιτική συνοχής της ΕΕ θα διαδραματίσει καίριο ρόλο στην επίτευξη της Ενεργειακής Ένωσης. Αυτό θα πραγματοποιηθεί μέσω σημαντικά αυξημένης χρηματοδότησης για την ανάπτυξη της οικονομίας με μειωμένη χρήση άνθρακα, συμπεριλαμβανομένων των επενδύσεων σε βιώσιμη ενέργεια – ενεργειακή απόδοση, ανανεώσιμες πηγές ενέργειας και έξυπνα δίκτυα διανομής – καθώς και στη βιώσιμη πολυτροπική αστική κινητικότητα. Περίπου 38 δισεκατομμύρια EUR σε κονδύλια έχουν ήδη κατανεμηθεί από τα Κράτη Μέλη για αυτό στις οικείες Συμβάσεις εταιρικής σχέσης.

### Open Days

Η φετινή διοργάνωση του OPEN DAYS έχει θέμα «Οι περιφέρειες και οι πόλεις της Ευρώπης: εταίροι σε επενδύσεις και ανάπτυξη». Η εβδομάδα των Ευρωπαϊκών Περιφερειών και Πόλεων 2015 θα επικεντρωθεί στις ΜΜΕ και τη δημιουργία θέσεων εργασίας, την ψηφιακή ενιαία αγορά, την ενέργεια, και την αστική και αγροτική ανάπτυξη.

Με περίπου 351,8 δισεκατομμύρια EUR διαθέσιμα για επενδύσεις στις ευρωπαϊκές περιφέρειες, τις πόλεις και την πραγματική οικονομία για την περίοδο 2014-2020, η χρηματοδότηση της πολιτικής συνοχής αποτελεί το κύριο επενδυτικό εργαλείο της ΕΕ και το OPEN DAYS 2015 θα είναι το ιδανικό φόρουμ για τις εθνικές και περιφερειακές διαχειριστικές αρχές, τους δικαιούχους και τους θεσμούς της ΕΕ για να ανταλλάξουν απόψεις και να αναπτύξουν κατάλληλες και ρεαλιστικές προσεγγίσεις για την απορρόφηση των πόρων.

Το OPEN DAYS θα φιλοξενήσει επίσης την τελική διοργάνωση των βραβείων RegioStars 2015 όπου, για άλλη μια φορά, μερικά από τα πιο καινοτόμα και εμπνευσμένα έργα που χρηματοδοτούνται από κονδύλια της πολιτικής συνοχής της ΕΕ θα παρουσιάσουν τις συναρπαστικές και πρωτότυπες πρωτοβουλίες τους στους τομείς της έξυπνης, βιώσιμης, χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξης, καθώς και της αστικής μεταμόρφωσης. Περίπου 17 έργα έχουν επιλεγεί από τις 143 συμμετοχές για να διαγωνιστούν για αυτά τα αναγνωρισμένα βραβεία.

# ▶ ΥΛΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΕΠΙΤΟΠΟΥ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΕΝΩΣΗ

**Η δέση μέτρων για την Ενεργειακή Ένωση εγκρίθηκε από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή το Φεβρουάριο του 2015. Καθορίζει μια στρατηγική για την επίτευξη μιας ανθεκτικής Ενεργειακής Ένωσης σε συνδυασμό με μια πολιτική για την κλιματική αλλαγή με μελλοντικό ορίζοντα. Η ΓΔ Περιφερειακής Πολιτικής και Αστικής Ανάπτυξης συμμετέχει ενεργά στην προετοιμασία της δέσης μέτρων για την Ενεργειακή Ένωση και, μέσω των επενδυτικών προγραμμάτων της, θα διαδραματίσει έναν κρίσιμο ρόλο στο να γίνει πραγματικότητα η οικονομία με μειωμένη χρήση άνθρακα στην Ευρώπη.**

Η νέα στρατηγική για την Ενεργειακή Ένωση περιλαμβάνει πέντε στενά συνδεδεμένες και αμοιβαία ενισχυτικές διαστάσεις πολιτικής:

- ▶ Ενεργειακή ασφάλεια.
- ▶ Μια πλήρως ολοκληρωμένη εσωτερική ενεργειακή αγορά.
- ▶ Ενεργειακή απόδοση.
- ▶ Εξάλειψη των εκπομπών άνθρακα από την οικονομία.
- ▶ Έρευνα, καινοτομία και ανταγωνιστικότητα.

Σε αυτούς τους τομείς η πολιτική συνοχής έχει ένα σημαντικό ρόλο στην επίτευξη των σωστών επενδύσεων και μπορεί να παρέχει καίρια βοήθεια επιτόπου. Οι κύριες συνεισφορές της θα είναι αυξημένη χρηματοδότηση για την οικονομία με χαμηλές εκπομπές άνθρακα, μεγαλύτερη χρήση των χρηματοοικονομικών εργαλείων, περισσότερη τεχνική βοήθεια και ενίσχυση της επάρκειας για να βοηθήσει τα Κράτη Μέλη και τις περιφέρειες να αναπτύξουν και να υλοποιήσουν κατάλληλα έργα. Οι επενδύσεις αυτές θα συμβάλουν σημαντικά σε όλες τις διαστάσεις της στρατηγικής της Ενεργειακής Ένωσης.

## Ο ζωτικός σύνδεσμος

Η πολιτική συνοχής είναι ένας κρίσιμος παράγοντας στη στρατηγική της Ενεργειακής Ένωσης, γιατί παρέχει μια άμεση σύνδεση μεταξύ των φορέων χάραξης πολιτικής στις περιφέρειες και τις πόλεις. Η ΓΔ Περιφερειακής Πολιτικής και Αστικής Ανάπτυξης έχει χρόνια πείρα, λειτουργώντας σε διασυνοριακό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο – η οποία είναι ζωτικής σημασίας για την επιτόπια πρακτική εφαρμογή.

Μέσα από τα Επιχειρησιακά Προγράμματα με τα Κράτη Μέλη για την περίοδο 2014-2020, περίπου 39 δισεκατομμύρια EUR έχουν κατανεμηθεί σε επενδύσεις χαμηλών εκπομπών άνθρακα (στα πλαίσια του θεματικού στόχου 4) – ένα διπλασιασμό από την προηγούμενη προγραμματική περίοδο. Η οικονομία με μειωμένη χρήση άνθρακα περιλαμβάνει τόσο επενδύσεις σε βιώσιμη ενέργεια – ενεργειακή απόδοση, ανανεώσιμες πηγές ενέργειας και έξυπνα δίκτυα διανομής – όσο και σε βιώσιμη πολυτροπική αστική κινητικότητα, συμπεριλαμβανομένης της σχετικής έρευνας και καινοτομίας.

Υπάρχει επίσης χρηματοδότηση για εξάλειψη των εκπομπών άνθρακα στις μεταφορές και στροφή προς άλλους τρόπους μεταφοράς, καθώς και για έξυπνες ενεργειακές υποδομές (στα πλαίσια του θεματικού στόχου 7).

## Επενδυτικές προτεραιότητες

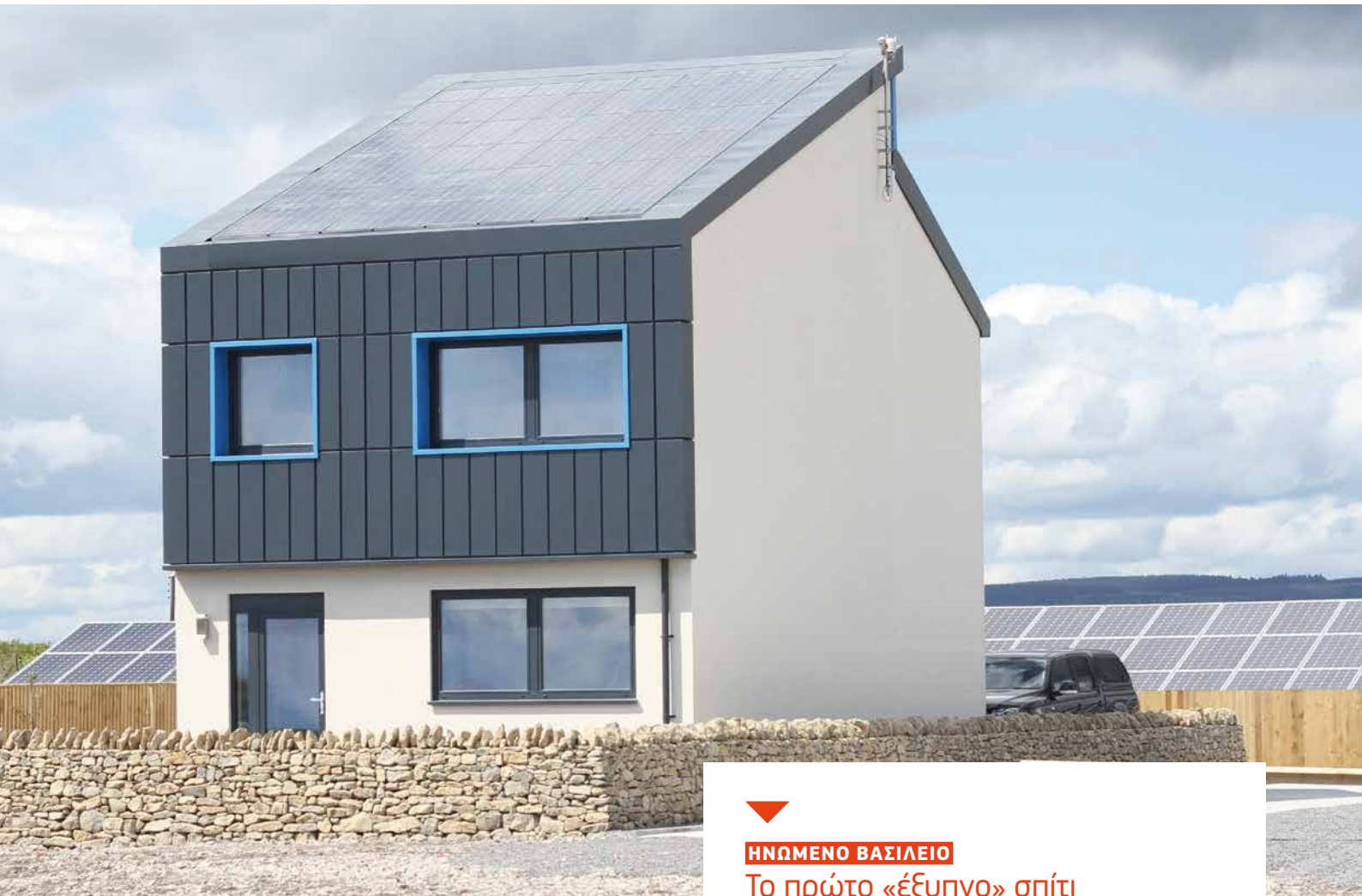
Στα πλαίσια των επενδύσεων σε βιώσιμη ενέργεια υπάρχει μια έντονη έμφαση στην ενεργειακή απόδοση, ιδιαίτερα στον τομέα της στέγασης και σε δημόσια κτίρια (ή άλλες δημόσιες υποδομές), καθώς και σε επιχειρήσεις, με εστίαση στις ΜΜΕ. Σημαντική χρηματοδότηση έχει διατεθεί για επενδύσεις σε ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, συμπαραγωγή υψηλής απόδοσης και τηλεθέρμανσης, καθώς και σε έξυπνα δίκτυα διανομής.

Η πολιτική συνοχής στηρίζει επίσης επενδύσεις σε υποδομές για έξυπνα δίκτυα διανομής ηλεκτρικής ενέργειας και φυσικού αερίου, συστήματα αποθήκευσης και μετάδοσης, κυρίως σε λιγότερο ανεπτυγμένες περιφέρειες. Αυτές οι υποδομές πρέπει να συμβάλουν στην ανάπτυξη έξυπνων συστημάτων και να είναι συμπληρωματικές σε επενδύσεις που στηρίζουν τη μετάβαση προς μια οικονομία μειωμένης χρήσης άνθρακα.

Η χρηματοδότηση της πολιτικής συνοχής στηρίζει επίσης την εξάλειψη των εκπομπών άνθρακα του τομέα μεταφορών, καθιστώντας τον πιο ενεργειακά αποδοτικό και επιτυγχάνοντας μια στροφή προς άλλους τρόπους μεταφοράς. Οι επενδύσεις θα στοχεύουν κυρίως βιώσιμες πολυτροπικές αστικές μεταφορές, σιδηροδρομικές μεταφορές, πλωτές οδούς, διευκόλυνση των πολυτροπικών μετακινήσεων, ευφυή συστήματα μεταφορών, καθαρότερα δημόσια οχήματα και εναλλακτικά καύσιμα.







## Προσέλκυση ιδιωτικών επενδύσεων

Οι πηγές ιδιωτικής χρηματοδότησης αναμένεται να καλύψουν το μεγαλύτερο μέρος των επενδύσεων στον τομέα της ενέργειας, δεδομένου ότι τα έργα συχνά δημιουργούν έσοδα από τις πωλήσεις των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας ή μειωμένους λογαριασμούς ενέργειας από επενδύσεις στην ενεργειακή απόδοση. Σε περιπτώσεις όπου οι χρηματοδότες του έργου δεν μπορούν να προσελκύσουν επαρκή χρηματοδότηση από την αγορά ή τα έργα δεν είναι σε θέση να εξοφλήσουν πλήρως την επένδυση, μπορεί να παρέχεται δημόσια στήριξη.

Για να γίνει καλύτερη χρήση των περιορισμένων δημόσιων χρηματοδοτήσεων, έχει αυξηθεί η χρήση των χρηματοοικονομικών εργαλείων. Το Επενδυτικό Σχέδιο της Επιτροπής, προβλέπει ότι περίπου το 20% των επενδύσεων σε έργα με χαμηλές εκπομπές άνθρακα θα στηριχθούν μέσω των χρηματοοικονομικών εργαλείων.

Παρέχοντας στήριξη μέσω δανείων, εγγυήσεων ή επενδύσεων μετοχικού κεφαλαίου, η χρηματοδότηση της ΕΕ αξιοποιεί πρόσθετη δημόσια και ιδιωτική χρηματοδότηση. Ένα επιπλέον πλεονέκτημα των χρηματοοικονομικών εργαλείων, ιδίως των δανείων και των μετοχικών κεφαλαίων, είναι ότι εξαιτίας της ανακυκλούμενης φύσης τους μπορούν να προσφέρουν στήριξη πολύ πέρα από το τέλος της προγραμματικής περιόδου. Οι επιχορηγήσεις μπορούν ακόμα να χρησιμοποιηθούν



### ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

**Το πρώτο «έξυπνο» σπίτι με ενέργεια θετικού άνθρακα χρηματοδοτήθηκε από το ΕΤΠΑ**

Ειδικοί στις χαμηλές εκπομπές άνθρακα στο Πανεπιστήμιο Cardiff, Ουαλία, σχεδίασαν και κατασκεύασαν το πρώτο, ειδικά για αυτό το σκοπό, έξυπνο σπίτι με χαμηλή κατανάλωση ενέργειας στο Ηνωμένο Βασίλειο, το οποίο έχει τη δυνατότητα να εξάγει περισσότερη ενέργεια στο εθνικό δίκτυο ηλεκτρισμού από ό,τι καταναλώνει.

Σχεδιασμένο και κατασκευασμένο ως μέρος του έργου SOLCER του Ερευνητικού Ινστιτούτου της Ουαλίας για τις χαμηλές εκπομπές άνθρακα – και με μερική χρηματοδότηση από το ΕΤΠΑ – συνδυάζει τη μοναδική σχεδίασή του με την για πρώτη φορά ζήτηση για μειωμένη ενέργεια, εφοδιασμό από ανανεώσιμες πηγές ενέργειας και αποθήκευση ενέργειας για τη δημιουργία ενός ενεργειακά θετικού σπιτιού.

Για να μειώσει δραστικά την ενεργειακή ζήτηση, το σπίτι χτίστηκε με υψηλά επίπεδα θερμομόνωσης, μειώνοντας τις διαρροές του αέρα. Ο καινοτόμος, ενεργειακά αποδοτικός σχεδιασμός του περιλαμβάνει τσιμέντο με χαμηλές εκπομπές άνθρακα και μονωμένα οικοδομικά πάνελ, και η με νότιο προσανατολισμό στέγη περιλαμβάνει γυάλινα ηλιακά φωτοβολταϊκά πάνελ, πλήρως ενταγμένα στο σχεδιασμό του κτιρίου, επιτρέποντας στο χώρο κάτω από τη στέγη να έχει φυσικό φωτισμό.



ΕΣΘΟΝΙΑ

## Χρηματοδότηση για την ανακαίνιση πολυκατοικιών

Το 2009, στην κορύφωση της χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης, η Εσθονία δημιούργησε ένα ταμείο δανείων για πολυκατοικίες – έγινε έτσι η πρώτη χώρα που διοχέτευσε τα διαρθρωτικά ταμεία της ΕΕ σε προγράμματα για την ανακαίνιση πολυκατοικιών. Το εργαλείο αυτό συγκέντρωσε 17,7 εκατομμύρια EUR από το ΕΤΠΑ, ένα δάνειο 28,8 εκατομμύρια EUR από την Τράπεζα Ανάπτυξης του Συμβουλίου της Ευρώπης (CEB) και 20,2 εκατομμύρια EUR από εθνικούς πόρους. Τέθηκε σε εφαρμογή από την KREDEX, μια εθνική τράπεζα προώθησης της ανάπτυξης, ως διαχειριστής του ταμείου συμμετοχών και δύο εμπορικές τράπεζες ως ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί φορείς.

Μέχρι στιγμής, πάνω από 600 κτίρια έχουν ανακαινιστεί (έως το Νοέμβριο 2014), με αποτέλεσμα τη βελτίωση των συνθηκών ενεργειακής απόδοσης και διαμονής σε περισσότερα από 22.000 διαμερίσματα. Το πρόγραμμα, το οποίο μπορούσε να συνδυαστεί με βοήθεια για την ανάπτυξη του έργου και επιδοτήσεις με βάση τις επιδόσεις, άνοιξε το δρόμο για ιδιωτική χρηματοδότηση στον τομέα κατά την περίοδο 2014-2020.

Δείτε επίσης το άρθρο σχετικά με τις ενεργειακά αποδοτικές ανακαινίσεις πολυκατοικιών στη [Λιθουανία, σελίδα 34](#).

συμπληρωματικά για τη στήριξη, για παράδειγμα, ριζικών ανακαινίσεων σε κτίρια που υπερβαίνουν τις νόμιμες ελάχιστες απαιτήσεις ενεργειακής απόδοσης, την ανάπτυξη καινοτόμων τεχνολογιών ή την αντιμετώπιση κοινωνικών ζητημάτων.

Είναι σημαντικό, ωστόσο, τα Κράτη Μέλη και οι περιφέρειες να εξασφαλίζουν ότι η δημόσια χρηματοδότηση δεν αντικαθιστά, αλλά συμπληρώνει και μοχλεύει την ιδιωτική επένδυση.

## Χρηματοοικονομικά εργαλεία

Οι διαχειριστικές αρχές προτρέπονται να διερευνήσουν κατά πόσο μπορούν να κάνουν μεγαλύτερη χρήση των χρηματοοικονομικών εργαλείων ώστε να έχουν μεγαλύτερο αντίκτυπο. Για να υποστηρίξουν την εφαρμογή τους, μπορούν να χρησιμοποιηθούν τυποποιημένα εργαλεία (*off-the-shelf*), όπως το χρηματοοικονομικό εργαλείο για δάνεια που αφορά την ενεργειακή απόδοση και τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας στον τομέα των κατοικιών, καθώς και το «Δάνειο ανακαίνισης».

Η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων και η Επιτροπή θέσπισαν μια ειδική πλατφόρμα τεχνικής υποστήριξης, το *fi-compass*, η οποία παρέχει πρακτική τεχνογνωσία και εργαλεία εκμάθησης σχετικά με τη χρήση των χρηματοοικονομικών εργαλείων. Ο ιστότοπος *fi-compass* παρέχει έγγραφα καθοδήγησης, εγχειρίδια και περιπτώσιολογικές μελέτες για τις διαχειριστικές αρχές, τους ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς φορείς και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη.

## Δίκτυο για τις Διαχειριστικές Αρχές

Για να στηρίξει τα Κράτη Μέλη στην υλοποίηση των ενεργειακών τους επενδύσεων, η ΓΔ Περιφερειακής Πολιτικής και Αστικής Ανάπτυξης και η ΓΔ Ενέργειας ξεκίνησαν το άτυπο δίκτυο Ενέργειας και Διαχειριστικών Αρχών (EMA). Στόχος του είναι να συγκεντρώνει σε τακτική βάση τους εκπροσώπους των αρχών ενέργειας και των Διαχειριστικών Αρχών της πολιτικής συνοχής για τη διασφάλιση ενός καλού διαλόγου και τη βελτιστοποίηση της στόχευσης των έργων.

Τα μέλη του δικτύου είναι στην καλύτερη θέση για να κατανοήσουν τις συνδέσεις μεταξύ των στόχων της πολιτικής της Ενεργειακής Ένωσης και των κονδυλίων της πολιτικής συνοχής, καθώς και να εξετάσουν πώς θα αντιστοιχίσουν τις ανάγκες για επενδύσεις στον ενεργειακό τομέα με τις ανάγκες των περιφερειών, να συζητήσουν τις προκλήσεις και να βρεθούν λύσεις.

## Έξυπνη εξειδίκευση

Η ΓΔ Περιφερειακής Πολιτικής και Αστικής Ανάπτυξης, η ΓΔ Ενέργειας και το Κοινό Κέντρο Ερευνών (ΚΚΕρ) της Επιτροπής, έχουν συστήσει από κοινού την Πλατφόρμα έξυπνης εξειδίκευσης για την Ενέργεια το Μάιο του 2015. Η Πλατφόρμα, που βρίσκεται στο ΚΚΕρ στη Σεβίλλη, θα εξετάσει κυρίως την ενεργειακή καινοτομία και την ευρύτερη υιοθέτηση των ενεργειακών έργων στις περιφέρειες και τις πόλεις της ΕΕ ([δείτε το Panorama 53 για περισσότερες πληροφορίες](#)).

Η βιώσιμη ενέργεια είναι μια από τις πιο κοινές προτεραιότητες της έξυπνης εξειδίκευσης. Πάνω από 100 Κράτη Μέλη ή περιφέρειες – ή τα δύο τρίτα των εγγεγραμμένων στην Πλατφόρμα έξυπνης εξειδίκευσης – έχουν καθορίσει την έρευνα, την τεχνολογική ανάπτυξη και την καινοτομία στον τομέα της βιώσιμης ενέργειας, ως προτεραιότητα στις εθνικές ή περιφερειακές στρατηγικές έξυπνης εξειδίκευσής τους.

## Ενεργειακό κεκτημένο – κίνητρο για την εφαρμογή

Υπάρχουν ακόμη πολλοί τομείς των οποίων η συμφωνημένη νομοθεσία της ΕΕ δεν έχει μεταφερθεί σωστά στην εθνική νομοθεσία. Αυτό οδηγεί συνήθως σε διαδικασίες επί παραβάσει που εκκινούνται κατά των αντίστοιχων Κρατών Μελών, οι οποίες μπορεί να είναι μακροχρόνιες και επίζημιες. Η νέα προεγκριτική διαδικασία στην αναθεωρημένη πολιτική συνοχής, γνωστή ως «εκ των προτέρων όροι», ανοίγει τη δυνατότητα να γίνει η εφαρμογή των σχετικών διατάξεων της νομοθεσίας, ως προϋπόθεση για τη λήψη χρηματοδότησης.



Ένας αριθμός αυτών των εκ των προτέρων όρων συνδέεται άμεσα με τις Οδηγίες της ΕΕ στον τομέα της ενέργειας, π.χ. η οδηγία για την ενεργειακή απόδοση των κτιρίων (EPBD), η οδηγία για την ενεργειακή απόδοση (OEA) ή η οδηγία για τις Ανανεώσιμες Πηγές Ενέργειας (ΑΠΕ). Παρέχουν ένα επιπλέον κίνητρο για τα Κράτη Μέλη ώστε να κάνουν ό,τι έχουν συμφωνήσει. Οι συνθήκες αποδεικνύουν ότι αποτελούν σημαντικό «ερέθισμα» για δράση και ήδη επιταχύνει τη μεταφορά από τα Κράτη Μέλη του σχετικού ενεργειακού κεκτημένου της ΕΕ.

## Καθοδήγηση και ο χαμένος κρίκος

Στον τομέα της αποδοτικότητας των κτιρίων, η ΕΕ έχει δώσει την κατεύθυνση με τις οδηγίες EPBD και ΑΠΕ για την αναβάθμιση των εθνικών οικοδομικών κωδικών και τη βελτίωση των προτύπων ενεργειακής απόδοσης στην κατασκευή και ανακαίνιση.



### ΓΑΛΛΙΑ

## Το ΕΤΠΑ στηρίζει τις βιώσιμες ενεργειακές επενδύσεις σε εργατικές κατοικίες

Κατά τη διάρκεια της προγραμματικής περιόδου 2007-2013, οι γαλλικές περιφέρειες μαζικά επαναπρογραμματίσαν προγράμματα του ΕΤΠΑ για τη χρηματοδότηση της ενεργειακής ανακαίνισης σε εργατικές κατοικίες. Ένα ειδικό χρηματοοικονομικό εργαλείο (*éco-prêt logement social*) δημιουργήθηκε για να επιταχυνθεί η ενεργειακή ανακαίνιση και χρησιμοποιήθηκε η χρηματοδότηση του ΕΤΠΑ σε ένα πρόγραμμα επιχορηγήσεων ως πρόσθετη χρηματοδοτική πηγή. Με το μέσο όρο επένδυσης του ΕΤΠΑ να είναι 3276 EUR ανά κατοικία (17% της συνολικής επένδυσης), σχεδόν 60000 νοικοκυριά μπορούσαν να επωφεληθούν από τη βελτίωση της ενεργειακής απόδοσης και δημιουργήθηκαν περίπου 15000 τοπικές θέσεις εργασίας.

Το Σχέδιο της Ενεργειακής Ανακαίνισης Κατοικιών της Γαλλίας, που ξεκίνησε το 2013, έχει θέσει φιλόδοξους στόχους για την ανακαίνιση 500000 κατοικιών ανά έτος για την αντιμετώπιση των περιβαλλοντικών, οικονομικών και κοινωνικών ζητημάτων (ενεργειακή φτώχεια).



Με τη στήριξη της πολιτικής συνοχής, η ΕΕ παρέχει σήμερα τόσο το πλήρες πλαίσιο πολιτικής για την ενεργειακή απόδοση κτιρίων, όσο και το χαμένο κρίκο – τη χρηματοδότηση.

## Πέρα από τη χρηματοδότηση

Η στήριξη της πολιτικής συνοχής προχωράει πολύ πέρα από τη χρηματοδότηση. Ενισχύει τις βασικές απαραίτητες προϋποθέσεις, όπως την τεχνική βοήθεια, την ενίσχυση της επάρκειας και τη στήριξη για την περαιτέρω χρήση των χρηματοοικονομικών εργαλείων, όπως φαίνεται και από κάποιες από τις πρωτοβουλίες που αναφέρθηκαν.

Η πολιτική είναι επίσης σημαντική για τη συμπερίληψη της εδαφικής διάστασης. Οι μακροπεριφερειακές πολιτικές της ΕΕ (Βαλτική θάλασσα, Δούναβης, Ιόνιο-Αδριατική και Άλπεις), καθώς και το πρόγραμμα Ευρωπαϊκής εδαφικής συνεργασίας – INTERREG – μπορούν επίσης να διαδραματίσουν ένα σημαντικό ρόλο σε αυτό το θέμα, προωθώντας περαιτέρω και στηρίζοντας ενεργειακά ζητήματα, συμπεριλαμβανομένης της ανταλλαγής γνώσης και εμπειριών. Η πολιτική συνοχής προσφέρει επίσης ειδική στήριξη για την ολοκληρωμένη αστική ανάπτυξη και για το διασυνοριακό σχεδιασμό.

## Το μέλλον

Οι ανάγκες για επενδύσεις στον τομέα της ενέργειας είναι τεράστιες και ο τελικός στόχος της πολιτικής είναι να διασφαλίσει ότι αντιμετωπίζονται οι αδυναμίες της αγοράς, ώστε να δημιουργηθούν βιώσιμες αγορές. Ταυτόχρονα, πρέπει να ληφθεί υπόψη ο συνολικός στόχος της πολιτικής συνοχής για την επίτευξη οικονομικής, κοινωνικής και εδαφικής συνοχής. Μέσω των πολλών ετών πείρας στη διαχείριση της περιφερειακής ανάπτυξης σε όλη την Ευρώπη, η Επιτροπή έχει δημιουργήσει μια δεξαμενή περιφερειακής και τοπικής γνώσης και είναι σε ιδανική θέση για να προσφέρει μια ολοκληρωμένη προσέγγιση σε όλες τις πολιτικές.

Πράγματι, σε ευθυγράμμιση με ορισμένους βασικούς στόχους της Ενεργειακής Ένωσης, οι επενδύσεις της πολιτικής συνοχής θα βοηθήσουν στη μείωση δαπανηρών εισαγωγών ενέργειας, τη διαφοροποίηση των ενεργειακών πόρων, την αντιμετώπιση της ενεργειακής φτώχειας, τη μείωση των εκπομπών αερίων καθώς και τη δημιουργία θέσεων εργασίας και τη στήριξη των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων. Οι επενδύσεις στον τομέα της ενέργειας θα στηρίξουν επίσης την περιφερειακή ανάπτυξη και τη δημιουργία επιχειρηματικών ευκαιριών για πολλές επιχειρήσεις, συμπεριλαμβανομένων των ΜΜΕ στον τομέα των κατασκευών. Με αυτό τον τρόπο, η πολιτική συνοχή θα συμβάλει και στις πέντε διαστάσεις της Ενεργειακής Ένωσης.

### ► ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/el/policy/themes/low-carbon-economy/](http://ec.europa.eu/regional_policy/el/policy/themes/low-carbon-economy/)



# ▶ ΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΤΑΜΕΙΩΝ ΤΗΣ ΕΕ ΓΙΑ ΕΝΑ ΒΙΩΣΙΜΟ ΜΕΛΛΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ

**Η Ελλάδα αντιμετωπίζει σήμερα μια από τις πιο κρίσιμες στιγμές της πρόσφατης ιστορίας της. Στο πλαίσιο αυτό, η ανακοίνωση από την Επιτροπή του σχεδίου για την απασχόληση και την ανάπτυξη, δημιουργεί την προοπτική για την οικοδόμηση μιας παραγωγικής και καινοτόμου οικονομίας, η οποία θα ενισχύσει τη συνοχή και ένα βιώσιμο μέλλον.**

Με τη συμφωνία σχετικά με το νέο πρόγραμμα στήριξης της Ελλάδας, η Επιτροπή ανακοίνωσε ότι περισσότερα από 35 δισεκατομμύρια EUR θα διατεθούν από τον προϋπολογισμό της ΕΕ για την προώθηση της απασχόλησης και της ανάπτυξης της ελληνικής οικονομίας μέχρι το έτος 2020.

Θα υπάρξει μια σημαντική συμβολή σε αυτό το ποσό από τα Ευρωπαϊκά Διαρθρωτικά και Επενδυτικά Ταμεία (ΕΔΕΤ). Μέσα από τα επιχειρησιακά προγράμματα που εγκρίθηκαν τον περασμένο Δεκέμβριο, η Ελλάδα είναι σε θέση να λάβει πάνω από 20 δισεκατομμύρια EUR κατά τη διάρκεια της περιόδου 2014-2020, για να στηρίξει τις επενδύσεις σε έρευνα και καινοτομία, ΤΠΕ, ανταγωνιστικότητα των ΜΜΕ, ενεργειακή απόδοση, βιώσιμη αστική ανάπτυξη, εκπαίδευση και κοινωνική ένταξη.

Γίνεται κάθε προσπάθεια ώστε να διασφαλιστεί ότι η Ελλάδα να μπορέσει να ξεπεράσει τις τρέχουσες δυσκολίες της και να ξεκινήσει μια βιώσιμη ανάκαμψη. Για να επανέλθει η ελληνική οικονομία, έχει τεθεί σε εφαρμογή ένα εστιασμένο επενδυτικό σχέδιο που επιτρέπει στους πόρους της ΕΕ, ιδιαίτερα των ΕΔΕΤ, να δρουν καταλυτικά για άλλες ιδιωτικές και εθνικές δημόσιες επενδύσεις. Είναι σχεδιασμένο για να παρέχει στις ελληνικές επιχειρήσεις εμπορικές ευκαιρίες ώστε να αναπτυχθούν, να επιτρέψουν στην καινοτομία και την τεχνολογική επάρκεια να ανθίσουν, καθώς και να αξιοποιήσουν τα ανταγωνιστικά πλεονεκτήματα της χώρας, με ταυτόχρονη βελτίωση της απόδοσης του δημόσιου τομέα και της παροχής υπηρεσιών προς τους πολίτες.

## Ευρωπαϊκή στήριξη για τις δημόσιες επενδύσεις

Κατά τη διάρκεια των 34 ετών ένταξης στην ΕΕ, η Ελλάδα έχει ωφεληθεί σε μεγάλο βαθμό από την ευρωπαϊκή αλληλεγγύη.



▶ ΑΠΟ ΑΡΙΣΤΕΡΑ ΠΡΟΣ ΔΕΞΙΑ:  
VALDIS DOMBROVSKIS, Αντιπρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής υπεύθυνος για την ενότητα Ευρώ και Κοινωνικός Διάλογος· CORINA CREȚU, Επίτροπος περιφερειακής πολιτικής· ΓΙΩΡΓΟΣ ΣΤΑΘΑΚΗΣ, Έλληνας Υπουργός Οικονομικών, Υποδομών, Ναυτιλίας και Τουρισμού.

## ΤΟ JEREMIE ΣΤΗΡΙΖΕΙ ΝΕΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ

Κατά την περίοδο 2007-2013, οι νέες επιχειρήσεις τεχνολογίας στην Ελλάδα στηρίχθηκαν μέσα από μια σειρά επιχειρηματικών συμμετοχών ΤΠΕ, συγχρηματοδοτούμενων από την ΕΕ.

Η χρηματοδότηση αυτών των ψηφιακών επιχειρήσεων έγινε μέσω της πρωτοβουλίας JEREMIE με τη δημιουργία ενός Ταμείου Χαρτοφυλακίου JEREMIE (JHF) στην Ελλάδα, ένα μηχανισμό που χρησιμοποιείται για τη διοχέτευση κεφαλαίων από το ΕΤΠΑ και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων. Ως αποτέλεσμα, δημιουργήθηκαν τέσσερα κεφάλαια επιχειρηματικών συμμετοχών (που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο του επιχειρησιακού προγράμματος του ΕΤΠΑ της χώρας, «Ψηφιακή Σύγκλιση», και προσέλκυσε 30% ιδιωτικά κεφάλαια).

Μέχρι τον Ιούνιο του 2015, τα συνολικά κεφάλαια από το JHF για τη δημιουργία 45 καινοτόμων επιχειρήσεων ανήλθε σε 20,3 εκατομμύρια EUR. Οι νέες επιχειρήσεις επικεντρώνονται σε ψηφιακές εφαρμογές σε τομείς όπως τουρισμός, ψυχαγωγία, μουσικές εκδόσεις, λιανικό εμπόριο, προϊόντα βιοτεχνολογίας και προσλήψεις προσωπικού. Μάθετε περισσότερα σχετικά με δύο τέτοια επιτυχημένα έργα, που χρηματοδοτούνται από το JHF – το Discoveroom, που παρουσιάζεται στην επόμενη σελίδα, και το Incredibleblue, στο άρθρο της σελίδας 42.



Από την προσχώρηση, το 1981, η πολιτική συνοχής, καθώς και η αγροτική και αλιευτική πολιτική έχουν επενδύσει πάνω από 73 δισεκατομμύρια EUR κοινοτικής ενίσχυσης στην Ελλάδα (μέχρι το τέλος του 2014).

Ενώ αυτά τα κεφάλαια έχουν προσφέρει μια σημαντική συμβολή στην ενίσχυση της οικονομικής, κοινωνικής και εδαφικής συνοχής στην Ελλάδα, πολλά απομένουν να γίνουν όσον αφορά τον εκσυγχρονισμό και τη διαφοροποίηση της οικονομίας της, ιδίως μέσω της προώθησης της καινοτομίας και της επιχειρηματικότητας που στοχεύει τις ΜΜΕ. Παράλληλα, ο δημόσιος τομέας πρέπει να εκσυγχρονιστεί, προκειμένου να στηρίξει την οικονομική ανάπτυξη και τις κοινωνικές ανάγκες.

## DISCOVEROOM

Το έργο Discoveroom έχει δημιουργήσει μια πρωτοποριακή εφαρμογή για μικρά καταλύματα, απλά καταλύματα με πρωινό και ξενώνες, που παρέχει στους ιδιοκτήτες όλα τα εργαλεία που απαιτούνται για τη διαχείριση και την εμπορική προώθηση της επιχείρησής τους. Σε λιγότερο από δύο χρόνια, η εφαρμογή έχει ήδη χρησιμοποιηθεί από περισσότερους από 2000 ιδιοκτήτες καταλυμάτων, ενώ η εταιρεία έχει καταφέρει να επεκτείνει τις δραστηριότητές της σε διεθνές επίπεδο, προσελκύοντας πελάτες από περισσότερες από 50 χώρες. Η νέα επιχείρηση έλαβε δύο γύρους επενδύσεων – κεφάλαια στο προκαταρκτικό στάδιο σποράς τον Οκτώβριο του 2013 και κεφάλαια σποράς τον Ιούλιο του 2014.



Συνολική επένδυση:  
500 000 EUR

Συμμετοχή Ταμείου  
Χαρτοφυλακίου  
JEREMIE:  
350 000 EUR

Αυτή η χρηματοδότηση παρέχει επίσης κρίσιμη στήριξη κατά τη διάρκεια της τρέχουσας οικονομικής κρίσης, αντιπροσωπεύοντας περίπου το 85% του συνόλου των δημόσιων επενδύσεων στη χώρα το 2013. Σε περίπτωση απουσίας της πολιτικής συνοχής, το ΑΕγχΠ για το 2013 θα ήταν 3,3% χαμηλότερα από το πραγματικό του επίπεδο.

## Συγκεκριμένη δράση

Έργα χρηματοδοτούμενα από την ΕΕ παρείχαν στήριξη σε όλους σχεδόν τους τομείς της ζωής στην Ελλάδα. Περίπου 5 δισεκατομμύρια EUR έχουν επενδυθεί από την ΕΕ στον τομέα των υποδομών από τον Νοέμβριο του 1992 επιτρέποντας, για παράδειγμα, σε χιλιάδες Αθηναίους να μετακινούνται με το μετρό. Εκατομμύρια τουρίστες έχουν τη δυνατότητα να απολαύσουν το Μουσείο της Ακρόπολης, το οποίο άνοιξε το 2009, χάρη στην υποστήριξη της ΕΕ. Δεκάδες χιλιάδες Έλληνες μαθητές επωφελούνται από τα εκατοντάδες νέα σχολεία που χτίστηκαν με πόρους της ΕΕ. Περίπου 990 000 πολίτες απολαμβάνουν τα οφέλη των έργων ύδρευσης και επιπλέον 350 000 άνθρωποι από τις βελτιώσεις στο σύστημα διαχείρισης υγρών λυμάτων. Η κάλυψη του ευρυζωνικού διαδικτύου επεκτάθηκε σε 800 000 επιπλέον πολίτες.

Το Σχέδιο απασχόλησης και ανάπτυξης θα βοηθήσει τις επενδύσεις σε ανθρώπους και επιχειρήσεις προς όφελος της ελληνικής οικονομίας, παρέχοντας μια βιώσιμη στρατηγική εξόδου από την κρίση. Οι ελληνικές αρχές μπορούν τώρα να αρχίσουν να υλοποιούν αυτούς τους στόχους, μέσω υψηλής ποιότητας έργων που βελτιώνουν την καινοτομία ή τις παραγωγικές επενδύσεις σε μικρομεσαίες επιχειρήσεις, βελτιώνουν την ενεργειακή απόδοση ή την κατασκευή βασικών υποδομών. Η ΕΕ μπορεί επίσης να διευκολύνει την ανταλλαγή καλών πρακτικών, τεχνικής βοήθειας ή στη βελτίωση της διοικητικής επάρκειας.

Όλες αυτές οι δράσεις έχουν σχεδιαστεί για να θέσουν τα θεμέλια μιας παραγωγικής και καινοτόμου οικονομίας, που μπορεί να παρέχει ένα βιώσιμο μέλλον για τους πολίτες της και να επιτρέψει στους ταλαντούχους επιχειρηματίες της να ανταγωνιστούν αποτελεσματικά στην παγκόσμια αγορά.

### ► ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/el/newsroom/news/2015/07/a-new-start-for-jobs-and-growth-in-greece-commission-mobilises-more-than-eur35-billion-from-the-eu-budget](http://ec.europa.eu/regional_policy/el/newsroom/news/2015/07/a-new-start-for-jobs-and-growth-in-greece-commission-mobilises-more-than-eur35-billion-from-the-eu-budget)

# ▶ Η ΘΕΣΣΑΛΙΑ ΕΣΤΙΑΖΕΙ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ



**Η ελληνική περιφέρεια της Θεσσαλίας δεν απέφυγε την οικονομική κρίση της χώρας, αλλά η ευρωπαϊκή χρηματοδότηση έχει αυξήσει την αντοχή της. Ο Δρ. Κώστας Αγοραστός, Περιφερειάρχης Θεσσαλίας, μιλά για το πώς η περιφερειακή συνεργασία, η πολιτική συνοχής και η ευρωπαϊκή χρηματοδότηση βοηθούν στην ανακούφιση από τον αντίκτυπο του εθνικού χρέους.**

**► Ως Πρόεδρος των Ελληνικών Περιφερειών πώς θεωρείτε ότι μπορεί να προωθηθεί η συνεργασία μεταξύ των περιφερειών στην Ελλάδα, καθώς και με άλλα Κράτη Μέλη;**

Η περιφερειακή συνεργασία και τα κοινά προγράμματα, ως επί το πλείστον από την κοινοτική συγχρηματοδότηση, είναι βασικά στοιχεία για να έρθουν πιο κοντά οι περιφέρειες της Ευρώπης. Συμμετέχουμε σε προγράμματα διακρατικής συνεργασίας και θα συνεχίσουμε να μετέχουμε με νέες πρωτοβουλίες στη νέα προγραμματική περίοδο. Οι ελληνικές περιφέρειες συνεργάζονται επίσης με τοπικούς φορείς σε άλλες περιφέρειες της ΕΕ, ώστε να προωθήσουν τη συνεργασία και την ανάπτυξη επιχειρήσεων με σκοπό τη βελτίωση της περιφερειακής οικονομίας και την αποκόμιση οφελών για τους πολίτες και το περιβάλλον. Στην περίοδο 2014-2020, αυτή η τοπική συνεργασία ενσωματώνεται ήδη μέσω περιφερειακών στρατηγικών έξυπνης ειδικεύσεως.

**► Το Περιφερειακό Επιχειρησιακό Πρόγραμμα Θεσσαλίας 2014-2020 (ΠΕΠ) εγκρίθηκε στις 18 Δεκεμβρίου 2014. Ποια ήταν τα επόμενα βήματα;**

Σημαντικά βήματα έχουν γίνει για την έναρξη υλοποίησης των προγραμμάτων, τόσο σε εθνικό όσο και περιφερειακό

επίπεδο, όπως η ψήφιση του νόμου για τη διαχείριση, τον έλεγχο και την υλοποίηση των προγραμμάτων ανάπτυξης για την περίοδο 2014-2020.

Στα μέσα του 2015 πραγματοποιήθηκαν οι πρώτες συναντήσεις των επιτροπών παρακολούθησης για το Εθνικό Στρατηγικό Πλαίσιο Αναφοράς 2014-2020 (ΕΣΠΑ), όπου εγκρίθηκαν οι τομείς εξειδίκευσης και τα κριτήρια χρηματοδότησης. Τώρα ετοιμάζουμε τις προσκλήσεις σε έργα για όσους ενδιαφέρονται να υποβάλουν προτάσεις.

Όλες οι περιφέρειες αναπτύσσουν επίσης μια σειρά δράσεων που αφορούν νομοθετικές και θεσμικές ρυθμίσεις. Στόχος της Θεσσαλίας είναι να προχωρήσει με τα προγράμματά μας, τα οποία μπορούν να υλοποιηθούν άμεσα. Για το υπόλοιπο των προγραμμάτων, όλες οι περιφέρειες συνεργάζονται με τα αρμόδια υπουργεία, έτσι ώστε να μην υπάρχουν καθυστερήσεις για τους πολίτες ή τις τοπικές αγορές.

Μετά την ολοκλήρωση της στρατηγικής για την κοινωνική ένταξη και την καταπολέμηση της φτώχειας και το περιφερειακό σχέδιο διαχείρισης στερεών αποβλήτων, θεσπίστηκε η εστίαση στην εξειδίκευση με την πρώτη πιλοτική φάση των περιφερειακών στρατηγικών για έξυπνη εξειδίκευση (RIS3). Μια δεύτερη συνεδρίαση της επιτροπής παρακολούθησης το φθινόπωρο του 2015, έχει επίσης σκοπό να ξεκινήσει μια νέα δέσμη δράσεων, με βασικό μας στόχο τη συμμετοχή των τοπικών φορέων και της κοινωνίας των πολιτών σε κάθε στάδιο.

Η αναπτυξιακή στρατηγική της περιφέρειας έχει στόχο την καταπολέμηση της αρνητικής τάσης της κοινωνικοοικονομικής πορείας και επιδιώκει να επαναπροσανατολίσει το μοντέλο ανάπτυξης προς μια έξυπνη, βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη. Η στρατηγική βασίζεται στο ΠΕΠ 2014-2020 και τη χρηματοδότηση που αναμένεται να εισρεύσει στην περιφέρεια από τα τομεακά προγράμματα.



►Μια σημαντική αλλαγή στην υλοποίηση της ελληνικής πολιτικής συνοχής είναι ότι κάθε περιφέρεια διαχειρίζεται το δικό της πρόγραμμα. Πώς προετοιμάζονται οι περιφέρειες για αυτή τη νέα πρόκληση;

Ήδη από το ΕΣΠΑ 2007-2013, οι περιφέρειες έχουν δείξει ότι μπορούν να αυξήσουν την απορρόφηση των κονδυλίων, να ολοκληρώνουν μισοτελειωμένα έργα, να επιταχύνουν την υλοποίηση και να διοχετεύουν πόρους στην οικονομία. Η μέχρι τώρα επιτυχία οφείλεται στο ότι κάθε περιφέρεια έχει το δικό της πρόγραμμα. Ωστόσο, οι μεταρρυθμίσεις είναι απαραίτητες αν θέλουμε να αποφύγουμε τη γραφειοκρατία. Χρειαζόμαστε μια διαδικασία έγκρισης και μεταφοράς αρμοδιοτήτων, έτσι ώστε τα τομεακά προγράμματα που αφορούν τις περιφέρειες να σχεδιάζονται με ολοκληρωμένες προτάσεις που έχουν συγκεκριμένη προστιθέμενη αξία.

Προσοχή χρειάζεται στην ποιότητα της δημοκρατικής διακυβέρνησης, δημιουργώντας ένα σύγχρονο απρόσωπο δημόσιο τομέα με γρήγορες και απλοποιημένες διαδικασίες, αλλά ο οποίος να μπορεί να αντιμετωπίσει ζωτικά κοινωνικά προβλήματα και προκλήσεις.

►Η Ελλάδα αγωνίζεται να βγει από την κρίση. Στη Θεσσαλία, πώς βοηθάει η πολιτική συνοχής την προώθηση για ανάπτυξη και θέσεις εργασίας;

Η κρίση στη Θεσσαλία ήρθε αργότερα από ό,τι σε άλλες περιφέρειες, αλλά με μεγαλύτερη ένταση. Από την έναρξη του προγράμματος ΕΣΠΑ το 2011 και μέσω της συμμετοχής σε έργα χρηματοδοτούμενα μέσω τομεακών προγραμμάτων, η Θεσσαλία έχει επιτύχει πολλά. Η αύξηση του ποσοστού απορρόφησης της χρηματοδότησης, από 19% σε 86%, και η ταχύτητα της υλοποίησης των έργων είναι δύο τέτοια επιτεύγματα. Η ολοκλήρωση έργων, όπως μεγάλοι οδικοί άξονες, νοσοκομεία, πολιτιστικά έργα, αντιπλημμυρικά έργα και τα έργα για την εκπαίδευση, είναι μερικά παραδείγματα για το πώς η περιφερειακή κυβέρνηση είναι σε θέση να εφαρμόσει την πολιτική συνοχής.

Ωστόσο, οι περιφέρειες εξαρτώνται από την κρατική χρηματοδότηση. Υπάρχουν επίσης προβλήματα με το κλείσιμο του ΕΣΠΑ 2007-2013. Η κατάσταση της χρηματοδότησης που αντιμετωπίζουμε είναι μη κανονική και οι διαρθρωτικές αλλαγές στη χρηματοδότηση είναι απαραίτητες, αλλιώς η χώρα μας μπορεί να εξακολουθήσει να αντιμετωπίζει προβλήματα. Τα έργα θα υστερούν ακόμη περισσότερο, οι θέσεις εργασίας θα καθοούν, οι επιχειρηματικές δεξιότητες δεν θα αναπτυχθούν, η ανταγωνιστικότητα θα παραμείνει σε χαμηλά επίπεδα και το έθνος θα δει μικρότερη ανάπτυξη. Ίσως θα πρέπει να εξεταστούν οι προκαταβολές για την εκτέλεση των έργων. Μία παράταση, κατά ένα έτος, στο ΕΣΠΑ 2007-2013 είναι απαραίτητη.

Θεωρούμε ότι οι αλλαγές στη χρηματοδότηση είναι απολύτως αναγκαίες για την ανάπτυξη της επιχειρηματικότητας, της έρευνας, της καινοτομίας και της ανάπτυξης. Για την παροχή ουσιαστικής συνδρομής από τη Σύμβαση Εταιρικής Σχέσης 2014-2020, πρέπει να υπάρξει μια αλλαγή στη χρηματοδότηση, αλλιώς θα υπάρξουν προβλήματα τόσο στην έναρξη νέων έργων, όσο και στην εκκαθάριση του ΕΣΠΑ 2007-2013, με αποτέλεσμα σοβαρές συνέπειες για την



►Η νέα εθνική οδός μεταξύ Τρικάλων και Λάρισας θα βελτιώσει τις συγκοινωνιακές συνδέσεις και τους χρόνους ταξιδιού.

►ΑΡΙΣΤΕΡΑ: Το νέο νηπιαγωγείο στο Βόλο έχει χτιστεί με βιοκλιματικό σχεδιασμό, κάνοντας χρήση πλιακής ενέργειας και ενός ενεργειακά αποδοτικού συστήματος θέρμανσης και ψύξης.

οικονομία και την κοινωνία μας. Η μείωση των δαπανών στην Ελλάδα μιλάει από μόνη της. Αν θέλουμε να δημιουργήσουμε θέσεις εργασίας, πρέπει να σταματήσουμε τη μείωση του βιοτικού επιπέδου.

►Οι ελληνικές αρχές έχουν ολοκληρώσει τη στρατηγική έρευνας και καινοτομίας για έξυπνη εξειδίκευση; Ποιοι είναι οι κύριοι στόχοι για τη Θεσσαλία;

Η Περιφερειακή Στρατηγική Καινοτομίας της Θεσσαλίας στηρίζεται σε δύο βασικούς πυλώνες, γύρω από τους οποίους θα αναπτυχθούν δευτερεύουσες δραστηριότητες.

Ο πρώτος πυλώνας αφορά τον αγροδιατροφικό τομέα, ενώ ο δεύτερος επικεντρώνεται στον τομέα των μετάλλων και των κατασκευών. Η προώθηση του τουρισμού είναι οργανωμένη ως δευτερεύουσα δραστηριότητα και θα αναπτύξει το επιχειρηματικό δυναμικό του θεσσαλικού πολιτισμού. Ο ρόλος των άλλων δευτερευουσών δραστηριοτήτων – παραγωγή ενέργειας, εξοικονόμηση ενέργειας και περιβαλλοντική διαχείριση – θα ενισχύσει την κυκλική οικονομία.

Προηγμένες τεχνολογίες στον τομέα της υγείας και η σημαντική τοπική τεχνογνωσία στους τομείς της αθλητιατρικής, ορθοπεδικής, φυσικοθεραπείας και αποκατάστασης, αποτελούν τα σημεία διαφοροποίησης της θεσσαλικής οικονομίας και έχουν δυνατότητες επιχειρηματικής δραστηριότητας. Αυτή τη στιγμή προχωράμε στην τελειοποίηση του σχεδίου δράσης RIS3 και στοχεύουμε στην άμεση χρήση των διαθέσιμων πόρων του ΠΕΠ Θεσσαλίας 2014-2020, με μια πιλοτική δράση που θα ανακοινωθεί σύντομα και με την RIS3 να αποτελεί τη βάση για την αναζήτηση πόρων από το ΕΣΠΑ και άλλα τομεακά προγράμματα. Είμαστε βέβαιοι ότι η προσέγγιση «από τη βάση προς τα πάνω», που από καιρό επιδιώκεται στην περιφέρειά μας, έχει επιτύχει τα καλύτερα αποτελέσματα στο σχεδιασμό της στρατηγικής μας, με στόχο την ενίσχυση των επιχειρήσεων και βοηθώντας να επιτευχθούν τα καλύτερα οικονομικά αποτελέσματα για τη Θεσσαλία.

►ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ  
[www.thessalia-esp.gr/](http://www.thessalia-esp.gr/)

# ▶ ΟΙ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΕΣ ΩΣ ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΙ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ



**Ο Markku Markkula, μέλος του Δημοτικού Συμβουλίου του Εσποο στη Φινλανδία, εξελέγη Πρόεδρος της Επιτροπής των Περιφερειών της ΕΕ νωρίτερα φέτος, για μια θητεία δύομιση ετών. Συζητά με το Ραπορτάζ τους στόχους του για τις περιφέρειες της Ευρώπης και υποστηρίζει τη μέθοδο της έξυπνης εξειδίκευσης.**

**▶Αναλαμβάνοντας τα νιά ως νέος Πρόεδρος της Επιτροπής των Περιφερειών, πού βλέπετε τις κυριότερες προκλήσεις για τις περιφέρειες της Ευρώπης;**

Η αναθέρμανση των δημόσιων και ιδιωτικών επενδύσεων για την ανάπτυξη και την καινοτομία είναι η βασική πρόκληση. Ως περιφερειακοί και τοπικοί ηγέτες, γνωρίζουμε πόσο επείγον είναι αυτό το κάλεσμα. Απαιτεί σαφείς στόχους, επαρκή χρηματοδότηση και νέες εταιρικές σχέσεις μεταξύ ΕΕ, εθνικών κυβερνήσεων, περιφερειών, πόλεων και ιδιωτικού τομέα.

Ο κατάλογος των κοινών στόχων για ανάπτυξη είναι σαφής και περιλαμβάνει τομείς πολιτικής, όπως η αστική βιωσιμότητα, η βιομηχανική και κοινωνική καινοτομία, η στήριξη της επιχειρηματικότητας, η ενεργειακή απόδοση και ασφάλεια, η ψηφιακή οικονομία και η ένταξη. Πρέπει να κινητοποιηθεί η επαρκής χρηματοδότηση, καθώς και οι συνεργασίες, γύρω από τα δύο βασικά εργαλεία μας: την περιφερειακή πολιτική της ΕΕ – με πόρους 350 δισεκατομμύρια EUR και με μια μοναδική, «από τη βάση προς τα πάνω» στρατηγική προσέγγιση – και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Στρατηγικών Επενδύσεων.

Στα πλαίσια αυτά πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη έμφαση στα περιφερειακά επιχειρηματικά οικοσυστήματα. Από την πείρα μου, η Ευρώπη χρειάζεται τώρα ισχυρή συμμετοχή των ενδιαφερομένων και δέσμευση σε καινοτομικά πειράματα και πιλοτικά έργα – χρόνος και χρήματα δεν θα πρέπει να δαπανώνται για το σχεδιασμό, τον ανασχεδιασμό και τον επανασχεδιασμό. Χρειαζόμαστε την ανάπτυξη και ενεργό χρήση, μέσω των ευρωπαϊκών εταιρικών σχέσεων, ενός συγκεκριμένου Δείκτη Περιφερειακής Ανάπτυξης της Επιχειρηματικότητας.

**▶Ποια είναι η άποψή σας για τη μακροπρόθεσμη επίδραση των πρόσφατων πολιτικών γεγονότων στην Ευρώπη – ιδίως από την κρίση στην Ελλάδα – σχετικά με τη σχέση μεταξύ των περιφερειών της ΕΕ; Τι θα μπορούσε να γίνει για να ξεπεραστεί αυτό;**

Οι περιφέρειες και οι πόλεις σε αρκετές χώρες αντιμετώπισαν και συνεχίζουν να αντιμετωπίζουν πρωτόγνωρες δημοσιονομικές περικοπές, και αυτό συμβαίνει την ίδια στιγμή που οι τοπικές κοινότητες έχουν αποδυναμωθεί από την ύφεση και χρειάζονται μεγαλύτερη στήριξη. Συνεπώς, είναι υψίστης σημασίας όλες οι καλύτερες αναπτυξιακές πολιτικές της ΕΕ να είναι διαθέσιμες σε αυτές, με τον πιο γρήγορο και αποτελεσματικό τρόπο. Το σχέδιο, που ανακοινώθηκε για την κινητοποίηση και την επιτάχυνση της περιφερειακής πολιτικής της ΕΕ για τη στήριξη της ανάπτυξης και της απασχόλησης στην Ελλάδα, είναι ένα πρώτο σχετικό βήμα προς τη σωστή κατεύθυνση. Ως Επιτροπή των Περιφερειών της ΕΕ, θα καταβάλουμε κάθε δυνατή προσπάθεια για τη στήριξη των τοπικών και περιφερειακών ελληνικών διαχειριστών, ώστε να προσδιορίσουν τα καλύτερα σχέδια και τις στρατηγικές για τη δημιουργία θέσεων εργασίας και επιχειρηματικών ευκαιριών για τους πολίτες, ενισχύοντας έτσι τη συνοχή.

**▶Σε ποιο βαθμό πιστεύετε ότι η προσέγγιση της αναθεωρημένης περιφερειακής πολιτικής – να ενθαρρύνουν τις περιφέρειες στον εντοπισμό και στην αξιοποίηση των ιδιαίτερων πλεονεκτημάτων τους, γνωστή ως «προσέγγιση της έξυπνης εξειδίκευσης» – θα βοηθήσει πραγματικά στη δημιουργία νέων θέσεων εργασίας και στην ανάπτυξη των περιφερειών της Ευρώπης;**

Είμαι από τους πρώτους υποστηρικτές της γενικής ιδέας της έξυπνης εξειδίκευσης. Έχω δει στη Φινλανδία τι λειτουργεί και τι δεν λειτουργεί και είμαι πεπεισμένος ότι η έξυπνη εξειδίκευση έχει ένα τεράστιο δυναμικό στην κινητοποίηση των τοπικών πόρων σε μια προσαρμοσμένη και χωρίς αποκλεισμούς στρατηγική για την ανάπτυξη και την καινοτομία. Κάθε περιφέρεια πρέπει να επιμείνει σε λίγες προτεραιότητες και να δημιουργήσει ισχυρές ευρωπαϊκές εταιρικές σχέσεις.

Πιστεύω επίσης ότι οι περισσότεροι περιφερειακοί και τοπικοί ηγέτες στις μέρες μας έχουν «προσπλητιστεί» σε αυτή την





## ΕΤΑΙΡΟΙ ΣΕ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

Το OPEN DAYS 2015 θα πραγματοποιηθεί στις 12-15 Οκτωβρίου με το σλόγκαν «**ΟΙ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΕΣ ΚΑΙ ΟΙ ΠΟΛΕΙΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ: ΕΤΑΙΡΟΙ ΣΕ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗ**».

Όπως και τα OPEN Urban Day, OPEN DAYS University και τα βραβεία RegioStars 2015, το OPEN DAYS 2015 εστιάζεται σε τρία θέματα:

- 1. ΕΚΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ:** Οι περιφέρειες στην Ενεργειακή Ένωση και την Ψηφιακή Ενιαία Αγορά.
- 2. ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΕΣ ΕΤΟΙΜΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ:** ανάπτυξη ΜΜΕ, καινοτομία και δημιουργία θέσεων εργασίας.
- 3. ΤΟΠΟΙ ΚΑΙ ΧΩΡΟΙ:** Αστική και αγροτική ανάπτυξη, αστική-αγροτική ενοποίηση.

### ►ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/opendays/](http://ec.europa.eu/regional_policy/opendays/)

προσέγγιση, προσπαθώντας να τη θέσουν σε εφαρμογή. Μικρά σταδιακά βήματα, ωστόσο, δεν δημιουργούν την απαραίτητη πρόοδο. Το πρόβλημα είναι ότι πρέπει να είμαστε σε θέση να πούμε και «όχι» σε καλές προτάσεις και επιλογές που δεν είναι συμβατές με τις στρατηγικές αυτές, αφού οι στόχοι μας πρέπει να είναι πιο μεσοπρόθεσμοι και μακροπρόθεσμοι.

**►Πώς βλέπετε να εξελίσσεται ο ρόλος του ιδρύματός σας, ιδιαίτερα όσον αφορά την στήριξη των προτεραιοτήτων της ατζέντας για την ανάπτυξη της Ευρώπης: μέσω επενδύσεων στην πραγματική οικονομία, στην οικονομία με μειωμένη χρήση άνθρακα, στην έρευνα και καινοτομία;**

Η πραγματική οικονομία, η βιωσιμότητα και η καινοτομία έχουν μια ισχυρή τοπική διάσταση. Για το λόγο αυτό, η Επιτροπή των Περιφερειών έχει δεσμευθεί να συμβάλλει στη διαμόρφωση, εφαρμογή και παρακολούθηση των πολιτικών της ΕΕ σε αυτούς τους τομείς. Τα καυτά ερωτήματα της πραγματικής οικονομίας σχετίζονται με το τι πρέπει να γίνει για να μειωθούν οι εκπομπές στις πόλεις και τις βιομηχανίες μας.

Αυτό απαιτεί αύξηση της καινοτομίας στις κοινωνίες και τις επιχειρήσεις μας. Η Ευρώπη χρειάζεται μια ισχυρή ώθηση από τη βάση προς τα κέντρα λήψης αποφάσεων. Αυτό μπορεί να επιτευχθεί με την ενθάρρυνση κάθε περιφέρειας να είναι πρωτοπόρος, στο δικό της πεδίο προτεραιότητας με βάση την έξυπνη εξειδίκευση. Για να βοηθήσουμε σε αυτό, χρειαζόμαστε ισχυρές ευρωπαϊκές συνεργασίες. Η Επιτροπή των Περιφερειών έχει ουσιαστικό ρόλο μέσα από εξειδικευμένες και αξιόπιστες απόψεις, αλλά και μέσα από νέες και εξειδικευμένες πρωτοβουλίες, όπως πλατφόρμες ανταλλαγής γνώσης, διοργανικές συνεργασίες – όπως το σχέδιο κοινής δράσης που ξεκίνησε από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων για το σχέδιο Juncker – και τη συμμετοχή των ομάδων απλοποίησης.

### ►Τι περιμένετε ειδικά από το OPEN DAYS 2015;

Το OPEN DAYS φέτος θα μας επιτρέψει να αξιολογήσουμε το ξεκίνημα των επιχειρησιακών προγραμμάτων της πολιτικής συνοχής για την περίοδο 2014-2020, αναπτύσσοντας μια καλύτερη κατανόηση του πώς οι νέες προτεραιότητες έχουν μεταφραστεί σε πραγματικές στρατηγικές και επιτόπια έργα. Δύσκολα μπορώ να φανταστώ οποιαδήποτε άλλη εκδήλωση που ενσωματώνει με καλύτερο και πιο από τρόπο την ιδέα της ενότητας στην πολυμορφία, το μοίρασμα κοινών αξιών, στόχων και εργαλείων κατά την εκπόνηση διαφορετικών και εξειδικευμένων λύσεων για να ξεπεραστούν τα προβλήματα και να αξιοποιηθούν οι ευκαιρίες.

EUROPEAN UNION



►ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ  
[www.cor.europa.eu](http://www.cor.europa.eu)

Committee of the Regions

# ▶ Η ΣΛΟΒΑΚΙΑ ΕΤΟΙΜΑΖΕΤΑΙ ΝΑ ΗΓΗΘΕΙ



**Αναμένοντας την πρώτη φορά που θα ασκήσει την προεδρία του Συμβουλίου της ΕΕ, η Σλοβακία είναι θετική για την πρόοδο που φέρνει η πολιτική συνοχής και θα επικεντρωθεί στην περιφερειακή σύγκλιση σε όλη την ΕΕ. Το *Raportama* μίλησε με τον Αντιπρόεδρο της κυβέρνησης για τις επενδύσεις, **Lubomír Vážny**.**

▶ Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενέκρινε τη Σύμβαση εταιρικής σχέσης με τη Σλοβακία τον Ιούνιο του 2014. Ποια είναι τα κυριότερα μέτρα που έχουν ληφθεί από τότε;

Την έγκριση της σύμβασης εταιρικής σχέσης ακολούθησε η επιτυχής έγκριση των προγραμμάτων της Σλοβακίας, η οποία επέτρεψε το ξεκίνημα των δραστηριοτήτων για την τόνωση της ανάπτυξης και της απασχόλησης.

Ένα σημαντικό βήμα για την επίτευξη των στόχων του προγράμματος της Σλοβακίας ήταν η έγκριση της νομοθεσίας στον τομέα των επιχορηγήσεων από τα ταμεία της ΕΕ. Η κυβέρνηση της Σλοβακίας ενέκρινε το σύστημα διαχείρισης των ΕΔΕΤ, στόχος του οποίου είναι να εξασφαλίσει την εναρμονισμένη εφαρμογή των κανόνων, βάσει της νομοθεσίας της ΕΕ και της Σλοβακίας στον τομέα των ΕΔΕΤ. Ταυτόχρονα, αντανακλά την εμπειρία από την εφαρμογή της προγραμματικής περιόδου 2007-2013 και τις απαιτήσεις σχετικά με την αύξηση της διαφάνειας και την καταπολέμηση της διαφθοράς στην παροχή επιχορηγήσεων από τα ταμεία της ΕΕ. Έχουμε αναπτύξει επίσης διάφορες μεθοδολογικές κατευθυντήριες γραμμές για να διευκολυνθεί η υλοποίηση των κονδυλίων της ΕΕ.

Τον Οκτώβριο του 2014, εγκρίθηκαν τα επιχειρησιακά προγράμματα Ολοκληρωμένη Υποδομή, Ποιότητα του Περιβάλλοντος, καθώς και Έρευνα και Καινοτομία. Αυτά τα τρία επιχειρησιακά προγράμματα ήταν από τα πρώτα 10 επιχειρησιακά προγράμματα τα οποία εγκρίθηκαν από όλα τα Κράτη Μέλη της ΕΕ, που είναι μια μεγάλη επιτυχία της Σλοβακίας. Άλλα σλοβακικά επιχειρησιακά προγράμματα εγκρίθηκαν διαδοχικά μέχρι το τέλος του 2014.



▶ Ποιες είναι οι βασικές αλλαγές σχετικά με τα επιχειρησιακά προγράμματα (ΕΠ) σε σύγκριση με την περίοδο 2007-2013; Πόσο σημαντικά υπήρξαν τα ταμεία συνοχής της ΕΕ από την ένταξη της Σλοβακίας πριν από 11 χρόνια;

Η περίοδος προγραμματισμού 2014-2020 έφερε αλλαγές, οι οποίες αντικατοπτρίζονται στο μειωμένο αριθμό των σλοβακικών προγραμμάτων, λαμβάνοντας υπόψη την ανάγκη για επικέντρωση και στενότερη θεματική διασύνδεση της πολιτικής συνοχής με την εκπλήρωση των στόχων της στρατηγικής «Ευρώπη 2020». Η έμφαση έχει δοθεί στα αποτελέσματα και το εκτελεστικό πλαίσιο θέτοντας σαφείς, μετρήσιμους στόχους. Χρησιμοποιήθηκε η δυνατότητα χρηματοδότησης ενός μεμονωμένου ΕΠ από διάφορα ταμεία και η θέσπιση των εκ των προτέρων όρων. Η ολοκληρωμένη προσέγγιση της εδαφικής ανάπτυξης θα χρησιμοποιηθεί περισσότερο. Μια καινοτομία είναι η «ηλεκτρονική συνοχή», βάσει της οποίας η κοινωνία θα γίνεται αποκλειστικά σε ηλεκτρονική μορφή.

Η σημασία της πολιτικής συνοχής είναι ορατή στη Σλοβακία 11 χρόνια μετά τη ένταξή της στην ΕΕ. Μπορούμε να δούμε θετικά αποτελέσματα από έργα που χρηματοδοτήθηκαν από την ΕΕ σε κάθε περιοχή. Το αποτέλεσμα αυτής της πολιτικής ήταν επίσης εμφανές στη μείωση των επιπτώσεων της παγκόσμιας οικονομικής κρίσης στη σλοβακική οικονομία, κυρίως στην αγορά εργασίας.

▶ Σε ποιο βαθμό οι τοπικοί και περιφερειακοί φορείς συμμετέχουν στη διαχείριση των διαφόρων ΕΠ στη Σλοβακία;

Ακριβώς όπως εφαρμόσθηκε πλήρως η αρχή της εταιρικής σχέσης στη διαδικασία προετοιμασίας της σύμβασης



▶ Χρήση βιομάζας για την παραγωγή θερμότητας στο Vrábce.



εταιρικής σχέσης και των μεμονωμένων προγραμμάτων, θα διατηρηθεί και κατά τη διάρκεια υλοποίησης της προγραμματικής περιόδου 2014-2020.

Στο πλαίσιο του Ολοκληρωμένου Περιφερειακού ΕΠ, οι υψηλότερες εδαφικές μονάδες και οι περιφερειακές πρωτεύουσες θα είναι οι ενδιάμεσοι φορείς στη Σλοβακία. Η αποστολή τους είναι να αναπτύξουν και να υλοποιήσουν τις περιφερειακές ολοκληρωμένες εδαφικές στρατηγικές (ΠΟΕΣ) στις περιοχές NUTS 3. Μέρος του μοντέλου ΠΟΕΣ είναι η στρατηγική βιώσιμης αστικής ανάπτυξης, τα μέτρα της οποίας θα εφαρμοστούν σε οκτώ περιφερειακές πρωτεύουσες. Οι ολοκληρωμένες εδαφικές επενδύσεις θα υλοποιηθούν μέσω των ΠΟΕΣ.

Θα χρησιμοποιηθούν επίσης συνολικές επιχορηγήσεις που εστιάζουν θεματικά και εδαφικά, ιδιαίτερα σε μη κυβερνητικές μη κερδοσκοπικές οργανώσεις. Προκειμένου να υπάρξει συμμόρφωση με την αρχή της εταιρικής σχέσης και της μη διάκρισης, οι τοπικές και περιφερειακές αρχές έχουν εκπροσώπους στις σχετικές επιτροπές παρακολούθησης και στις διάφορες ομάδες εργασίας.

**▶ Τι αποτελέσματα αναμένετε στο τέλος της επταετούς περιόδου;**

Μια μεγάλη πρόκληση είναι η επίτευξη της πραγματικής σύγκλισης από τις περιφέρειες που υστερούν. Χρησιμοποιώντας συντονισμένες διαρθρωτικές πολιτικές θέλουμε να βελτιώσουμε το περιβάλλον καινοτομίας, να χρησιμοποιηθούν πλήρως οι δυνατότητες των τεχνολογιών της πληροφορίας και των επικοινωνιών, να θεσπίσουμε ευφυή δημόσια

διοίκηση και να εξαπλώσουμε τις ψηφιακές δεξιότητες. Πρέπει να επικεντρωθούμε στη διασφάλιση μιας προσιτής και βιώσιμης ποιοτικής υποδομής δικτύου σε ολόκληρη τη Σλοβακία. Στο ανθρώπινο δυναμικό, θα εστιάσουμε στην αναδιάρθρωση της δευτεροβάθμιας και τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και της επαγγελματικής κατάρτισης, ώστε να ανταποκριθούν αποτελεσματικά στις ανάγκες της αγοράς εργασίας.

Στόχος μας είναι να αντιμετωπίσουμε τα κοινωνικά ζητήματα – όπως η ένταξη των νέων σε μεταβαλλόμενες συνθήκες, η κοινωνική ένταξη των περιθωριοποιημένων ομάδων, η γήρανση του πληθυσμού και η ποιότητα ζωής – τη μείωση των εκπομπών και την προσαρμογή στην κλιματική αλλαγή.

Πιστεύω ακράδαντα ότι όλα τα ψηφίσματά μας για την προγραμματική περίοδο 2014-2020, θα μετατραπούν στο είδος των αποτελεσμάτων που οδηγεί στην ανάπτυξη και τη δημιουργία νέων θέσεων εργασίας σε όλες τις περιφέρειες της Σλοβακίας.

**▶ Η Σλοβακία θα έχει την εκ περιτροπής προεδρία του Συμβουλίου της ΕΕ για πρώτη φορά το 2016. Έχετε προβλέψει κάποια ειδική δράση στον τομέα της ευρωπαϊκής περιφερειακής και αστικής πολιτικής;**

Η Σλοβακία θα προσεγγίσει την προεδρία του Συμβουλίου της ΕΕ με αποφασιστικότητα και υπευθυνότητα. Το 2016, θα παρουσιάσει στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή την ενδιάμεση επανεξέταση του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου, τις πρώτες εκθέσεις σχετικά με τα προγράμματα των ΕΔΕΤ και των χρηματοοικονομικών εργαλείων για την περίοδο 2014-2020, καθώς και την έκθεση σχετικά με τα αποτελέσματα της εκ των υστέρων αξιολόγησης της περιόδου 2007-2013. Από κοινού, αναμένουμε έντονη συζήτηση σχετικά με την αποτελεσματικότητα της πολιτικής συνοχής, τη συμβολή της στην επίτευξη των στόχων της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» και την κατεύθυνσή της μετά το 2020. Η Σλοβακική Προεδρία σκοπεύει να αποδείξει τη σημασία της πολιτικής συνοχής, ως την κύρια επενδυτική πολιτική της ΕΕ για τη μείωση των περιφερειακών ανισοτήτων, καθώς και να υποστηρίξει τις προτάσεις που επιτρέπουν την απλούστευση της εφαρμογής της και τη μείωση του διοικητικού φόρτου.

Όσον αφορά την περιφερειακή πολιτική, προγραμματίζουμε πολλές σημαντικές εκδηλώσεις στη Σλοβακία: μια διάσκεψη σχετικά με την πολιτική συνοχής της ΕΕ, το ετήσιο Φόρουμ για τη στρατηγική στην περιοχή του Δούναβη και τη Σύνοδο Κορυφής της Επιτροπής των Περιφερειών. Επίσης, έχει προγραμματιστεί η Παγκόσμια διάσκεψη, HABITAT III, για τους ανθρώπινους οικισμούς και την αστική ανάπτυξη. Σε αυτό το φόρουμ, θα επικεντρωθούμε στην εξασφάλιση μιας εποικοδομητικής στάσης από τα Κράτη Μέλη της ΕΕ κατά την προετοιμασία των εγγράφων με τα συμπεράσματα της διάσκεψης, καθώς και στην κατάλληλη προβολή του αστικού θεματολογίου της ΕΕ.

**▶ ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ**  
[www.sk16.eu](http://www.sk16.eu)

# ► ΕΣΘΟΝΙΑ: ΕΣΤΙΑΣΗ ΣΤΗΝ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΗ



**Κατά την περίοδο 2007-2013, η Εσθονία ήταν μια από τις κορυφαίες χώρες στην απορρόφηση κονδυλίων της ΕΕ. Το Panorama μιλά με τον Υπουργό Οικονομικών, Κo. Sven Sester, σχετικά με το πώς η Εσθονία έχει επωφεληθεί από την πολιτική συνοχής και τις προτεραιότητες της χώρας για τη νέα προγραμματική περίοδο.**

**► Εκτός από την εξαιρετική χρηματοπιστωτική διαδικασία, ποια ήταν τα κύρια επιτεύγματα της πολιτικής συνοχής για την Εσθονία;**

Τα Διαρθρωτικά Ταμεία είχαν μεγάλο αντίκτυπο στην ανάπτυξη της Εσθονίας. Η κύρια εστίαση ήταν στην ενίσχυση της ανάπτυξης της οικονομίας μας, με ενθάρρυνση των εξαγωγών και της καινοτομίας, καθώς και τον εκσυγχρονισμό βασικών υποδομών μας σε διάφορους τομείς. Η ευρωπαϊκή χρηματοδότηση προκάλεσε ένα διπλασιασμό του αριθμού των εξαγωγικών επιχειρήσεων και του κύκλου εργασιών των εξαγωγών.

Ωστόσο, οι επιπτώσεις της ευρωπαϊκής χρηματοδότησης δεν περιορίζονται σε στατιστικά και οικονομικά στοιχεία. Είναι απτές στην καθημερινότητα και ορατές σε όλη τη χώρα. Ο δρόμος όπου οδηγούμε, η σιδηροδρομική υπηρεσία που χρησιμοποιούμε, η πρόσβασή μας σε καθαρό πόσιμο νερό, η διαδικτυακή πρόσβαση που υπάρχει στα σπίτια μας, οι ηλεκτρονικές υπηρεσίες που μας επιτρέπουν την αλληλεπίδραση με το κράτος με μερικά μόνο κλικ αντί για ώρες – οι επενδύσεις της ΕΕ έχουν κάνει την Εσθονία ένα καλύτερο μέρος για τις επιχειρήσεις και τους ανθρώπους.

Δίνουμε σημαντική έμφαση στην ψηφιακή μας ατζέντα και η ευρωπαϊκή χρηματοδότηση συνέβαλε στη μετατροπή της Εσθονίας σε μία από τις πιο προηγμένες ηλε-κοινωνίες του κόσμου, με την υποστήριξη της ανάπτυξης υποδομών, δικτύων και εφαρμογών για τις ηλεκτρονικές υπηρεσίες. Ως αποτέλεσμα, το 77% των Εσθονών χρησιμοποιούν το διαδίκτυο και οι πολίτες χρησιμοποιούν συστηματικά ηλ-υπηρεσίες για ηλ-εκλογές, ηλε-φόρους, ηλ-αστυνομία, ηλ-υγειονομική φροντίδα, ηλε-τραπεζικές συναλλαγές και ηλε-σχολείο (δείτε επίσης το *Panorama* 52).

Γνωρίζουμε επίσης ότι παράλληλα με τις υποδομές και τις επιχειρήσεις πρέπει να επενδύσουμε και στους ανθρώπους μας και τα ταμεία της ΕΕ συνεχίζουν να διαδραματίζουν έναν πολύ σημαντικό ρόλο στις μεταρρυθμίσεις μας στην αγορά εργασίας, στην εκπαίδευση και στις κοινωνικές μεταρρυθμίσεις μας. Για παράδειγμα, έχουμε εκσυγχρονίσει το 90% των επαγγελματικών σχολών, ώστε να καλύψουν τις ανάγκες της σημερινής οικονομίας.

Η Εσθονία χτυπήθηκε σκληρά από την οικονομική και χρηματοπιστωτική κρίση, αλλά η διαθεσιμότητα των κονδυλίων της ΕΕ και η δυνατότητα ταχείας επανασχεδίασης των προγραμμάτων στήριξης βοήθησε την οικονομία να προσαρμοστεί και να ανακάμψει.

**► Ποies είναι τα κύρια διδάγματα που αποκομίσατε; Πώς επηρέασαν τον προγραμματισμό της περιόδου 2014-2020;**

Με βάση την εμπειρία που αποκτήσαμε συμφωνήσαμε σε δύο βασικές αρχές για την περίοδο 2014-2020: Τα ΕΔΕΤ αποτελούν μια εφάπαξ μόχλευση και η εστίαση είναι στην επίτευξη αποτελεσμάτων. Ο στόχος δεν μπορεί να είναι μόνο η δαπάνη χρημάτων και το να έχουμε χαμηλό ποσοστό σφάλματος. Η χρήση των ταμείων θα πρέπει να επιφέρει μια διαρθρωτική αλλαγή στην ανάπτυξη, την αύξηση της αποδοτικότητας, την αποτελεσματικότητα ή την ποιότητα σε μια περιοχή, τομέα ή βιομηχανία, και να οδηγεί σε θετικές μακροπρόθεσμες επιπτώσεις (π.χ. έναρξη και εφαρμογή των διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων και των κύριων έργων).

Είμαστε ικανοποιημένοι που η πολιτική συνοχής είναι πλέον στενά συνδεδεμένη με τη στρατηγική «Ευρώπη 2020», τις ειδικές ανά χώρα συστάσεις και την υπεύθυνη δημοσιονομική συμπεριφορά των Κρατών Μελών.

**► Ποια είναι η επενδυτική στρατηγική για το ΕΤΠΑ, το Ταμείο Συνοχής και τα ΕΔΕΤ για την περίοδο 2014-2020; Ποια είναι τα αναμενόμενα αποτελέσματα;**

Πιστεύουμε ακράδαντα ότι όλα τα κονδύλια της ΕΕ και τα εθνικά κονδύλια πρέπει να προγραμματίζονται από κοινού με ολοκληρωμένο τρόπο για τους ευρωπαϊκούς και εθνικούς στόχους.

Ο στρατηγικός στόχος είναι η συμβολή στην επίτευξη των στόχων της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» και της αντίστοιχης



εθνικής στρατηγικής, «Εσθονία 2020». Κατά την προγραμματική φάση, η Εσθονία έδωσε μεγάλη βαρύτητα στην ανάπτυξη των αναπτυξιακών αναγκών μας για τα επόμενα 7-10 χρόνια και, όχι μόνο σε περιοχές που είναι επιλέξιμες για στήριξη από την ΕΕ, αλλά για τη χώρα στο σύνολό της, δεδομένου ότι η στήριξη της ΕΕ δεν είναι κάτι ξεχωριστό, αλλά είναι μια σημαντική πηγή χρηματοδότησης παράλληλα με την εθνική δημόσια δαπάνη. Επίσης, χρησιμοποιήσαμε τη δυνατότητα να έχουμε ένα μόνο επιχειρησιακό πρόγραμμα, αντί των προηγούμενων τριών, για τη βελτίωση του συντονισμού μεταξύ των εθνικών αρχών και των διαφόρων ταμείων, εξασφαλίζοντας έτσι την ολοκληρωμένη και αποτελεσματική χρήση των κονδυλίων της ΕΕ.

Η προσέγγισή μας καθοδηγείται σε μεγάλο βαθμό από την προσδοκία ότι οι επενδύσεις από την πολιτική συνοχής θα πρέπει να βελτιώσουν την ανταγωνιστικότητά μας και να συμβάλουν στην οικονομική ανάπτυξη.

Περίπου το ένα τρίτο των κονδυλίων θα χρησιμοποιηθεί στον τομέα της οικονομίας έντασης γνώσης και τη διεθνή ανταγωνιστική οικονομία. Δημιουργούμε ευκαιρίες για τους επιχειρηματίες και τα ιδρύματα Ε&Α στην ανάπτυξη νέων και καινοτόμων προϊόντων και υπηρεσιών, ώστε να αναπτυχθούν και να αποκτήσουν πρόσβαση σε νέες εξαγωγικές αγορές. Η παραγωγικότητα των ΜΜΕ μας θα πρέπει να αυξηθεί κατά 40% και ο αριθμός των εξαγωγικών επιχειρήσεων θα πρέπει να μεγαλώσει κατά 25%.

Το ένα τρίτο θα επενδυθεί στην εκπαίδευση, την απασχόληση και την κοινωνική ένταξη. Ο κύριος στόχος θα είναι να διασφαλίσει καλύτερα επαγγελματικά προσόντα στον ενεργό πληθυσμό και να αυξήσει την ανταγωνιστικότητά τους στην αγορά εργασίας.

Το τελευταίο τρίτο θα επενδυθεί σε βασικές υποδομές – πολυτροπικότητα στις μεταφορές, συνδέσεις ΤΠΕ και ενεργειακή απόδοση.

**▶ Η Εσθονία έχει χρησιμοποιήσει χρηματοοικονομικά εργαλεία στον τομέα της στήριξης των επιχειρήσεων και της ενεργειακής απόδοσης των κατοικιών κατά την περίοδο 2007-2013. Επιπλέον, η Εσθονία σχεδιάζει να**

**αυξήσει το μερίδιο των χρηματοοικονομικών εργαλείων και να διευρύνει τους τομείς χρήσης. Βάσει την εμπειρίας σας, ποια είναι τα πλεονεκτήματα από τη χρήση χρηματοοικονομικών εργαλείων στην πολιτική συνοχής;**

Καθώς οι δημόσιοι προϋπολογισμοί βρίσκονται υπό αυξανόμενη οικονομική πίεση, η Εσθονία θεωρεί τα χρηματοοικονομικά εργαλεία ως ένα σημαντικό τρόπο για να μειωθεί η πίεση και να εξασφαλιστεί η μακροπρόθεσμη βιωσιμότητα για την υποστήριξη των διαφόρων τομέων πολιτικής. Θέλουμε να διευκολυνθεί η ανάπτυξη, όχι να καλλιεργήσουμε την εξάρτηση από τη βοήθεια. Οι επιχορηγήσεις δεν είναι πάντα ο πιο βιώσιμος τρόπος για την αύξηση της ανταγωνιστικότητας των δικαιούχων ή γενικά για το κράτος.

Η Εσθονία έχει τον υψηλότερο αριθμό νέων επιχειρήσεων ανά κάτοικο στην Ευρώπη – αυτό επιβεβαιώνει πόσο εύκολο είναι να ξεκινήσει μια επιχείρηση στην Εσθονία. Προκειμένου να συνεχίσουν να αναπτύσσονται στην Εσθονία, είδαμε τον θετικό αντίκτυπο από τη δημιουργία του Ταμείου Καινοτομίας της Βαλτικής με άλλες χώρες της Βαλτικής, καθώς και της επένδυσης των πόρων που επιστρέφονται από τα χρηματοοικονομικά εργαλεία της ΕΕ. Αυτό δείχνει πως η χρήση χρηματοοικονομικών εργαλείων μπορεί να έχει πραγματικό πολλαπλασιαστικό αποτέλεσμα και έναν ανακυκλούμενο αντίκτυπο στην οικονομία.

Οι επενδύσεις από τα ΕΔΕΤ μέσω χρηματοοικονομικών εργαλείων αναμένεται να είναι τουλάχιστον διπλάσιες σε σύγκριση με την περίοδο 2007-2013, ο οποίος αποτελεί επίσης το στόχο που συζητήθηκε σε επίπεδο ΕΕ. Μεγαλύτερος όγκος κεφαλαίων θα διατεθεί στις επιχειρήσεις και προβλέπεται ένα νέο σκέλος που αφορά στήριξη για τη βελτίωση της αποδοτικότητας των πόρων στις επιχειρήσεις. Θα συνεχίσουμε επίσης να παρακολουθούμε άλλους τομείς και να διερευνούμε περαιτέρω τις δυνατότητες της χρήσης πρόσθετων χρηματοοικονομικών εργαλείων στη διάρκεια της δημοσιονομικής περιόδου.

**▶ ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ**  
[www.strukturifondid.ee/en/](http://www.strukturifondid.ee/en/)

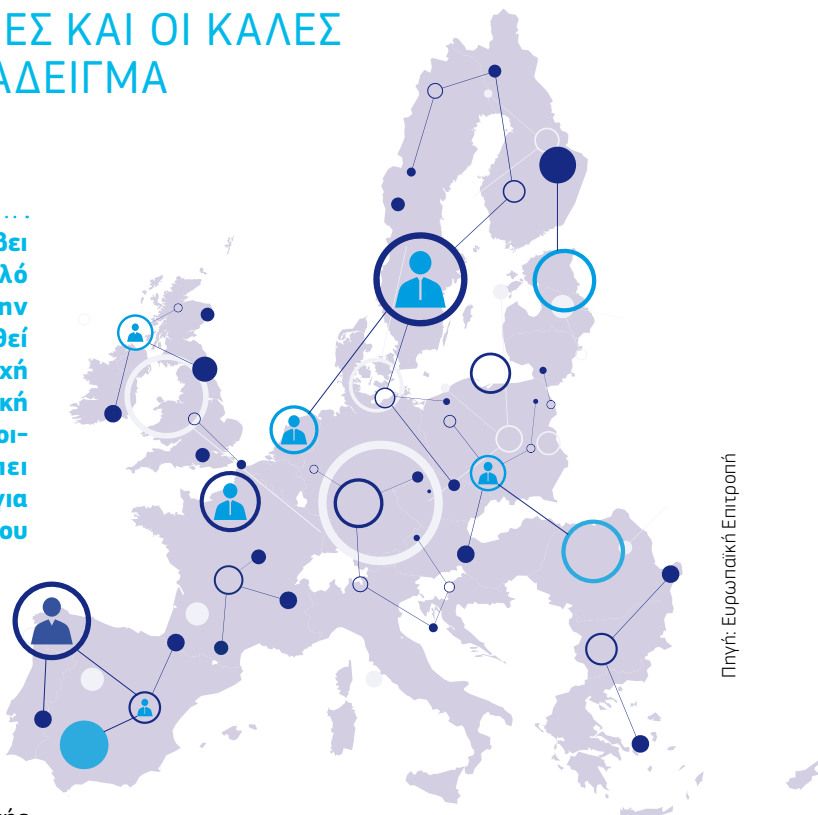
▶ Ο Λιμένας Υδροπλάνων στο Τάλιν φιλοξενεί ένα από τα πιο μεγαλοπρεπή ναυτικά μουσεία της Ευρώπης.



# ► ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΤΗΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΗΣ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ

ΟΙ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ ΚΑΙ ΟΙ ΚΑΛΕΣ ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ ΔΙΝΟΥΝ ΤΟ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ

Οι ειδικοί λένε συχνά ότι προκειμένου κάποιος να λάβει μία ευρωπαϊκή χρηματοδότηση χρειάζεται ένα καλό έργο που ωφελεί τον άμεσο δικαιούχο, αλλά και την ευρύτερη κοινότητα, ωστόσο, η επιτυχία θα εξαρτηθεί από την επάρκεια της διοίκησης. Για αυτό από την αρχή της θητείας της, η Επίτροπος της ΕΕ για την περιφερειακή πολιτική, **Corina Crețu**, έχει τονίσει ότι οι δημόσιες διοικήσεις των Κρατών Μελών και περιφερειών πρέπει να λειτουργούν ομαλά και ότι αποτελεί προϋπόθεση για τη χρηματοδότηση της πολιτικής συνοχής, προκειμένου να έχουν τον πιο από αντίκτυπο επιτόπου. Υπάρχει τώρα μια αυξανόμενη κατανόηση μεταξύ των Κρατών Μελών ότι η ενίσχυση της διοικητικής τους επάρκειας και η βελτίωση της διακυβέρνησης είναι καθοριστικές για την επίτευξη καλών αποτελεσμάτων από τις επενδύσεις που στηρίζει η ΕΕ.



Πηγή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Η Επιτροπή και η Γενική Διεύθυνση Περιφερειακής Πολιτικής και Αστικής Ανάπτυξης βελτιώνουν τον τρόπο επένδυσης και διαχείρισης των κονδυλίων στην περίοδο 2014-2020. Η «Ειδική ομάδα για την καλύτερη υλοποίηση», διαπίστωσε εξαιρετική συνεργασία από τις χώρες που συμμετέχουν, η οποία οδήγησε σε σημαντικά αποτελέσματα στη μείωση του κινδύνου απώλειας κοινοτικών πόρων. Επιπλέον, άλλες πρωτοβουλίες που αποσκοπούν στην υποστήριξη των εθνικών, περιφερειακών και τοπικών διοικήσεων στην ενίσχυση της διοικητικής τους επάρκειας για τη διαχείριση συγχρηματοδοτούμενων από την ΕΕ επενδύσεων, έχουν τεθεί σε ισχύ από το «Κέντρο εξειδίκευσης για την ενίσχυση της διοικητικής επάρκειας» της ΓΔ.

## Το PEER 2 PEER δίνει τους πρώτους του καρπούς

Τον Μάρτιο του 2015, η Επίτροπος **Corina Crețu** εγκαινίασε επίσημα το νέο εργαλείο για τη διευκόλυνση της διότιμης ανταλλαγής (*peer-to-peer*) μεταξύ φορέων που διαχειρίζονται τα κονδύλια της ΕΕ – το REGIO PEER 2 PEER. Οι δημόσιοι λειτουργοί έχουν τώρα ευκολότερη πρόσβαση σε καλές πρακτικές σε ολόκληρη την Ευρώπη, επωφελοόμενοι από την πρακτική εμπειρία περισσότερων από 24000 ομότιμων που διαχειρίζονται το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και το Ταμείο Συνοχής. Τα κύρια στοιχεία του REGIO PEER 2 PEER είναι ευκολία, ευελιξία, ταχύτητα, επικέντρωση σε συγκεκριμένα θέματα και ποιοτικός έλεγχος σε ειδικά προσαρμοσμένες ανταλλαγές.

Η πρωτοβουλία έχει ήδη λάβει έναν αριθμό αιτήσεων από διάφορα Κράτη Μέλη, με επιτυχή ανταλλαγή περιστατικών που οργανώθηκαν ήδη για τη Βουλγαρία, Κροατία, Πολωνία και Γαλλία. Οι αιτήσεις που έχουν ληφθεί μέχρι στιγμής δείχνουν υψηλό ενδιαφέρον για την ανταλλαγή εμπειριών με ομολόγους τους σε τομείς όπως χρηματοοικονομικά εργαλεία, κρατική ενίσχυση, δημόσιες συμβάσεις, νέα εργαλεία για την αστική ανάπτυξη, διαφάνεια και πρόληψη διαφθοράς. Το REGIO PEER 2 PEER λειτουργεί προς το παρόν πιλοτικά και τα αποτελέσματά του, καθώς και οι μελλοντικές λεπτομέρειες, θα αξιολογηθούν κατά τα τέλη του 2016.

## Τα Σύμφωνα ακεραιότητας προωθούν τη διαφάνεια και την απόδοση των έργων της ΕΕ

Η διασφάλιση της ακεραιότητας, της διαφάνειας και της αποδοτικότητας των κονδυλίων της ΕΕ είναι στο επίκεντρο μιας άλλης πρωτοβουλίας – των Συμφώνων Ακεραιότητας – τα οποία ξεκίνησαν φέτος από το «Κέντρο εξειδίκευσης για την ενίσχυση της διοικητικής επάρκειας». Τα σύμφωνα ακεραιότητας είναι ένα εργαλείο που δημιουργήθηκε από τη Διεθνή Διαφάνεια για να στηρίξει τις κυβερνήσεις, τις επιχειρήσεις και την κοινωνία των πολιτών για να αυξήσουν την εμπιστοσύνη στις δημόσιες προμήθειες. Το Σύμφωνο Ακεραιότητας συνιστά μια νομικά δεσμευτική συμφωνία μεταξύ της





αναθέτουσας αρχής και των εταιρειών που υποβάλλουν προ-σφορές για δημόσιες συμβάσεις, να απέχουν από διεφθαρ-μένες πρακτικές και να ακολουθούν μια διαδικασία ανάθεσης προμηθειών με ακεραιότητα, διαφάνεια και αποδοτικότητα. Ένα από τα βασικά στοιχεία του εργαλείου είναι η ανεξάρτητη εποπτεία της συμφωνίας, η οποία πραγματοποιείται από μια οργάνωση της κοινωνίας των πολιτών.

Η Επιτροπή, σε στενή συνεργασία με τη Διεθνή Διαφάνεια, αποφάσισε να δοκιμάσει πιλοτικά το εργαλείο αυτό σε διά-φορα συγχρηματοδοτούμενα έργα της ΕΕ. Το Μάιο του 2015, δόθηκε στη δημοσιότητα μια πρόσκληση εκδήλωσης εν-διαφέροντος για συμμετοχή στην πρωτοβουλία, που απευ-θυνόταν τόσο στις δημόσιες διοικήσεις (αρχές διαχείρισης πόρων της ΕΕ ή δικαιούχους της στήριξης της ΕΕ), όσο και σε φορείς της κοινωνίας των πολιτών. Η ανταπόκριση που έλαβε ήταν πέρα από κάθε προσδοκία. Συνολικά, η Επιτροπή έλαβε 56 αιτήσεις από 13 Κράτη Μέλη, 25 προερχόμενες από οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και 31 από δημόσιες αρχές. Τα έργα που επιλέχθηκαν ετοιμάζονται τώρα να ξεκινήσουν το στάδιο της εφαρμογής.

Η πιλοτική πρωτοβουλία των Συμφώνων Ακεραιότητας ανα-μένεται να προωθήσει τις αρχές της καλής διακυβέρνησης, όπως αυξημένη διαφάνεια καθώς και εξοικονόμηση κόστους. Η πείρα έχει δείξει ότι το έργο έχει το δυναμικό για τη μείωση του συμβατικού κόστους έως και 30% λόγω των πιο αυστη-ρών διαδικασιών των δημόσιων συμβάσεων.

## Συμβολή στην αποφυγή των πιο συνηθισμένων σφαλμάτων στις δημόσιες συμβάσεις

Τα Σύμφωνα Ακεραιότητας δεν είναι η μόνη πρωτοβουλία σχετικά με δημόσιες συμβάσεις για έργα συγχρηματοδοτού-μενα από την ΕΕ. Το «Κέντρο εξειδίκευσης για την ενίσχυση

της διοικητικής επάρκειας» έχει θέσει αυτόν τον τομέα μεταξύ των κύριων προτεραιοτήτων του για αρκετούς λόγους. Οι δημόσιες συμβάσεις αντιπροσωπεύουν περίπου το 19% του ΑΕγχΠ της ΕΕ. Εκτιμάται ότι περίπου το 48% των Ευρω-παϊκών διαρθρωτικών και επενδυτικών ταμείων διατίθεται μέσω δημόσιων προμηθειών και εκεί είναι που προκύπτουν τα περισσότερα ζητήματα. Λάθη στις δημόσιες συμβάσεις μπορεί να οδηγήσουν σε ουσιαστικές δημοσιονομικές διορ-θώσεις και απώλεια πόρων. Στις περισσότερες περιπτώσεις, τα λάθη προέρχονται από έλλειψη πείρας στην εφαρμογή πολύπλοκων κανόνων, αλλά η Επιτροπή συνδράμει τις λιγότερο έμπειρες αναθέτουσες αρχές στα Κράτη Μέλη, προσφέροντας έναν εύχρηστο οδηγό με συμβουλές για το πώς να αποφύγουν τα πιο συνηθισμένα σφάλματα κατά την δημοπράτηση έργων, υπηρεσιών ή προμηθειών που συμπεριλαμβάνουν συγχρηματοδότηση από την ΕΕ.

## «Η τελειότητα δεν είναι εφικτή, αλλά αν επιδιώξουμε την τελειότητα μπορούμε να επιτύχουμε την αριστεία.»

Μία από τις αρχές της καλής διακυβέρνησης επιδιώκει τη συνεχή βελτίωση. Η προσοχή επικεντρώνεται τώρα στα νέα προγράμματα για την περίοδο 2014-2020 και η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι δεν θα επαναληφθούν τα λάθη του παρελ-θόντος. Ο στόχος είναι να ξεκινήσει η νέα προγραμματική περίοδος με βελτιωμένες δομές, δεξιότητες και αποτελεσμα-τικότητα. Αυτά απαιτούνται όχι μόνο να επιτευχθεί η μέγιστη αξία από τους δημόσιους πόρους, αλλά επίσης για να δημι-ουργήσουν ανάπτυξη και θέσεις εργασίας, εμπιστοσύνη στα θεσμικά όργανα και αξιοπιστία για την πολιτική.

►ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ  
Βελτίωση του τρόπου επένδυσης και διαχείρισης των ταμείων:  
<http://europa.eu/!VJ96UM>

# ► ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΓΙΑ ΤΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΤΑΜΕΙΑ ΣΕ ΤΟΠΙΚΟ ΕΠΙΠΕΔΟ

**Πόσοι πολίτες γνωρίζουν τις ευκαιρίες και τον αντίκτυπο που έχουν τα Ευρωπαϊκά Διαρθρωτικά και Επενδυτικά Ταμεία στην περιοχή τους;**

Προκειμένου να δοθεί μεγαλύτερη προβολή των απτών επενδύσεων που πραγματοποιήθηκαν μέσω της περιφερειακής και της αστικής πολιτικής (351,8 δισεκατομμύρια EUR για την περίοδο 2014-2020), μια κοινή προσπάθεια πληροφόρησης καταβάλλεται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, τις διαχειριστικές αρχές και τα Κέντρα άμεσης πληροφόρησης της Ευρώπης. Ο στόχος είναι να ενημερωθούν οι δυνητικοί δικαιούχοι σχετικά με τις ευκαιρίες χρηματοδότησης και να επιστήσει την προσοχή των πολιτών στους συγκεκριμένους στόχους που επιτεύχθηκαν σε τοπικό επίπεδο.

## Επικοινωνία σε τοπικό επίπεδο

Το 2015, η Γενική Διεύθυνση Περιφερειακής Πολιτικής και Αστικής Ανάπτυξης δίνει ακόμα μεγαλύτερη έμφαση στην «επικοινωνία σε τοπικό επίπεδο», οργανώνοντας δραστηριότητες σε συνεργασία με αρμόδιους εθνικούς εταίρους. Σεμινάρια και ενημερωτικές συναντήσεις διοργανώνονται σε διάφορες χώρες της ΕΕ, με εστίαση στο πώς να επικοινωνούν καλύτερα σε ό,τι αφορά την πολιτική συνοχής.

Η Γερμανία, Ιταλία, Σουηδία, Βουλγαρία, Ελλάδα και το Ηνωμένο Βασίλειο ήταν οι πρωτοπόροι στην οργάνωση τέτοιων εκδηλώσεων και η Ισπανία, Κροατία και Ρουμανία ανακοίνωσαν ήδη την πρόθεσή τους να ακολουθήσουν το παράδειγμά τους κατά το υπόλοιπο διάστημα του 2015.

Στην Ιταλία και τη Βουλγαρία, τα σεμινάρια επικοινωνίας συνδυάστηκαν με σεμινάρια για εθνικούς και τοπικούς δημοσιογράφους. Αυτές οι εκδηλώσεις πληροφόρησαν τα μέσα ενημέρωσης σχετικά με τις προτεραιότητες της πολιτικής συνοχής και τους στόχους για την περίοδο 2014-2020, καθώς και πώς βοηθούν τις περιφέρειες στη δημιουργία θέσεων εργασίας και ανάπτυξης μέσω στοχοθετημένων επενδύσεων.

Η πιο πρόσφατη συνάντηση του δικτύου INFORM των υπεύθυνων επικοινωνίας του ΕΤΠΑ (Lille, Ιούνιος 2015), ασχολήθηκε κατά κύριο λόγο με τις προτεραιότητες των πολιτικών

## INFORM ΚΑΙ INIO

Υπό το συντονισμό της ΓΔ Περιφερειακής Πολιτικής και Αστικής Ανάπτυξης, το INFORM είναι ένα πανευρωπαϊκό δίκτυο με αξιωματούχους του τομέα επικοινωνίας που είναι υπεύθυνοι για την κοινοποίηση των επενδύσεων του ΕΤΠΑ και του Ταμείου Συνοχής στα Κράτη Μέλη. Το INIO είναι το δίκτυο των εθνικών συντονιστών επικοινωνίας για το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, που συντονίζονται από τη ΓΔ Απασχόλησης, Κοινωνικών Υποθέσεων και Ένταξης.

Κάθε δίκτυο έχει ως στόχο να βελτιώσει την προβολή των συγχρηματοδοτούμενων έργων της ΕΕ με την ανταλλαγή εμπειριών και καλών πρακτικών. Επιδιώκουν να βελτιώσουν την ποιότητα της επικοινωνίας, ώστε να αυξηθεί η επίγνωση μεταξύ του ευρύτερου κοινού σχετικά με τα οφέλη από τις πολιτικές.

της Επιτροπής Juncker. Οι ομιλητές και οι εμπειρογνώμονες τόσο από τα Κράτη Μέλη, όσο και από διάφορες υπηρεσίες της Επιτροπής, συμπεριλαμβανομένης της ΓΔ Περιφερειακής Πολιτικής και Αστικής Ανάπτυξης, εξήγησαν τη σχέση μεταξύ επενδυτικού σχεδίου για την Ευρώπη, ψηφιακής ενιαίας αγοράς, οικονομίας με μειωμένη χρήση άνθρακα και Ενεργειακής Ένωσης, καθώς και τη συμβολή της πολιτικής συνοχής προς αυτές τις προτεραιότητες.

## Εκδηλώσεις έναρξης επιχειρησιακού προγράμματος

Τα Κράτη Μέλη και οι διαχειριστικές αρχές είναι υπεύθυνες για την κατάρτιση μιας επικοινωνιακής στρατηγικής για κάθε επιχειρησιακό πρόγραμμα εντός έξι μηνών από την έγκρισή του. Αν και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν χρειάζεται να εγκρίνει επισήμως τη στρατηγική, θα πρέπει να ενημερώνεται για αυτήν και να τη λαμβάνει μέσω του SFC2014, το επίσημο ηλεκτρονικό εργαλείο διαχείρισης για τα Ευρωπαϊκά Διαρθρωτικά και Επενδυτικά Ταμεία.

Κατά τη διάρκεια του πρώτου εξαμήνου του 2015, εγκρίθηκε το 40% των στρατηγικών επικοινωνίας των ΕΠ, ενώ σχεδόν όλα τα υπόλοιπα θα εγκριθούν πριν από το 2016.





« Έχουμε έναν απλό αλλά φιλόδοξο στόχο – να χρησιμοποιηθούν πρωτοφανή σε ύψη κονδύλια της ΕΕ για να πραγματοποιηθεί ένα ακόμα μεγάλο πολιτισμικό άλμα προς τα εμπρός. Κάθε ένα ζλότν από το συνολικό ποσό των 500 δισεκατομμυρίων PLN θα επενδυθεί με σύνεση. »

► EWA KORPACZ – ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΗΣ ΠΟΛΩΝΙΑΣ

## ΚΑΝΟΝΕΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

Μάθετε περισσότερα για τους κανόνες πληροφόρησης και δημοσιότητας, καθώς και τη χρήση των λογοτύπων.

► Ιστοσελίδα στον ιστότοπο InfoREGIO, αφιερωμένη στους κανόνες πληροφόρησης και επικοινωνίας, συμπεριλαμβανομένων των κανονισμών:

[www.ec.europa.eu/regional\\_policy/el/policy/communication/legislation/](http://www.ec.europa.eu/regional_policy/el/policy/communication/legislation/)

► Κατόπιν δημοφιλούς απαίτησης, η ΓΔ Περιφερειακής Πολιτικής και Αστικής Ανάπτυξης παρέχει πλέον παραδείγματα της χρήσης του εμβλήματος της ΕΕ (λογότυπο) και της αναφοράς του Ταμείου σε όλες τις γλώσσες:

[www.ec.europa.eu/regional\\_policy/el/information/logos/](http://www.ec.europa.eu/regional_policy/el/information/logos/)

► Η πρακτική εφαρμογή των κανόνων πληροφόρησης και επικοινωνίας, μερικές φορές προκαλεί ερωτήματα. Για να βοηθήσει τις διαχειριστικές αρχές, ένα περιοδικά επικαιροποιημένο έγγραφο με Συχνές Ερωτήσεις σχετικά με την ερμηνεία των κανόνων επικοινωνίας, διατίθεται στο InfoREGIO (οι απαντήσεις έχουν συμφωνηθεί μεταξύ της ΓΔ Απασχόλησης, Κοινωνικών Υποθέσεων και Ένταξης και της ΓΔ Περιφερειακής Πολιτικής και Αστικής Ανάπτυξης):

[www.ec.europa.eu/regional\\_policy/sources/policy/communication/qa\\_comm.pdf](http://www.ec.europa.eu/regional_policy/sources/policy/communication/qa_comm.pdf)

Παρά το γεγονός ότι η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενθαρρύνει τη συνεργασία στο πλαίσιο των προσπαθειών της επικοινωνίας μεταξύ των διαφόρων ταμείων, τα Κράτη Μέλη και οι διαχειριστικές αρχές είναι ελεύθερες να επιλέξουν την πιο κατάλληλη προσέγγιση για τις εθνικές και περιφερειακές συνθήκες (κεντρικές ή αποκεντρωμένες, καθώς και για μεμονωμένο ή για πολλαπλά ταμεία). Πράγματι, έχουν γίνει διαφορετικές προσεγγίσεις: για παράδειγμα, μία ενιαία στρατηγική επικοινωνίας που καλύπτει όλα τα ΕΔΕΤ, (π.χ. Βουλγαρία, Μάλτα, περιφέρεια Λάτσιο στην Ιταλία), τα προγράμματα του ΕΤΠΑ και του ΕΚΤ που καλύπτονται από μία ενιαία στρατηγική ή ειδικές στρατηγικές για κάθε επιχειρησιακό πρόγραμμα και ταμείο.

Οι εναρκτήριες εκδηλώσεις για τα επιχειρησιακά προγράμματα αποτελούν μια σημαντική ευκαιρία επικοινωνίας και θα πρέπει να στοχεύουν σε όσο το δυνατόν ευρύτερο ακροατήριο, συμπεριλαμβανομένων των μέσων ενημέρωσης. Η Πολωνία, η οποία λαμβάνει το υψηλότερο ποσό από τον προϋπολογισμό επενδύσεων της ΕΕ για την περίοδο 2014-2020 – 89 δισεκατομμύρια EUR, λαμβάνοντας υπόψη το σύνολο των ΕΔΕΤ – γιόρτασε το γεγονός παρουσία της Πρωθυπουργού **Ewa Korpacz** και των περιφερειαρχών από τις 16 περιφέρειες της Πολωνίας. Οι περιφερειάρχες έλαβαν συμβολικά τα εγκεκριμένα επιχειρησιακά προγράμματα από την υπουργό περιφερειακής ανάπτυξης **Maria Wasiak** και την Επίτροπο Περιφερειακής πολιτικής **Corina Crețu**. Η εκδήλωση, η οποία πραγματοποιήθηκε το Φεβρουάριο 2015, έγινε ευρέως γνωστή από δεκάδες παρευρισκόμενα μέσα ενημέρωσης.

Μια άλλη καινοτόμος εναρκτήρια εκδήλωση διοργανώθηκε από την Interreg Europe: μια διάσκεψη συγκέντρωσε 850 αρμόδιους για τη διαμόρφωση πολιτικής και επαγγελματίες στην Μπολόνια, Ιταλία με μια ισχυρή διαδικτυακή παρουσία (1 200 συμμετέχοντες). Πάνω από 2 000 άτομα συνέβαλαν

σε 130 συναντήσεις δικτύωσης, είτε άμεσα ή διαδικτυακά με τη χρήση κοινωνικών μέσων.

Προγράμματα για τα οποία δεν έχει ακόμη εγκριθεί η επικοινωνιακή τους στρατηγική ενθαρρύνονται επίσης να διοργανώσουν μια εναρκτήρια εκδήλωση, γιατί αυτό έχει αποδειχθεί ότι είναι μια σημαντική στιγμή για να προσελκύσει την προσοχή δυνητικών δικαιούχων σχετικά με τις νέες ευκαιρίες χρηματοδότησης, καθώς και για να αυξηθεί η επίγνωση του κοινού για τα επιτεύγματα των προηγούμενων προγραμμάτων.

# ► ΕΠΙΓΝΩΣΗ ΚΑΙ ΑΝΤΙΛΗΨΕΙΣ ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΗΣ ΕΕ

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΠΙΟ ΠΡΟΣΦΑΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΒΑΡΟΜΕΤΡΟΥ

Ως κύριο επενδυτικό σκέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η περιφερειακή πολιτική διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στη μείωση των οικονομικών και κοινωνικών διαφορών μεταξύ των ευρωπαϊκών περιφερειών, καθώς και στη δημιουργία ανάπτυξης και θέσεων εργασίας. Κάθε 2-3 χρόνια η Επιτροπή διεξάγει μια έρευνα για να προσδιορίσει την επίγνωση και αντίληψη των πολιτών για την περιφερειακή πολιτική της ΕΕ. Η πιο πρόσφατη έρευνα που πραγματοποιήθηκε τον Ιούνιο 2015 φωτογραφίζει την τρέχουσα άποψη.

Η έρευνα έδειξε ότι η επίγνωση σχετικά με την περιφερειακή πολιτική της ΕΕ έχει παραμείνει σταθερή σε σύγκριση με παρόμοιες έρευνες του 2010 και 2013: το 34% των ερωτηθέντων έχουν ακούσει για έργα συγχρηματοδοτούμενα από την ΕΕ στις περιοχές που κατοικούν.

► ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ

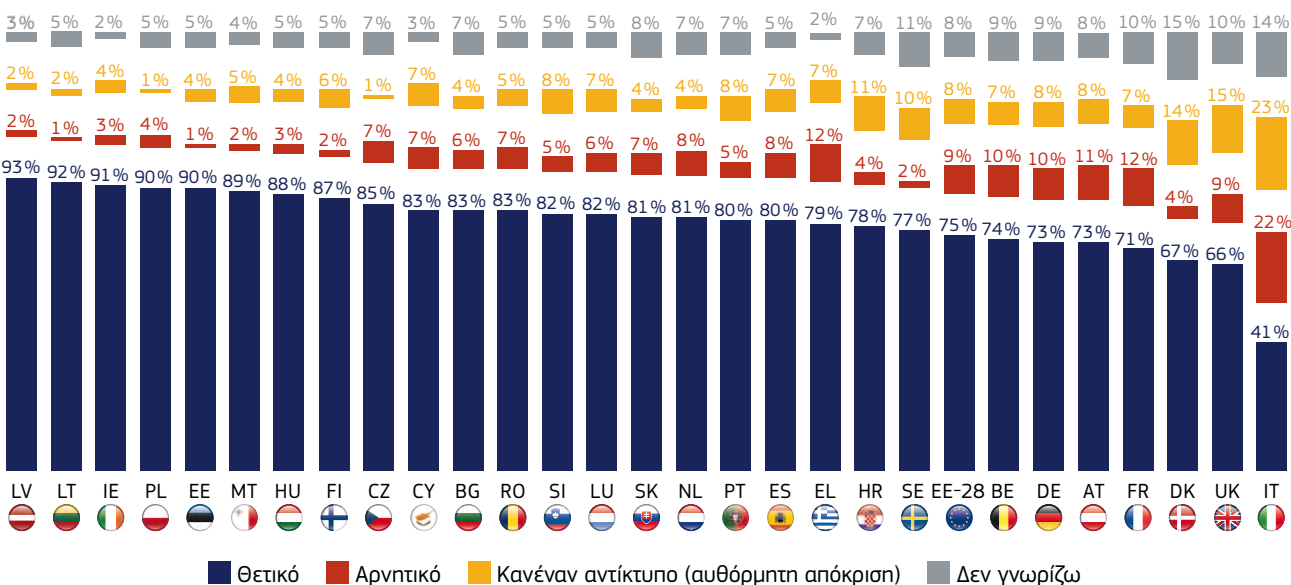
[http://ec.europa.eu/public\\_opinion/archives/eb/eb83/eb83\\_en.htm](http://ec.europa.eu/public_opinion/archives/eb/eb83/eb83_en.htm)

## ΑΝΤΙΚΤΥΠΟΣ ΤΩΝ ΕΡΓΩΝ

Καλά νέα: από τους πολίτες που έχουν επίγνωση της ευρωπαϊκής περιφερειακής πολιτικής, τα τρία τέταρτα πιστεύουν στον θετικό αντίκτυπο των έργων. Αυτό το ενθαρρυντικό αποτέλεσμα υπογραμμίζει το τεράστιο επικοινωνιακό δυναμικό των έργων της περιφερειακής πολιτικής της ΕΕ. Λαμβάνοντας αυτές τις απαντήσεις ανά χώρα, τα ποσοστά της θετικής αντίληψης ήταν πάνω από το 90% στη Λετονία, Λιθουανία, Ιρλανδία, Πολωνία και Εσθονία.

### ΕΡΩΤΗΣΗ

Λαμβάνοντας υπόψη όλα τα έργα για τα οποία έχετε ακούσει, θα λέγατε ότι η στήριξη αυτή είχε θετικό ή αρνητικό αντίκτυπο στην ανάπτυξη της πόλης ή της περιοχής σας;



## ΜΕΣΑ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ

Από ποιες πηγές ενημέρωσης μαθαίνουν οι πολίτες για τα έργα της ευρωπαϊκής περιφερειακής πολιτικής; Η τηλεόραση, που αναφέρθηκε από περισσότερους από τους μισούς ερωτηθέντες (54%), έχει αντικαταστήσει τις εφημερίδες (45%) ως την πρωταρχική πηγή πληροφόρησης σχετικά με τα συγχρηματοδοτούμενα έργα της ΕΕ. Το διαδίκτυο και το ραδιόφωνο είναι επίσης ανερχόμενα. Η έρευνα έδειξε επίσης ότι το διαδίκτυο είναι η πρωταρχική πηγή ειδήσεων για τα περιφερειακά έργα της ΕΕ στην ηλικιακή ομάδα 15-39 (41%).

### ΕΡΩΤΗΣΗ

Πού ακούσατε για αυτό; Κατ' αρχάς; Και έπειτα; (δυνατότητα πολλαπλών απαντήσεων)

▶ % ΕΕ-28



ΕΡΕΥΝΑ: Ιούνιος 2015 Σεπτ. 2013

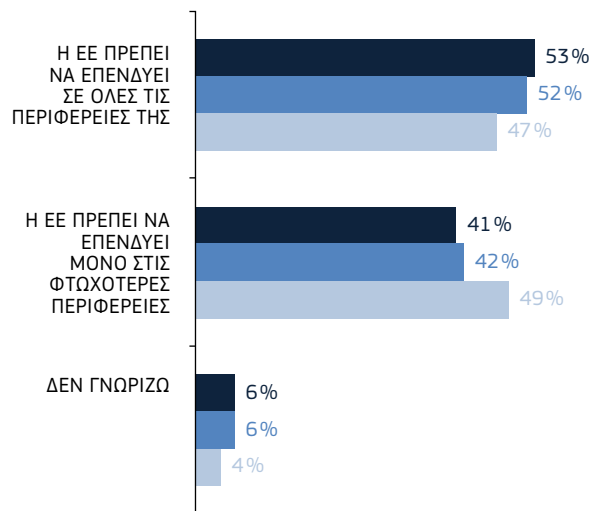
## ΣΤΗΡΙΞΗ

Η πλειονότητα των πολιτών πιστεύει ότι η ΕΕ πρέπει να συνεχίσει να επενδύει σε όλες τις περιφέρειές της. Η έρευνα δείχνει επίσης ότι η πλειονότητα των πολιτών σε 18 από τα 28 Κράτη Μέλη υποστηρίζουν αυτή την άποψη, συμπεριλαμβανομένων πολιτών από χώρες που περιλαμβάνουν πολλές εύπορες περιφέρειες (π.χ. Φινλανδία, Σουηδία, Λουξεμβούργο, Γερμανία, Αυστρία).

### ΕΡΩΤΗΣΗ

Η ευρωπαϊκή περιφερειακή πολιτική στηρίζει έργα οικονομικής ανάπτυξης σε όλες τις περιφέρειες. Κατά τη γνώμη σας, θα πρέπει να συνεχίσει η ΕΕ να επενδύει σε όλες τις περιφέρειες ή να επικεντρωθεί στις φτωχότερες;

▶ % ΕΕ-28



ΕΡΕΥΝΑ: Ιούνιος 2015 Σεπτ. 2013 Ιούνιος 2010

## ΕΠΕΝΔΥΤΙΚΕΣ ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΕΣ

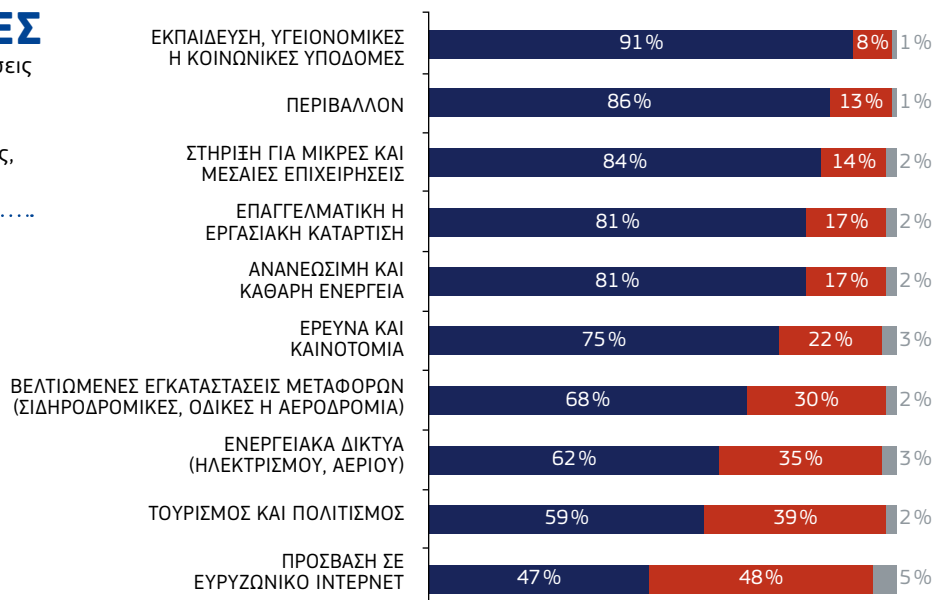
Οι πολίτες πιστεύουν ότι οι επενδύσεις πρέπει να πραγματοποιούνται κατά προτεραιότητα στην εκπαίδευση, την υγεία ή τις κοινωνικές υποδομές, το περιβάλλον και τις ΜΜΕ.

### ΕΡΩΤΗΣΗ

Η περιφερειακή πολιτική της ΕΕ μπορεί να επενδύει σε πολλούς διαφορετικούς τομείς. Ποιο από τα ακόλουθα παραδείγματα θεωρείτε πιο σημαντικά ή λιγότερο σημαντικά για την πόλη ή την περιφέρειά σας;

▶ % ΕΕ-28

- Πιο σημαντικό
- Λιγότερο σημαντικό
- Δεν γνωρίζω





# ▶ ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΩΝ ΜΕΣΩ ΕΞΥΠΝΗΣ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΣΗΣ – ΑΝΟΙΓΕΙ Ο ΔΡΟΜΟΣ ΓΙΑ ΤΟ ΜΕΛΛΟΝ

**Η παγκόσμια οικονομική κρίση οδήγησε σε οικονομική στασιμότητα και σημαντική πτώση των επενδύσεων στην ΕΕ. Ανταποκρινόμενη σε αυτό, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενέκρινε μια μακροοικονομική πολιτική βασισμένη σε ένα «ενάρετο τρίγωνο» από επενδύσεις, διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις και δημοσιονομική υπευθυνότητα.**

Η οικονομική κρίση συνέβαλε σε αναστολή της σύγκλισης στην Ευρώπη, η οποία παρεμποδίζει την ανάκαμψη και τη μελλοντική ανάπτυξη. Η πρόκληση για την Ευρώπη είναι να ανακτηθεί η σύγκλιση. Οι στρατηγικές έξυπνης εξειδίκευσης μπορούν να αποβούν σε ισχυρό μέσο για την επικέντρωση των πόρων για εκσυγχρονισμό της έρευνας, της καινοτομίας και της βιομηχανίας στις περιφέρειες, σε συγκεκριμένους τομείς οι οποίοι θα τους δώσουν συγκριτικό πλεονέκτημα στις μελλοντικές ευκαιρίες ανάπτυξης για την Ευρώπη, ώστε όλες οι περιφέρειες να επωφεληθούν από την ανάπτυξη και τη δημιουργία θέσεων εργασίας και να μειωθούν οι ανισότητες.

## Η ιστορία της ανάπτυξης: καλύπτοντας το επενδυτικό χάσμα

Μεταξύ των διαθέσιμων ευρωπαϊκών επενδυτικών εργαλείων υπάρχει το νέο Ευρωπαϊκό Ταμείο Στρατηγικών Επενδύσεων (ΕΤΣΕ), το οποίο έχει στόχο να διαθέσει 315 δισεκατομμύρια EUR την περίοδο 2015-2017 για να δώσει μια βραχυπρόθεσμη ώθηση στη ζήτηση και να ενισχύσει το μακροπρόθεσμο οικονομικό δυναμικό.

Ωστόσο, εκτιμάται ότι το ΕΤΣΕ μπορεί να καλύψει μόνο το ένα τρίτο του επενδυτικού χάσματος που προκλήθηκε από την κρίση και θα αφορά κυρίως μεγάλα έργα. Για τη στήριξη στρατηγικών επενδύσεων, τα Ευρωπαϊκά Διαρθρωτικά και Επενδυτικά Ταμεία (ΕΔΕΤ) διαθέτουν ένα επενδυτικό πακέτο 450 δισεκατομμυρίων EUR κατά την περίοδο 2014-2020.

Επίσης θα αποκομίσουν τουλάχιστον ένα πρόσθετο ποσό της τάξης των 150 δισεκατομμυρίων EUR από δημόσιες και ιδιωτικές επενδύσεις, φέρνοντας το σύνολο των μοχλευμένων

## ΤΙ ΕΙΝΑΙ Η ΕΞΥΠΝΗ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΣΗ;

Είναι μια στρατηγική προσέγγιση για να δοθεί προτεραιότητα για δημόσιες επενδύσεις στην έρευνα και καινοτομία για την οικονομική μεταμόρφωση των περιφερειών, ώστε να δημιουργηθούν ανταγωνιστικά πλεονεκτήματα και να αντιμετωπιστούν οι ευκαιρίες της αγοράς στις νέες αλυσίδες αξίας. Οι Περιφερειακές Στρατηγικές Καινοτομίας για Έξυπνη Εξειδίκευση (RIS3), έχουν εξελιχθεί σε προϋπόθεση για την ανάπτυξη των Επιχειρησιακών Προγραμμάτων της ευρωπαϊκής πολιτικής συνοχής.

κονδυλίων σε 600 δισεκατομμύρια EUR. Περίπου το 80% αυτών των κονδυλίων θα ωφελήσουν λιγότερο ανεπτυγμένες περιφέρειες, οι οποίες επλήγησαν ιδιαίτερα σκληρά από την ύφεση.

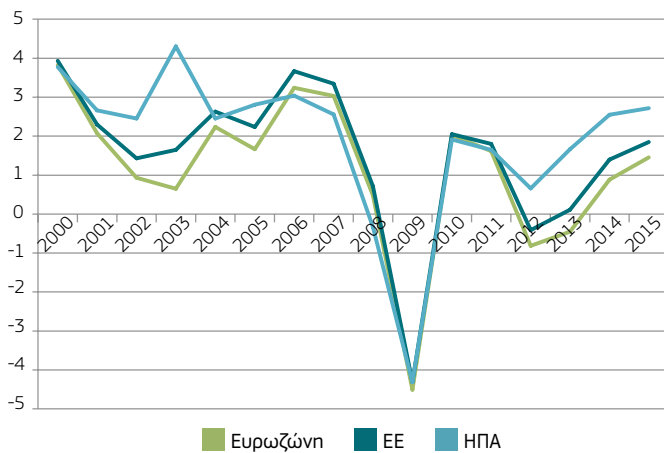
Πάνω από 160 δισεκατομμύρια EUR από τα ΕΔΕΤ έχουν προγραμματιστεί να στηρίξουν επενδύσεις στην έρευνα και καινοτομία, τις ΤΠΕ, την ανταγωνιστικότητα των ΜΜΕ και τη στροφή προς μια οικονομία με μειωμένη χρήση άνθρακα. Καθώς η οικονομική ανάπτυξη έχει συνδυαστεί τις τελευταίες δεκαετίες με την παραγωγικότητα και την καινοτομία, αυτές θα αποτελέσουν τους κύριους παράγοντες οι οποίοι θα παρέχουν νέες, βιώσιμες θέσεις εργασίας.

## Έξυπνη εξειδίκευση: ενισχύοντας το μετασχηματισμό

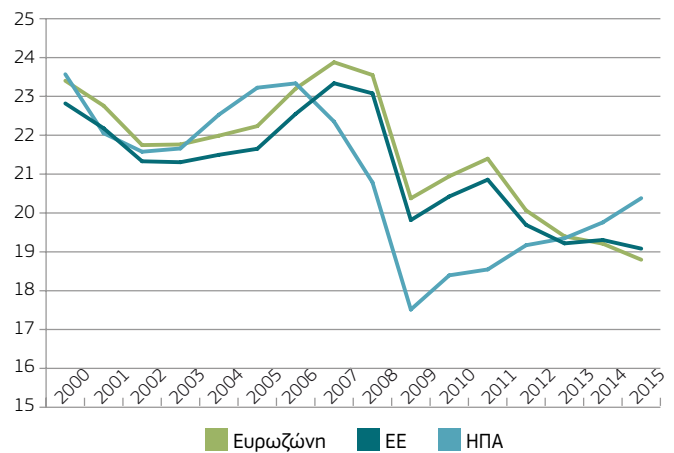
Μέσω της RIS3, η αναθεωρημένη πολιτική συνοχής έχει αναλάβει ένα σημαντικό ρόλο στην Ευρωπαϊκή στρατηγική ανάπτυξης για την επιτάχυνση της οικονομικής ολοκλήρωσης, υλοποιώντας τη βιομηχανική μεταμόρφωση και δημιουργώντας πιο ανθεκτικές οικονομίες.

## ΑΕΓΧΠ ΚΑΙ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ 2000-2015 <sup>(1)</sup>

### ► ΜΕΓΕΘΥΝΣΗ ΑΕΓΧΠ (%)



### ► ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ (% ΤΟΥ ΑΕΓΧΠ)



Ενώ η μεγέθυνση του ΑΕΓΧΠ στην Ευρώπη έχει ανοδική πορεία, οι επενδύσεις είναι πολύ κάτω από τα επίπεδα προ της κρίσης. Τα γραφήματα συγκρίνουν στοιχεία για την Ευρωζώνη, την ΕΕ-28 και τις ΗΠΑ.

Πηγή: Ευρωπαϊκό Κέντρο Πολιτικής Στρατηγικής, ΔΝΤ, Eurostat

Αυτό θα οδηγήσει επίσης στην ανάκαμψη της σύγκλισης στην Ευρώπη, με την έξυπνη εξειδίκευση να επιτρέπει σε περιφέρειες που βρίσκονται σε διαφορετικά στάδια ανάπτυξης να επιτυγχάνουν υψηλότερη προστιθέμενη αξία. Επιπλέον, η έξυπνη εξειδίκευση επιτρέπει σε περιφέρειες που καθυστερούν, να κάνουν άλμα στην αλυσίδα αξίας με τη μόχλευση του τοπικού δυναμικού για τις διεθνείς αγορές.

Χάρη στην επιβολή της έξυπνης εξειδίκευσης ως προϋπόθεση της διαδικασίας του σχεδιασμού των ΕΔΕΤ, οι περισσότερες περιφέρειες διαθέτουν ήδη στρατηγικές <sup>(2)</sup> βασισμένες σε μια ενδελεχή ανάλυση των προκλήσεων και ευκαιριών της περιφερειακής ανάπτυξης, καθώς και μια διαδικασία αφιερωμένη στην «ανακάλυψη της επιχειρηματικότητας». Η τελευταία προσέγγιση παρουσιάζει μια επιχειρηματική προοπτική από τη βάση στην κορυφή στον προσδιορισμό των προσανατολισμένων στο μέλλον τομέων ανάπτυξης για την καινοτομία.

Ενώ η ανάπτυξη στρατηγικών έξυπνης εξειδίκευσης υπήρξε γενικά θετική και δημιούργησε μια νέα αρχή για την περιφερειακή πολιτική <sup>(3)</sup>, οι διαπραγματεύσεις για την υλοποίηση αυτής της εκ των προτέρων προϋπόθεσης σφυρηλατήθηκαν με προκλήσεις, για παράδειγμα, σχετικά με τον αριθμό των προσδιορισμένων τομέων προτεραιότητας και την ποιότητα της διαδικασίας της επιχειρηματικής ανακάλυψης.

Πολλές περιφέρειες, ιδιαίτερα όσες επλήγησαν σκληρά από την κρίση, θεωρούν την έξυπνη εξειδίκευση ως κατάλληλη

(1) <http://ec.europa.eu/epsc/pdf/presentations/040615vinhassouza.pdf>

(2) Το αναδυόμενο τοπίο των τομέων προτεραιότητας της περιφερειακής έξυπνης εξειδίκευσης καταγράφεται μέσω της βάσης δεδομένων του EYE@RIS3.

(3) Μια έρευνα του Ιδρύματος Fraunhofer συμπέρανε ότι η έξυπνη εξειδίκευση έχει οδηγήσει σε σημαντική ανανέωση του περιφερειακού σχεδιαστικού καθεστώτος και στην καλύτερη κατανόηση του περιφερειακού δυναμικού: [www.isi.fraunhofer.de/isi-wAssets/docs/p/de/vortragsfolien/regionen\\_cluster/S3\\_Projekt\\_2014\\_final.pdf](http://www.isi.fraunhofer.de/isi-wAssets/docs/p/de/vortragsfolien/regionen_cluster/S3_Projekt_2014_final.pdf)

ανταπόκριση για τον αυστηρότερο έλεγχο των δημόσιων πόρων. Τους επιτρέπει να «αντιμετωπίσουν την κρίση με συστηματικό τρόπο, αντικαθιστώντας την ποσότητα με την ποιότητα» <sup>(4)</sup>, π.χ. με την επικέντρωση στον αντίκτυπο των επενδύσεων, παρά με το να στοχεύουν απλά σε αύξηση των δαπανών Ε&Α και στην «ενίσχυση της ανθεκτικότητας ώστε να είναι καλύτερα προετοιμασμένοι στην επόμενη κρίση».

### Υλοποίηση της RIS3: πέντε προκλήσεις

Το επόμενο βήμα είναι να καταστεί λειτουργική η έξυπνη εξειδίκευση σε όλη την Ευρώπη. Υπάρχουν πέντε κρίσιμα στοιχεία για την υλοποίηση των στρατηγικών έξυπνης εξειδίκευσης και την ενίσχυση της βραχυπρόθεσμης ανάκαμψης, καθώς και της μεσομακροπρόθεσμης ανταγωνιστικότητας.

#### ► 1. Προσδιορισμός συγκεκριμένων επενδυτικών έργων

για την επιτάχυνση των μεταμορφώσεων. Κράτη Μέλη και περιφέρειες πρέπει να εργαστούν επάνω σε μια στρατηγική σειρά έργων που θα προωθή τη συνεπένδυση σε νέες αλυσίδες αξίας βασισμένες σε εθνικές/περιφερειακές προτεραιότητες έξυπνης εξειδίκευσης και Ευρωπαϊκές εμβληματικές πρωτοβουλίες.

#### ► 2. Χρήση της συνεχιζόμενης ανακάλυψης της επιχειρηματικότητας

, όπου οι παράγοντες της βιομηχανίας και της έρευνας συμμετέχουν ενεργά για να συμβάλουν στη ακριβέστερη προσαρμογή των τομέων προτεραιότητας και στη ρύθμιση των στρατηγικών ανάλογα με τις συνεχείς εξελίξεις της αγοράς.

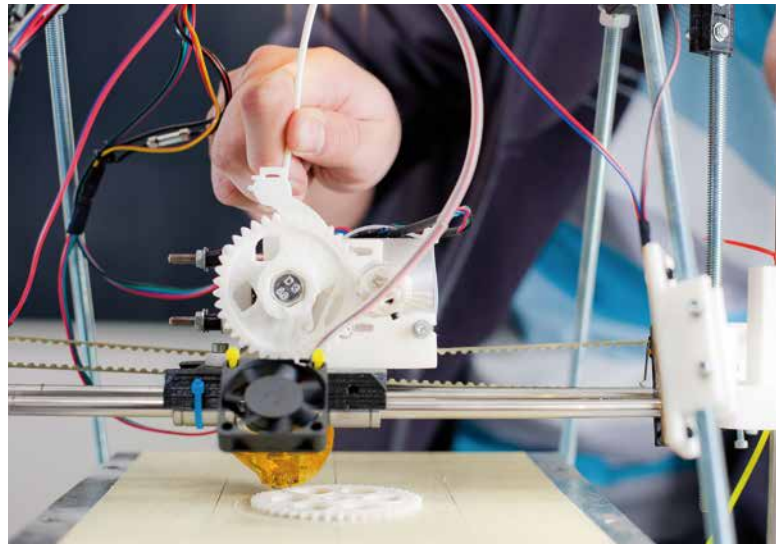
(4) Απόσπασμα από την ομιλία της Marta Marin, της Αντιπροσωπείας της Βασκικής Κυβέρνησης στις Βρυξέλλες σε εκδήλωση της ΓΔ Περιφερειακής Πολιτικής και Αστικής Ανάπτυξης για κατάρτιση σχετικά με την έξυπνη εξειδίκευση, στις 25 Ιουνίου 2015.

## ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ ΠΙΛΟΤΙΚΩΝ ΔΡΑΣΕΩΝ

### ► ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΥΨΗΛΩΝ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ ΜΕΣΩ ΕΚΤΥΠΩΣΕΩΝ 3D

Οι εκτυπώσεις 3D έχουν το δυναμικό να επιφέρουν επανάσταση στην παραγωγή και να μεταμορφώσουν αρκετές βιομηχανίες, καθώς και να δημιουργήσουν τελείως νέες αλυσίδες αξίας και βιομηχανικές δραστηριότητες. Ωστόσο, υπάρχουν ακόμα πολλά εμπόδια για την αποδοχή της τεχνολογίας και της εξέλιξης των αναδυομένων εφαρμογών.

Για την επιτάχυνση της δημιουργίας αγοράς, η πιλοτική δράση της VI ξεκίνησε το Σεπτέμβριο 2014 και ήδη περιλαμβάνει 22 περιφέρειες της ΕΕ. Στηρίζεται μέσω χρηματοδότησης από την COSME για να επεκτείνει την ανάλυση των αλυσίδων αξίας σε 40 επιπλέον περιφέρειες, συμπεριλαμβάνοντας και λιγότερο ανεπτυγμένες περιφέρειες. Μετά τη δοκιμή της μεθοδολογίας τους, το επόμενο βήμα είναι η μετάβαση προς συγκεκριμένες συνεπενδύσεις με τη συμμετοχή της βιομηχανίας. Τα πρώτα στάδια οδήγησαν σε προτάσεις για έξι πλατφόρμες που συνδέουν διαφορετικές αλυσίδες αξίας σε ένα δίκτυο: δυο για τον τομέα της αυτοκινητοβιομηχανίας, από μια για μηχανήματα και υφαντουργία και δυο για τις δημιουργικές βιομηχανίες. Η δημιουργία δικτύων έχει προχωρήσει προς την προετοιμασία της πρώτης εκδήλωσης διαμεσολάβησης, της οποίας ο στόχος θα είναι η υποβολή συγκεκριμένων προτάσεων αξίας και η επιβεβαίωση της δέσμευσης της βιομηχανίας να διοργανώνει έργα επίδειξης.



- **3. Παρακολούθηση και αξιολόγηση του αντίκτυπου των πολιτικών** για επιτυχημένη υλοποίηση. Αυτό πρέπει να εκληφθεί λιγότερο ως εκ των υστέρων έλεγχος, αλλά μάλλον ως προδραστικό εργαλείο μάθησης για τη στήριξη της συνεχιζόμενης ανακάλυψης της επιχειρηματικότητας και της ανάπτυξης στρατηγικών.
- **4. Εύρεση και εκμετάλλευση συνεργειών** με άλλα πλαίσια και μέσα χρηματοδότησης. Δημιουργία ευθυγραμμισμένων και αλληλοενισχυόμενων, παρά κατακερματισμένων, πολιτικών και στρατηγικών.
- **5. Συμπερίληψη μιας διασυνοριακής, διακρατικής ή διαπεριφερειακής διάστασης** για την οικοδόμηση οικονομικών κλίμακας και φάσματος, οι οποίες επιτυγχάνουν βέλτιστο επιμέρους και κοινό δυναμικό. Τα υφιστάμενα εργαλεία, όπως η Interreg, είναι επικεντρωμένα στο συντονισμό των ευκαιριών που προσφέρει η έξυπνη εξειδίκευση, για να έχουν αντίκτυπο στα ειδικά ανά χώρα επιχειρησιακά προγράμματα, για παράδειγμα μέσω της διεθνούς συνεργασίας συνεργατικών σχηματισμών.

### Πέρα από την περιφέρειά μας: η Πρωτοβουλία Vanguard

Η εμφάνιση νέων βιομηχανιών, η μεταμόρφωση των υφιστάμενων και η συνεπακόλουθη δημιουργία θέσεων εργασίας θα διαμορφωθούν μέσω έξυπνων επενδύσεων στις

Ευρωπαϊκές αλυσίδες αξίας. Επομένως χρειάζονται διαπεριφερειακές συνεπενδύσεις για την αναβάθμιση των περιφερειακών προσπαθειών. Μολονότι προβάλλεται λιγότερο στις περισσότερες εθνικές και περιφερειακές στρατηγικές RIS3, η διαπεριφερειακή διάσταση της έξυπνης εξειδίκευσης κερδίζει πλέον περισσότερο έδαφος, οδηγούμενη από δίκτυα όπως αυτό της Πρωτοβουλίας Vanguard.

Οι 28 περιφέρειες της Πρωτοβουλίας Vanguard (VI)<sup>(5)</sup> έχουν προβεί σε μια υψηλού επιπέδου πολιτική δέσμευση να συνεργαστούν για την υλοποίηση των στρατηγικών τους για έξυπνη εξειδίκευση και να μεγιστοποιήσουν το επιμέρους και κοινό δυναμικό. Εντοπίζουν τομείς όπου η συνεργασία μπορεί να αποφέρει οικονομίες κλίμακας σε ευκαιρίες για επιχειρήσεις.

Πέντε θεματικές πιλοτικές δράσεις έχουν αρχίσει να διερευνούν αυτή τη νέα προσέγγιση, η κάθε μια σε έναν ιδιαίτερο τομέα που θα ήταν ελκυστικός σε βιομηχανίες:

(5) Η «Πρωτοβουλία Vanguard για Νέα Ανάπτυξη Μέσω της Έξυπνης Εξειδίκευσης» είναι ένα δίκτυο περιφερειών με πολιτική δέσμευση να προωθήσει το ρόλο των περιφερειών στην Ευρωπαϊκή καινοτομία και τη βιομηχανική πολιτική δίνοντας το παράδειγμα στην υλοποίηση της έξυπνης εξειδίκευσης. Αυτό ξεκίνησε τον Νοέμβριο του 2014 σε μία διάσκεψη υψηλού επιπέδου της ΓΔ Περιφερειακής Πολιτικής και Αστικής Ανάπτυξης σχετικά με την έξυπνη εξειδίκευση, που συνδιοργανώθηκε με το Flanders. Περισσότερες πληροφορίες: [www.s3vanguardinitiative.eu/](http://www.s3vanguardinitiative.eu/)



## ▶ ΠΡΟΗΓΜΕΝΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΓΙΑ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΣΕ ΔΥΣΜΕΝΗ (ΥΠΕΡΑΚΤΙΑ) ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΑ

Η θαλάσσια οικονομία παρέχει σημαντικό δυναμικό ανάπτυξης όχι μόνο για θαλάσσιες περιφέρειες, αλλά επίσης για εκείνες που έχουν εξειδικευμένες δεξιότητες και τεχνολογικές ικανότητες σχετικές με τις αλυσίδες αξίας της γαλάζιας ανάπτυξης. Αυτή η πιλοτική δράση της VI επιδιώκει να αξιοποιήσει τις ευκαιρίες με την επικέντρωση σε εξειδικευμένο εξοπλισμό και εξαρτήματα για ανανεώσιμες θαλάσσιες πηγές ενέργειας, υπεράκτια ενέργεια και εξόρυξη πόρων.

Σε αυτόν τον τομέα οι αλυσίδες αξίας δεν είναι ολοκληρωμένες και η ανταλλαγή γνώσης είναι ελάχιστη. Προκειμένου να μεγιστοποιηθούν οι ευκαιρίες για κοινές αλυσίδες αξίας, υπάρχουν ήδη ομάδες από εκπροσώπους περιφερειακών κυβερνήσεων και συνεργατικών σχηματισμών, που εργάζονται επάνω σε τρεις προκλήσεις:

- ▶ **1) Σύνδεση εγκαταστάσεων:** να δοθεί η δυνατότητα στις ΜΜΕ από οποιαδήποτε περιφέρεια VI να έχουν πρόσβαση σε ερευνητικές υποδομές.
- ▶ **2) Σύνδεση προμηθευτών:** να ανοίξουν οι εφοδιαστικές αλυσίδες και να ενθαρρυνθούν οι ΜΜΕ να συνεργαστούν.
- ▶ **3) Σύνδεση εταιρών:** να διαμορφωθούν διαπεριφερειακές βιομηχανικές κοινοπραξίες για την ανάπτυξη προϊόντων και υπηρεσιών.

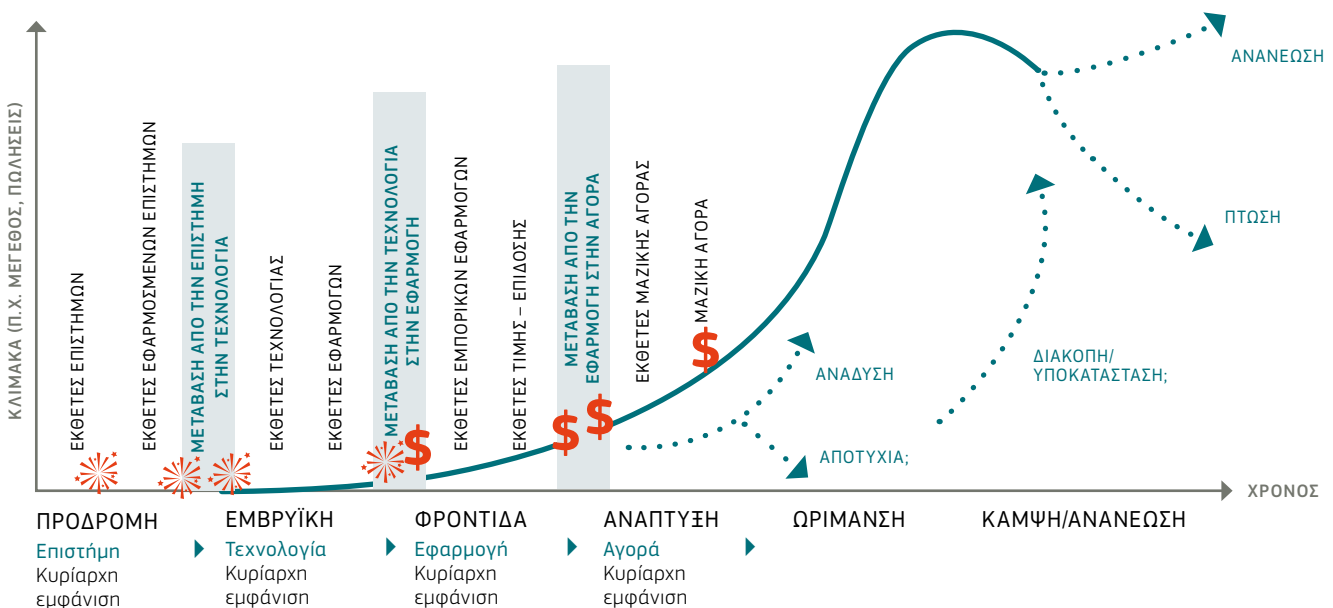
- ▶ Ενεργειακές εφαρμογές σε δυσμενή περιβάλλοντα – κύριοι εταίροι: Σκωτία (UK) και Χώρα των Βάσκων (ES).
- ▶ Παραγωγή υψηλών επιδόσεων μέσω εκτυπώσεων 3D – κύριοι εταίροι: Φλάνδρα (BE) και Νότιες Κάτω Χώρες (NL).
- ▶ Αποδοτική και βιώσιμη παραγωγή – κύριοι εταίροι: Καταλονία (ES) και Λομβαρδία (IT).
- ▶ Βιοοικονομία – κύριοι εταίροι: Randstad (NL) και Λομβαρδία (IT).
- ▶ Νανοτεχνολογία – κύριοι εταίροι: Skåne (SE) και Tampere (FI).

Οι πιλοτικές δράσεις στοχεύουν να επιταχύνουν την αφομοίωση από την αγορά των καινοτόμων εφαρμογών στην προηγμένη παραγωγή με τη θέσπιση διαπεριφερειακών πλατφορμών επίδειξης, βιομηχανικής πρωτοβουλίας. Αυτό θα επιτευχθεί με τη σύνδεση και βελτίωση των υφιστάμενων πρωτοβουλιών μεταξύ περιφερειών, επιτρέποντας την αναβάθμιση των δραστηριοτήτων, την πρόσβαση σε ευρύτερες κοινότητες των κυρίως χρηστών, καθώς και την παροχή σαφούς προστιθέμενης αξίας σε αυτήν που ήδη υπάρχει.

Η μεθοδολογία VI για διασυνοριακή ανακάλυψη της επιχειρηματικότητας και ανάλυση της αλυσίδας αξίας ακολουθεί μια διαδικασία αναβάθμισης βασισμένης σε διαδοχικά στάδια:

- ▶ **1) Ανακάλυψη** μέσω χαρτογράφησης του δυναμικού των περιφερειών στις αναδυόμενες αλυσίδες αξίας και προσδιορισμός των καθοριστικών παραγόντων.
- ▶ **2) Σύνδεση** με «αντιστοίχιση» των παραγόντων.
- ▶ **3) Επίδειξη** μέσω προβολής λύσεων οι οποίες φέρνουν τις εφαρμογές πιο κοντά στην αγορά.
- ▶ **4) Εμπορική αξιοποίηση** μέσω συνεπένδυσης στην εμπορική εκμετάλλευση.

## ΚΟΙΝΗ ΕΚΘΕΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΤΑΧΥΝΣΗ ΤΩΝ ΜΕΤΑΒΑΣΕΩΝ



Οι εκθέτες είναι βασικοί παράγοντες στις μεταβάσεις μεταξύ των διαφόρων φάσεων στον κύκλο ζωής μιας (νέας) βιομηχανίας. Μόνο όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις της έκθεσης μπορεί να προχωρήσει η επόμενη φάση.

Οι πιλοτικές δράσεις της VI στοχεύουν να προωθήσουν τη διασυννοριακή συνεργασία ώστε να επιδείξουν την ισχύ των λύσεων και το δυναμικό για την αφομοίωση από την αγορά. Η VI έχει επίσης αναπτύξει εργαλεία για να επιταχύνει τη διαδικασία του προσδιορισμού συγκεκριμένων έργων για τους υπεύθυνους των έργων επίδειξης. Η μεθοδολογία χρησιμοποιεί μια προσέγγιση γραφικής απεικόνισης με άξονες συντεταγμένων, η οποία συνδυάζει την «κάθετη» διάσταση για να καθορίσει περιπτώσεις επίδειξης στις αλυσίδες αξίας με την «οριζόντια» διάσταση της παροχής διαπεριπερασικών υπηρεσιών για τη λειτουργία του οικοσυστήματος (όπως είναι η χαρτογράφηση, η διαμεσολάβηση, οι χάρτες πορείας, οι διασυνδέσεις).

### Ο δρόμος προς τα εμπρός: στρατηγικές συμπράξεις συνεργατικών σχηματισμών για συνεπενδύσεις

Αυτές οι πιλοτικές δράσεις έχουν πλέον εισέλθει στην κρίσιμη φάση της σύνδεσης παραγόντων σε όλες τις νέες Ευρωπαϊκές αλυσίδες αξίας. Για να διευκολύνει αυτή τη διαδικασία, η ΓΔ Περιφερειακής Πολιτικής και Αστικής Ανάπτυξης σπινθίζει μια εκδήλωση επαγγελματικής αντιστοίχισης στις αρχές του 2016, η οποία έχει σκοπό να επιταχύνει τις εργασίες των πιλοτικών δράσεων της VI.



► Συμμετέχοντες στην εκδήλωση «GROW your REGION».

Η ΓΔ, σε συνεργασία με την πλατφόρμα έξυπνης εξειδίκευσης, σχεδιάζει επίσης να ενοποιήσει τη μεθοδολογία της Πρωτοβουλίας Vanguard σε μια εργαλειοθήκη για να την μοιραστεί ευρύτερα η διαπεριφερειακή ανακάλυψη της επιχειρηματικότητας. Αυτό θα τονώσει νέες προσεγγίσεις σε πολλές περιφέρειες για την υλοποίηση συντονισμένων στρατηγικών έξυπνης εξειδίκευσης. Αυτό θα συμβάλει επίσης στο διακρατικό/διαπεριφερειακό συντονισμό για το σχεδιασμό και την υλοποίηση επιχειρησιακών προγραμμάτων, το οποίο ακόμα θεωρείται ως αδυναμία, παρά την ενισχυμένη ώθηση για μεγαλύτερο μακροπεριφερειακό συντονισμό όπως εντάσσεται στις μακροπεριφερειακές στρατηγικές της ΕΕ (6).

Το κλειδί θα είναι η κινητοποίηση και ενδυνάμωση μιας σειράς στρατηγικών διακρατικών και διαπεριφερειακών πρωτοβουλιών, που θα ξεκινούν από τη βάση προς την κορυφή και θα διευκολύνονται από τις περιφέρειες και τους περιφερειακούς παράγοντες, αλλά θα ηγούνται από συνεργατικούς σχηματισμούς και βιομηχανίες, για να αναπτύξουν και να συνδημιουργήσουν κοινές αλυσίδες αξίας. Επομένως, τώρα πλέον υπάρχει στην ατζέντα ένας πολυεπίπεδος μηχανισμός στήριξης για τα Ευρωπαϊκά οικοσυστήματα με τη διευκόλυνση των συνεργατικών σχηματισμών.

Για να τονώσει περισσότερες περιφέρειες και προγράμματα να υιοθετήσουν μια προσέγγιση βιομηχανικής πρωτοβουλίας και να κινηθούν προς τις στρατηγικές συμπράξεις συνεταιρικών σχηματισμών, οι ΓΔ Περιφερειακής Πολιτικής και Αστικής Ανάπτυξης και Εσωτερικής Αγοράς, Βιομηχανίας, Επιχειρηματικότητας και οι ΜΜΕ διοργάνωσαν το «GROW your REGION» (Αναπτύξτε την Περιφέρειά σας) στις 27-28 Απριλίου 2015 (7). Η εκδήλωση συγκέντρωσε 350 διαμορφωτές περιφερειακής

## ΠΩΣ ΜΠΟΡΕΙ Η ΕΞΥΠΝΗ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΣΗ ΝΑ ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΕΙ ΚΑΙ ΝΑ ΕΚΣΥΓΧΡΟΝΙΣΕΙ ΤΙΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΕΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ

**ΣΑΞΟΝΙΑ, ΓΕΡΜΑΝΙΑ:** Στρατηγικές δημόσιες και ιδιωτικές επενδύσεις αναβάθμισαν με επιτυχία την παραδοσιακή μικροηλεκτρονική βιομηχανία, οδηγώντας στην «Silicon Saxony» (η ευρωπαϊκή Silicon Valley στην Σαξονία), τον μεγαλύτερο συνεργατικό σχηματισμό μικροηλεκτρονικής στην Ευρώπη σήμερα.

**ΡΟΔΚΑΡΠΑΚΙΕ, ΠΟΛΩΝΙΑ:** Μια αεροπορική παράδοση 70 ετών που είχε σχεδόν εξαφανιστεί μεταμορφώθηκε με μια αποκλειστική δημόσια και ιδιωτική παρέμβαση στον συνεργατικό σχηματισμό Aviation Valley, ο οποίος πλέον παρέχει εξαρτήματα και τελικά προϊόντα σε όλο τον κόσμο.

**ΒΟΡΕΙΑ ΣΟΥΗΔΙΑ:** Ένα απομακρυσμένο περιβάλλον με χαμηλές θερμοκρασίες μεταμορφώθηκε σε πολύτιμο περιουσιακό στοιχείο, προσελκύνοντας βασικούς κατασκευαστές αυτοκινητοβιομηχανιών και εγκαταστάσεις δοκιμών αυτοκινήτων για τις Daimler, Volkswagen, Toyota, General Motors, Ford, Fiat, Peugeot, Saab, και Hyundai.

**ΒΟΡΕΙΑ ΚΑΡΕΛΙΑ, ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ:** Στρατηγικές επενδύσεις και επιτυχημένη διασταύρωση συνεργατικών σχηματισμών με τομείς όπως η παραγωγή βιντεοπαιχνιδιών και η κατασκευή μηχανών, έχουν μεταμορφώσει την παραδοσιακή δασική βιομηχανία σε μια δασική βιοοικονομική βιομηχανία βασισμένη στις ικανότητες. Η περιοχή ηγείται στη δασική βιοενέργεια, την αποκεντρωμένη βιοβελτίωση και τα υλικά ξυλείας, τη δασική τεχνολογία και άλλα.

(6) Για παράδειγμα το αναθεωρημένο σχέδιο δράσης για την περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας (Ιούνιος 2015) δηλώνει σαφώς ότι για να γίνει πλήρης εκμετάλλευση του δυναμικού καινοτομίας της περιφέρειας, θα χρειαστούν περισσότερες «έξυπνες, διατομεακές και διαπεριφερειακές εταιρικές σχέσεις... παρόμοιες με τις προσπάθειες που έχουν αναληφθεί από την Πρωτοβουλία Vanguard». [http://ec.europa.eu/regional\\_policy/sources/docoffic/official/communic/baltic/action\\_09062015\\_en.doc](http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/docoffic/official/communic/baltic/action_09062015_en.doc)

(7) [http://ec.europa.eu/regional\\_policy/index.cfm/el/conferences/grow\\_region/](http://ec.europa.eu/regional_policy/index.cfm/el/conferences/grow_region/)





πολιτικής και εκπροσώπους συνεργατικών σχηματισμών για να ερευνήσουν τις κοινές προσεγγίσεις για την υλοποίηση της έξυπνης εξειδίκευσης και της οικονομικής μεταμόρφωσης μέσω των συνεργατικών σχηματισμών.

Η εκδήλωση επικύρωσε την ανάγκη περισσότερο στοχευμένης και στρατηγικής διαπεριφερειακής συνεργασίας, για τη μετάβαση προς μια συστημική προσέγγιση δημιουργίας κοινών οικοσυστημάτων. Οι δυο ΓΔ προς το παρόν σχεδιάζουν ένα επακόλουθο εργαστήριο εμπειρογνομόνων αυτόν το χειμώνα, που θα εξετάσει πιθανές κοινές δράσεις για την προώθηση Ευρωπαϊκών συμπράξεων συνεργατικών σχηματισμών για έξυπνη εξειδίκευση.

Η συνεργασία με άλλες υπηρεσίες της Επιτροπής υπόσχεται περαιτέρω συνέργειες, όπως:

- ▶ με την ΓΔ Ενέργειας σχετικά με μια νέα πλατφόρμα έξυπνης εξειδίκευσης για στήριξη της **Ενεργειακής Ένωσης**,
- ▶ με τη ΓΔ Επικοινωνιακών Δικτύων, Περιεχομένου και Τεχνολογιών σχετικά με το ρόλο των «περιφερειακών κόμβων», που είναι σαφώς απαραίτητοι για την ανάπτυξη του **Ψηφιακού Θεματολογίου**,
- ▶ με τη ΓΔ Έρευνας και Καινοτομίας για συμβολή στο νέο **Σχέδιο Δράσης για την Κυκλική Οικονομία**, μέσω των σχετικών στρατηγικών έξυπνης εξειδίκευσης.

Αυτές οι εξελίξεις δείχνουν ότι οι μηχανισμοί στήριξης των πολιτικών της ΕΕ, ιδιαίτερα της περιφερειακής πολιτικής, επιτρέπουν πλέον στις περιφέρειες και τους συνεργατικούς σχηματισμούς να υλοποιούν τη δυνατότητα για τη μεταμόρφωση των οικονομιών, επιταχύνοντας τη σύγκλιση των επιπέδων κοινωνικής πρόνοιας στις περιφέρειες.

Η επόμενη πρόκληση είναι η θεμελίωση ενός συνεκτικού συστήματος στήριξης, κατόπιν της εντολής που δόθηκε στην Επίτροπο Περιφερειακής Πολιτικής **Corina Crețu**, να μεγιστοποιήσει τις συνέργειες μεταξύ των εργαλείων πολιτικής.

Για να ξεπεραστούν τα όρια και να υλοποιηθούν πραγματικές συνέργειες στην πράξη, η ηγεσία μέσω των περιφερειακών

## ΔΙΑΣΚΕΨΗ ΥΨΗΛΟΥ ΕΠΙΠΕΔΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΩΝ ΕΞΥΠΝΗΣ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΣΗΣ

ΙΟΥΝΙΟΣ 2016

Η ΓΔ Περιφερειακής Πολιτικής και Αστικής Ανάπτυξης θα διοργανώσει αυτή την εκδήλωση για να κάνει απολογισμό σχετικά με την εμπειρία της ΕΕ και των περιφερειών στην ανάπτυξη της προσέγγισης της έξυπνης εξειδίκευσης τα τελευταία χρόνια, να αξιολογήσει τα πρώτα αποτελέσματα της έναρξης της διαπεριφερειακής συνεργασίας σε αυτή τη βάση, όπως είναι η Πρωτοβουλία Vanguard και οι Ευρωπαϊκές Συμπράξεις Συνεργατικών Σχηματισμών, και να εξετάσει την μελλοντική της πορεία.

Τα κύρια θέματα για συζήτηση θα είναι η παγκοσμιοποίηση των στρατηγικών έξυπνης εξειδίκευσης, η σύγκλιση των πολιτικών για τους συνεργατικούς σχηματισμούς και την έξυπνη εξειδίκευση, καθώς και οι συνέργειες στους μηχανισμούς για τη στήριξη αυτών των δράσεων σε Ευρωπαϊκά καινοτόμα οικοσυστήματα.

αρχών και των συνεργατικών σχηματισμών είναι καθοριστική. Πρέπει να έχουν τη δυνατότητα και τη στήριξη για να αναπτύξουν στρατηγικές συμπράξεις για συνεπενδύσεις, ώστε να περνούν από την «επαφή στη σύμβαση» και, με αυτόν τον τρόπο, να ανοίγουν το δρόμο για νέες επιχειρησιακές ευκαιρίες και δυνατότητες ανάπτυξης.

### ▶ ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/el/information/publications/brochures/2014/smart-specialisation-and-europes-growth-agenda](http://ec.europa.eu/regional_policy/el/information/publications/brochures/2014/smart-specialisation-and-europes-growth-agenda)



# ▶ REGIOSTARS

ΓΙΟΡΤΑΖΟΝΤΑΣ  
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑ ΕΡΓΑ  
ΠΟΥ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΖΟΥΝ  
ΤΙΣ ΚΥΡΙΕΣ ΠΡΟΚΛΗΣΕΙΣ  
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ



Τα βραβεία RegioStars, που βρίσκονται ήδη στον όγδοο χρόνο τους, τιμούν μερικά από τα πλέον καινοτόμα και κορυφαία ως πηγή έμπνευσης περιφερειακά έργα που στηρίζονται με χρηματοδότηση από την πολιτική συνοχής.

Οι φετινοί φιναλίστ, που επελέγησαν στις τέσσερις κατηγορίες βραβείων – «Έξυπνη Ανάπτυξη», «Βιώσιμη Ανάπτυξη», «Ανάπτυξη Χωρίς Αποκλεισμούς» και «CityStars» – προσεγγίζουν μερικά από τα θέματα προτεραιότητας τα οποία αντιμετωπίζει σήμερα η Ευρώπη.

Μια ανεξάρτητη κριτική επιτροπή των βραβείων RegioStars, υπό τον ευρωβουλευτή Lambert Van Nistelrooij, επέλεξε τους 17 φιναλίστ από τις 143 συμμετοχές. Οι φιναλίστ της κάθε κατηγορίας αναφέρονται παρακάτω, με συνδέσμους για περισσότερα στοιχεία σχετικά με αυτά τα επιτυχημένα και πρωτοποριακά έργα. Οι νικητές θα ανακοινωθούν κατά τη διάρκεια του OPEN DAYS στις Βρυξέλλες στις 13 Οκτωβρίου 2015.

## ▶ ΕΞΥΠΝΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

**Απελευθέρωση του δυναμικού ανάπτυξης των ΜΜΕ για μια ψηφιακή οικονομία.**

### ▶ ΨΗΦΙΑΚΟΣ ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

Ουαλία (Ηνωμένο Βασίλειο)

Το έργο μετακίνησε Ουαλικές ΜΜΕ στον τουριστικό τομέα από τη σχετική ανωριμότητα της ηλ-επιχείρησης στην εποχή της ψηφιακής επιχείρησης.

▶ [www.visitwales.com](http://www.visitwales.com)

### ▶ AGRIPIR

Ευρωπαϊκή εδαφική συνεργασία – Χώρα των Βάσκων, Καταλονία (Ισπανία), Midi-Pyrénées, Aquitaine (Γαλλία)

Η Agripir εισήγαγε καινοτόμες τεχνολογίες στην παραδοσιακή γεωργική εκμετάλλευση και κατέστησε την περιφέρεια στα υψίπεδα των Πυρηναίων, πιο ανταγωνιστική.

▶ [www.agripir.com](http://www.agripir.com)

### ▶ ΣΚΑΝΔΙΝΑΒΟΙ ΠΑΡΑΓΩΓΟΙ ΒΙΝΤΕΟΠΑΙΧΝΙΔΙΩΝ

Ευρωπαϊκή εδαφική συνεργασία – Midtjylland (Δανία), Västsverige (Σουηδία)

Το έργο προσφέρει επιχειρησιακή συμβούλευση και κατάρτιση σε νέους επιχειρηματίες στον τομέα των βιντεοπαιχνιδιών.

▶ [www.videndjurs.dk](http://www.videndjurs.dk)

### ▶ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΤΟΥ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΟΥ ΠΑΡΚΟΥ TORUN

Kujawsko-Pomorskie (Πολωνία)

Οι παγκοσμίου επιπέδου υποδομές στο Τεχνολογικό Πάρκο Torun προσφέρουν στήριξη σε επιχειρηματίες που αναπτύσσουν νέες επιχειρήσεις.

▶ [www.smartspace.io/en](http://www.smartspace.io/en)

## ▶ ΒΙΩΣΙΜΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

**Κινητοποίηση των επενδύσεων στην ενεργειακή απόδοση προς όφελος των πολιτών και της κοινωνίας.**

### ▶ MILD HOME (ΗΠΙΑ ΚΑΤΟΙΚΙΑ)

Ευρωπαϊκή εδαφική συνεργασία – Burgenland (Αυστρία), Yugozapaden (Βουλγαρία), Θεσσαλία (Ελλάδα), Közép-Dunántúl (Ουγγαρία), Veneto, Emilia-Romagna (Ιταλία), Vest (Ρουμανία), Βελιγράδι (Σερβία)

Εταίροι από επτά χώρες ένωσαν τις δυνάμεις τους για να αναπτύξουν πιο βιώσιμες μεθόδους οικοδόμησης και την ιδέα της οικοκοινότητας.

▶ [www.mildhome.eu/](http://www.mildhome.eu/)

### ▶ PICSA

Ανδαλουσία (Ισπανία)

Το Βιώσιμο Έργο Κατασκευών στην Ανδαλουσία πρασίνισε τον κατασκευαστικό τομέα της περιφέρειας και συνέβαλε στη δημιουργία θέσεων εργασίας.

▶ [www.agenciaandaluzadelaenergia.es/ciudadania/programa-de-impulso-la-construccion-sostenible-de-andalucia/](http://www.agenciaandaluzadelaenergia.es/ciudadania/programa-de-impulso-la-construccion-sostenible-de-andalucia/)

### ▶ ΠΡΑΣΙΝΟ ΤΑΜΕΙΟ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Λονδίνο (Ηνωμένο Βασίλειο)

Η ευρωπαϊκή χρηματοδότηση και άλλα δημόσια κονδύλια αυξάνουν το μέγεθος και το ρυθμό των πράσινων υποδομών σε όλο το Λονδίνο.

▶ [www.leef.co.uk/](http://www.leef.co.uk/)



«Είναι μια μοναδική εμπειρία να βλέπει κανείς πώς μπορεί η περιφερειακή πολιτική να διευκολύνει

καινοτόμες λύσεις με την παροχή χρηματοδότησης στους τοπικούς παράγοντες ώστε να πραγματοποιούν τα οράματά τους.»

▶ LAMBERT VAN NISTELROOIJ – ΜΕΛΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ, ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΚΡΙΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΩΝ REGIOSTARS 2015

## ▶ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΧΩΡΙΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥΣ

**Ενσωμάτωση στην κοινωνία εκείνων που κινδυνεύουν από κοινωνικό αποκλεισμό.**

### ▶ ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Πράγα, Střední Čechy, Severozápad (Τσεχική Δημοκρατία)

Πρώην κατάδικοι και εργοδότες ήρθαν σε επαφή για να μάθουν τι μπορούν να προσφέρουν στο χώρο εργασίας όσοι εξέτισαν την ποινή τους.

▶ [www.rubikoncentrum.cz](http://www.rubikoncentrum.cz)

### ▶ MOMENTUM (ΟΡΜΗ)

Ιρλανδία

Το πρόγραμμα που λειτουργεί σε όλη την Ιρλανδία έχει βοηθήσει να γυρίσουν στην εργασία οι μακροχρόνια άνεργοι.

▶ [www.momentumskills.ie](http://www.momentumskills.ie)

### ▶ ΚΕΝΤΡΑ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΥ ΤΥΠΟΥ BURGAS

Υγιοiztochen (Βουλγαρία)

Νέες στεγαστικές εγκαταστάσεις και κοινωνικές υπηρεσίες για την προσφορά βελτιωμένης ζωής σε μη προνομιούχα παιδιά.

▶ [www.burgas.bg](http://www.burgas.bg)

### ▶ FIT FOR WORK (ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΙ ΠΡΟΣ ΕΡΓΑΣΙΑ)

Ουαλία (Ηνωμένο Βασίλειο)

Με τη διαχείριση τόσο της σωματικής όσο και της πνευματικής υγείας, η Fit for Work βοήθησε πάνω από 1600 υπαλλήλους να μειώσουν τη μακροχρόνια αναρρωτική άδεια.

▶ [www.rcs-wales.co.uk](http://www.rcs-wales.co.uk)

### ▶ DIRITTI A SCUOLA (ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΣΤΟ ΣΧΟΛΕΙΟ)

Puglia (Ιταλία)

Βασισμένο σε μια μεικτή προσέγγιση εκπαίδευσης και κοινωνικών υπηρεσιών, αυτό το πρόγραμμα μείωσε σημαντικά την πρώιμη εγκατάλειψη του σχολείου σε αυτή την περιφέρεια.

▶ [www.pugliausr.it/default.aspx?Page=Office\\_Section&code=132&tipo=1](http://www.pugliausr.it/default.aspx?Page=Office_Section&code=132&tipo=1)

## ▶ CITYSTAR

**Μεταμόρφωση πόλεων για μελλοντικές προκλήσεις.**

### ▶ FÖRETAGSAMMA VH

Västsverige (Σουηδία)

Με στόχο να τονώσει τις επιχειρήσεις και την επιχειρηματικότητα, το πρόγραμμα συμβούλευσε νέους επιχειρηματίες, νέες επιχειρήσεις και νεοσυσταθείσες εταιρείες.

▶ [www.foretagsammavastrahisingen.se](http://www.foretagsammavastrahisingen.se)

### ▶ IMAGINE

Ευρωπαϊκή εδαφική συνεργασία – Severoiztochen (Βουλγαρία), Oberbayern (Γερμανία), Syddanmark (Δανία), Καταλονία (Ισπανία), Nord-Pas de Calais (Γαλλία), Emilia-Romagna (Ιταλία), Nord-Vest (Ρουμανία), Berkshire, Buckinghamshire και Oxfordshire (Ηνωμένο Βασίλειο)

Οκτώ πόλεις εταίροι ένωσαν ανθρώπους και οργανώσεις για την ανάπτυξη πιο βιώσιμης ενεργειακής χρήσης.

▶ [www.imaginelowenergycities.eu](http://www.imaginelowenergycities.eu)

### ▶ TORRENT DELS MADUIXERS

Καταλονία (Ισπανία)

Μια σύγχρονη εγκατάσταση διαχείρισης αποβλήτων στη Βαρκελώνη μειώνει τις εκπομπές CO<sub>2</sub> προσφέροντας παράλληλα νέους δημόσιους χώρους.

▶ <http://w2.bcn.cat/obres/es/europa>

### ▶ ΕΥΡΩΠΟΛΗ ΤΟΥ CHAVES-VERÍN

Ευρωπαϊκή εδαφική συνεργασία – Γαλικία (Ισπανία), Norte (Πορτογαλία)

Δυο πόλεις ένωσαν τις δυνάμεις τους για να δημιουργήσουν μια «Ευρώπολη» μέσω μιας κοινής προσφοράς δημοτικών υπηρεσιών και εγκαταστάσεων.

▶ <http://en.euroidadechavesverin.eu/>

### ▶ IMPLEMENT

Ευρωπαϊκή εδαφική συνεργασία – Midtjylland (Δανία), Västsverige (Σουηδία), Sør-Østlandet (Νορβηγία)

Για να επιταχύνει τη χρήση του βιοαερίου στις μεταφορές και τη θέρμανση, η Implement ανέπτυξε βιώσιμες πρωτοβουλίες και εργαλεία.

▶ [www.energiibyenskive.dk](http://www.energiibyenskive.dk)

### ▶ ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/el/regio-stars-awards/](http://ec.europa.eu/regional_policy/el/regio-stars-awards/)

# ▶ ΜΕ ΔΙΚΑ ΣΑΣ ΛΟΓΙΑ

ΑΠΟΨΕΙΣ ΑΠΟ ΠΑΡΑΓΟΝΤΕΣ ΓΙΑ  
ΤΗΝ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΣΥΝΟΧΗΣ 2014-2020

Το **Panorama**  
καλωσορίζει  
τη δική σας  
συμβολή!

Η ενότητα **Με δικά σας λόγια** είναι το τμήμα στο *Panorama* όπου παράγοντες σε τοπικό, περιφερειακό, εθνικό και ευρωπαϊκό επίπεδο εκφράζουν τις απόψεις τους για την αναθεωρημένη πολιτική συνοχής και περιγράφουν τα σχέδιά τους για την περίοδο 2014-2020.

Το *Panorama* καλωσορίζει τη συμβολή σας στη δική σας γλώσσα, η οποία μπορεί να δημοσιευτεί σε μελλοντικές εκδόσεις. Επικοινωνήστε μαζί μας για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με προθεσμίες και γενικές οδηγίες που αφορούν στη συμβολή σας.

▶ [regio-panorama@ec.europa.eu](mailto:regio-panorama@ec.europa.eu)

▶ ΙΡΛΑΝΔΙΑ

## ▶ ΒΕΛΤΙΩΝΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΩΣ ΜΙΑ «ΠΕΡΙΣΣΟ- ΤΕΡΟ ΑΝΕΠΤΥΓ- ΜΕΝΗ» ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ

Αναμένουμε με μεγάλο ενδιαφέρον τα οφέλη τα οποία θα φέρει στην περιφέρειά μας το Περιφερειακό Επιχειρησιακό Πρόγραμμα **Border, Midland και Western (BMW)** 2014-2020. Η περιφέρεια **Border, Midland και Western** είναι μια κυρίως αγροτική περιφέρεια και, ως πρόσφατα κατηγοριοποιημένη σαν «περισσότερο ανεπτυγμένη» περιφέρεια, το νέο μας πρόγραμμα επικεντρώνεται σε περιορισμένο αριθμό θεμάτων προτεραιότητας, τα οποία θα έχουν μετρήσιμο αντίκτυπο στις επιλεγμένες επενδυτικές προτεραιότητες.

Καλωσορίζουμε τη νέα έμφαση στην υλοποίηση σαφών αποτελεσμάτων στα προγράμματα 2014-2020 και εργαζόμαστε για να βελτιώσουμε την αποτελεσματικότητα της υλοποίησης των προγραμμάτων μέσω, για παράδειγμα, της εισαγωγής ηλεκτρονικής ανταλλαγής δεδομένων (ηλε-συνοχή) και τη χρήση επιλογών απλουστευμένου κόστους. Το νέο πρόγραμμα θα υλοποιήσει την ενισχυμένη εφαρμοσμένη έρευνα στην περιφέρεια με τη συμμετοχή της βιομηχανίας, το καθολικό ευρυζωνικό δίκτυο υψηλών ταχυτήτων σε κάθε πόλη και χωριό, ωφελώντας 145 000 νοικοκυριά, θα παρέχει συνεχή στήριξη για μέχρι 15 000 επιχειρήσεις μέσω των τοπικών γραφείων για επιχειρήσεις (Local Enterprise



Offices-LEO) και της Enterprise Ireland, την ενεργειακή απόδοση σε πάνω από 10 000 εργατικές κατοικίες και νοικοκυριά χαμηλού εισοδήματος, καθώς και τη στήριξη για στρατηγικές βιώσιμης αστικής ανάπτυξης με οικονομικά, κοινωνικά και περιβαλλοντικά οφέλη.

Το συγχρηματοδοτούμενο από το ΕΤΠΑ πρόγραμμα των 320 εκατομμυρίων EUR θα φέρει ένα ευρύ φάσμα στήριξης στις επιχειρήσεις της περιφέρειάς μας. Αυτό θα περιλαμβάνει άμεση στήριξη για έρευνα και καινοτομία, καθώς και ευκαιρίες για απασχόληση σε προγράμματα ερευνών και καινοτόμες



συμπράξεις με ερευνητικά κέντρα, που δουλεύουν σε ερευνητικά έργα ειδικά για εταιρείες. Το πρόγραμμα θα επικεντρωθεί στη συνέχιση της στήριξης των μικρών επιχειρήσεων μέσω των LEO για πληροφορίες επιχειρησιακής φύσης, συμβουλευτικές υπηρεσίες, καθοδήγηση για ενίσχυση της επάρκειας και οικονομικές ενισχύσεις, καθώς και σε ένα πρόγραμμα ανάπτυξης των ΜΜΕ για εταιρείες μεταποίησης και παροχής υπηρεσιών σε διεθνές επίπεδο. Το περιβάλλον για την ανάπτυξη ΜΜΕ στην περιφέρεια και το δυναμικό για εφαρμογές ηλ-επιχειρήσεων θα ενισχυθεί επίσης σημαντικά με την παροχή καθολικού ευρυζωνικού δικτύου υψηλών ταχυτήτων σε όλες τις περιοχές που δεν εξυπηρετούνται μέχρι σήμερα.

Το πρόγραμμα επίσης αντιπροσωπεύει μια στρατηγική μετάβαση από την οικοδόμηση ερευνητικών υποδομών προς τη στήριξη της εφαρμοσμένης έρευνας και εμπορευματοποίησης, με μεγαλύτερη έμφαση στη δέσμευση της βιομηχανίας σε χρηματοδοτούμενα ερευνητικά έργα, που ευθυγραμμίζονται με τη στρατηγική έξυπνης εξειδίκευσης της Ιρλανδίας.



Έρευνα στη χημική και βιολογική ανάλυση των τοξινών στο υπεραίμα των θαλασσίσιου περιβάλλοντος και ασφάλειας τροφίμων.

Η υλοποίηση του προγράμματος μέσω των εταιρών μας στις κυβερνητικές υπηρεσίες, τους κρατικούς οργανισμούς, τις τοπικές αρχές και τα ιδρύματα ανώτερης εκπαίδευσης εξασφαλίζει την ανάπτυξη όλων των μέτρων, συμπεριλαμβανομένης της επιλογής και έγκρισης έργων, καθώς και ότι οι αιτήσεις πληρωμής και δηλώσεις δαπανών θα πραγματοποιούνται αποδοτικά και προς όφελος των επιλεγμένων δικαιούχων στην περιφέρεια.

**GERRY FINN** – Διευθυντής, Διαχειριστική Αρχή για το περιφερειακό επιχειρησιακό πρόγραμμα Border, Midland και Western 2014-2020

## ▶ ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

# ▶ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΑΠΟΔΟΣΗ ΣΤΗ ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ: ΤΑ ΧΡΗΜΑΤΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΡΟΚΛΗΣΗ

Η αποδοτική ενεργειακή χρήση αποτελεί βασικό παράγοντα για μια πιο πράσινη οικονομία και την εξοικονόμηση των ιδιωτικών και δημοσίων δαπανών. Συνεπώς, η ενεργειακή απόδοση είναι ένας από τους κύριους στρατηγικούς στόχους του Λιθουανικού επιχειρησιακού προγράμματος για τις ευρωπαϊκές επενδύσεις του 2014-2020.

## Μετάβαση προς πιο αποδοτική ενεργειακή χρήση

Ο τομέας της ενεργειακής απόδοσης αναπτύσσεται ταχέως την τελευταία δεκαετία στη Λιθουανία, ωστόσο τα ενεργειακά επίπεδα εξακολουθούν να είναι πολύ υψηλότερα από ό,τι σε πολλά Κράτη Μέλη. Ένας τρόπος για να βελτιωθεί η ενεργειακή απόδοση είναι να εκσυγχρονιστούν οι περίπου 37 000 παλιές πολυκατοικίες που έχει η Λιθουανία. Για να επιτευχθεί αυτή η διαδικασία, έχουμε υλοποιήσει χρηματοοικονομικά εργαλεία για τον εκσυγχρονισμό των πολυκατοικιών από το 2009.

Από την αρχή, αντιμετωπίσαμε διάφορες προκλήσεις, όχι μόνο οικονομικές, αλλά και στην αλλαγή της κοινής γνώμης ότι ο εκσυγχρονισμός είναι αναποτελεσματικός. Τώρα πλέον οι αριθμοί μιλάνε από μόνοι τους και με ικανοποίηση μπορούμε να πούμε ότι: σήμερα στοχεύουμε να διατηρήσουμε την υψηλή ποιότητα του εκσυγχρονισμού, καθώς η ζήτηση για δάνεια είναι μεγαλύτερη από τη διαθέσιμη χρηματοδότηση. Η ανάλυση δείχνει ότι μετά τον εκσυγχρονισμό, η ενεργειακή κατανάλωση σε μερικά κτίρια μειώθηκε κατά 50%. Ωστόσο, η ενεργειακή απόδοση μπορεί και πρέπει να μετράται από περισσότερα στοιχεία, από τον αριθμό των εκσυγχρονισμένων κτιρίων ή τα μέσα ενεργειακής απόδοσης που υλοποιήθηκαν. Αφορά επίσης την ποιότητα ζωής και ένα ασφαλές και υγιές περιβάλλον.

## Χρήση των χρηματοοικονομικών εργαλείων

Η ευρωπαϊκή χρηματοδότηση και τα χρηματοοικονομικά εργαλεία υπήρξαν, και εξακολουθούν να είναι, απαραίτητα για τη διαδικασία. Το 2009 συστάθηκε το ταμείο συμμετοχών JESSICA, με 227 εκατομμύρια EUR για τον εκσυγχρονισμό



των πολυκατοικιών. Καθώς η χρήση των χρηματοοικονομικών εργαλείων στον ενεργειακό τομέα ανταποκρίθηκε στις προσδοκίες και ο αριθμός των προετοιμασμένων έργων επέδειξε μια τεράστια ζήτηση, συστάθηκαν τρία νέα ταμεία στο δημοσιονομικό πλαίσιο του 2014-2020: Το JESSICA II, το Ταμείο Εκσυγχρονισμού Πολυκατοικιών (MBMF) και το Ταμείο Ενεργειακής Απόδοσης (ENEF).

Υπό τη διαχείριση της Εθνικής υπηρεσίας ανάπτυξης δημοσίων επενδύσεων, το MBMF είναι ένα χρηματοοικονομικό εργαλείο με 30 εκατομμύρια EUR, ενώ το JESSICA II είναι ένα «ταμείο κεφαλαίων» (150 εκατομμύρια EUR) και συστάθηκε για να προσελκύσει μεγάλες ιδιωτικές επενδύσεις ώστε να αυξηθεί η μόχλευση των κονδυλίων της ΕΕ και να αντιμετωπίσει την τεράστια ζήτηση για επενδύσεις.

Το νεοσύστατο ENEF (79 εκατομμύρια EUR) έχει σχεδιαστεί να χορηγεί δάνεια για τον εκσυγχρονισμό των δημοσίων κτιρίων και να εκδίδει εγγυήσεις για έργα φωτισμού των οδών. Οι στόχοι του ταμείου περιλαμβάνουν όχι μόνο επενδύσεις σε έργα, αλλά επίσης την ανάπτυξη του μοντέλου ESCO, το οποίο δεν έχει υλοποιηθεί ευρέως στη Λιθουανία. Θα προσελκύσει ιδιωτικές επενδύσεις και πείρα από ιδιωτικές εταιρείες με σκοπό την αποδοτικότερη αξιοποίηση των ταμείων της ΕΕ και τη μείωση των κινδύνων. Προς το παρόν, η Υπηρεσία ανάπτυξης δημοσίων επενδύσεων ερευνά για πιθανούς επενδυτές που επιδιώκουν να επενδύσουν σε λιθουανικά έργα ενεργειακής απόδοσης.

Κατά την περίοδο 2014-2020 θέλουμε να αδράξουμε ευκαιρίες ώστε να αυξηθεί η απόδοση των επενδύσεων των ταμείων της ΕΕ και να χρησιμοποιηθούν ανανεώσιμα κεφάλαια όσο το δυνατόν περισσότερο. Επομένως, έχει σχεδιαστεί ευρύτερη χρήση των χρηματοοικονομικών εργαλείων. Με σκοπό την αξιολόγηση των ευκαιριών και του δυναμικού των χρηματοοικονομικών εργαλείων σε άλλους τομείς δημοσίων υποδομών, όπως στην ενέργεια, την επεξεργασία νερού, τις μεταφορές, τις οδικές υποδομές, τις ΤΠΕ και άλλες, διενεργείται μια ανάλυση των αναγκών της αγοράς.

**ALOYZAS VITKAUSKAS** – Υφυπουργός Οικονομίας, Λιθουανία Πρόεδρος της Επιτροπής Παρακολούθησης του Λιθουανικού Επιχειρησιακού Προγράμματος 2014-2020

▶ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

## ▶ ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΤΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΣΤΙΣ ΑΖΟΡΕΣ

Το αρχιπέλαγος των Αζορών αποτελείται από εννέα κατοικημένα νησιά στον Ατλαντικό, με έκταση πάνω από 600 χλμ. Τα χαρακτηριστικά του εδάφους και της οικονομίας τους συνεπάγονται ότι η Αυτόνομη





**Περιοχή των Αζορών πάντα ήταν κατηγοριοποιημένη ως άκρως απόκεντρη περιοχή, όπως αναγνωρίζεται στο άρθρο 349 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Για την προγραμματική περίοδο 2007-2013, το επιχειρησιακό πρόγραμμα του ΕΤΠΑ, «PROCONVERGENCIA», αποτελεί βασικό μέρος της δημόσιας επενδυτικής χρηματοδότησης της Αυτόνομης Περιοχής των Αζορών.**

Το PROCONVERGENCIA είναι ένα ολοκληρωμένο πρόγραμμα που περιλαμβάνει ένα ευρύ φάσμα στήριξης για βασική προσβασιμότητα, καθώς και για εκπαιδευτικές, κοινωνικές και περιβαλλοντικές υποδομές, συμπεριλαμβανομένης μιας δέσμης εργαλείων για την ενθάρρυνση και στήριξη ιδιωτικών επενδύσεων και τη δημιουργία εξωτερικών οικονομιών για τη λειτουργία των περιφερειακών επιχειρήσεων. Μπορεί να υπογραμμιστεί μια σειρά έργων που αντιπροσωπεύουν τα αποτελέσματα που επιτεύχθηκαν, για παράδειγμα:

- ▶ σύνδεση της δυτικής συστάδας νήσων με το «δαχτυλίδι» που περιβάλλει τα άλλα νησιά, μέσω ενός υποβρύχιου καλωδίου οπτικών ινών,
- ▶ κατασκευή λειτουργικών κτιρίων για το Πανεπιστήμιο των Αζορών, πρόσθετα μιας ευρύτερης δέσμης δράσεων στο δημόσιο σχολικό δίκτυο,
- ▶ διεύρυνση νοσοκομείου στο νησί Faial, το οποίο εξυπηρετεί ένα μεγάλο αριθμό χρηστών από τις κεντρικές και δυτικές συστάδες νήσων,

Συνολικό κόστος:  
15 600 000 EUR  
Συμβολή ΕΕ:  
7 400 000 EUR

▶ Τα πέλλετ βιομάζας που παράγονται στις Αζόρες χρησιμοποιούνται από τοπικές επιχειρήσεις ως πηγή ενέργειας, για παράδειγμα στην παραγωγή γάλακτος.

- ▶ αποκατάσταση ενός φάρου, μεταμορφώνοντάς τον σε πφαιστειολογικό κέντρο, το οποίο υπήρξε νικητήριο έργο των RegioStars 2011,
- ▶ οδική υποδομή στο νησί Terceira που συνδέει τον ωκεάνιο λιμένα, το λιμάνι αλιείας, το αεροδρόμιο και ένα βασικό βιομηχανικό πάρκο της πόλης Angra do Heroísmo, του κυρίως διοικητικού κέντρου.

Ειδικά, όσον αφορά την ενθάρρυνση της ιδιωτικής επένδυσης, το έργο «Παραγωγή πέλλετ βιομάζας στην Αυτόνομη Περιοχή των Αζορών», περιγράφει σαφώς τις προτεραιότητες της PROCONVERGENCIA:

- ▶ 1) μεταποίηση τοπικών πρώτων υλών,
- ▶ 2) παραγωγή περιφερειακού προϊόντος με την αξιοποίηση ενός πόρου κεντρικού για την περιφερειακή οικονομία, και
- ▶ 3) προώθηση των εξαγωγών των περιφερειακών προϊόντων.

Με αυτό το επιχειρησιακό σχέδιο, το μέγεθος της βιομηχανίας αναπτύσσεται καθώς αίρονται οι περιορισμοί στην τοπική αγορά, εισάγοντας μια προσέγγιση συνεργατικών σχηματισμών σε μια βιομηχανία που είναι σημαντική στην οικονομία της περιφέρειας και παρέχοντας την προοπτική της παγκοσμιοποίησης. Η δικαιούχος επιχείρηση, NaturalReason, έχει κάνει τρεις ταυτόχρονες αιτήσεις για έργα σε τρία νησιά των Αζορών (São Miguel, Terceira και Pico), με πλήρως αυτόνομες βιομηχανικές μονάδες και δική τους διοίκηση, που η κάθε μια θα προμηθεύει το δικό της τμήμα της περιφερειακής αγοράς και που θα έχει αυτονομία να ολοκληρώνει προμηθευτικές συμβάσεις σε ευθυγράμμιση με την δυνατότητά τους να ανταποκρίνονται. Αναμένεται να δημιουργηθούν δεκαεννέα θέσεις εργασίας σε κάθε νησί.

**RUI AMANN** – Διαχειριστική Αρχή,  
Αυτόνομη Περιοχή των Αζορών

 **ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΤΕ  
ΤΙΣ ΑΠΟΨΕΙΣ ΣΑΣ**  
regio-panorama@ec.europa.eu



# ▶ ΝΕΑ

## [ΣΥΝΤΟΜΑ ΝΕΑ]



### ΔΗΜΟΣΙΑ ΑΚΡΟΑΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΕΝΩΣΗ ΚΑΙ ΤΑ ΕΞΥΠΝΑ ΝΗΣΙΑ

Το INSULEUR, το Δίκτυο των Νησιωτικών Εμπορικών Επιμελητριών και Βιομηχανίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, πραγματοποίησε δημόσια ακρόαση στις 10 Ιουλίου στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή. Με τίτλο «Ενεργειακή Ένωση και Έξυπνα Νησιά», η εκδήλωση ασχολήθηκε με τις προκλήσεις, αλλά και τις ευκαιρίες, των νησιωτικών περιοχών, όσον αφορά τον τομέα της ενεργειακής πολιτικής.

Με τη Ενεργειακή Ένωση, μια από τις κορυφαίες προτεραιότητες της Επιτροπής Juncker – που έχει στόχο να παρέχει στους πολίτες και τις επιχειρήσεις της ΕΕ ασφαλή, βιώσιμη, ανταγωνιστική και οικονομικά προσιτή ενέργεια – τα πολλά νησιά της ΕΕ είναι ειδικές περιπτώσεις, οι οποίες αντιμετωπίζουν σημαντικά διαφορετικές συνθήκες σε υποδομές και παροχή ενέργειας από την ηπειρωτική Ευρώπη. Αυτές οι περιοχές που έχουν 20 εκατομμύρια κατοίκους – περίπου το 4% του πληθυσμού της ΕΕ – αντιπροσωπεύουν ένα σημαντικό μέρος του ευρωπαϊκού ενεργειακού δικτύου.

Ενώ τα νησιά είναι συχνά απομακρυσμένα, με κακή σύνδεση και αντιπροσωπεύουν μικρότερο μερίδιο αγοράς, έχουν επίσης σημαντικά περιουσιακά στοιχεία υπό τη μορφή ανανεώσιμων πηγών ενέργειας – ηλιακή, αιολική και θαλάσσια ενέργεια. Επιπλέον, χάρη στις μικρές και ολοκληρωμένες αγορές τους, προσφέρουν την ιδανική κατάσταση για πιλοτικά έργα ενεργειακής απόδοσης.

Με 38000 εκατομμύρια EUR που διατίθενται το 2014-2020 για έργα ενεργειακής απόδοσης και ανανεώσιμης ενέργειας μέσω του ΕΤΠΑ και του Ευρωπαϊκού Ταμείου Στρατηγικών Επενδύσεων, τα νησιά της ΕΕ θα μπορούσαν να αποκτήσουν έξυπνες τεχνικές και να γίνουν πραγματικοί πρωτοπόροι στη βιώσιμη ενέργεια.

▶ **ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ**

[www.insuleur.org/noticia.php?Cod\\_not=172](http://www.insuleur.org/noticia.php?Cod_not=172)



### ΕΚΘΕΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΕ-ΚΙΝΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΕ-CELAC

Δύο νέες εκθέσεις σχετικά με τις διεθνείς σχέσεις έχουν πρόσφατα δημοσιευθεί και είναι διαθέσιμα στο δικτυακό τόπο της Info regio.

Η πρώτη είναι μια έκθεση σχετικά με την πολιτική της συνεργασίας ΕΕ-Κίνας, μεταξύ 2006 και 2015, προσφέροντας μια επισκόπηση των εννέα ετών της περιφερειακής πολιτικής συνεργασίας μεταξύ της Γενικής Διεύθυνσης Περιφερειακής Πολιτικής και Αστικής Ανάπτυξης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και της Επιτροπής Ανάπτυξης του Έθνους και Μεταρρύθμισης της Κίνας. Ετήσια σεμινάρια υψηλού επιπέδου, κοινές εκθέσεις και επιτόπιες επισκέψεις, που αφορούν περιφερειακές και δημοτικές αρχές και στις δύο πλευρές, έχουν αποδειχθεί πολύ επιτυχείς όσον αφορά την προώθηση της ανταλλαγής εμπειριών σε θέματα περιφερειακής και αστικής ανάπτυξης, ενίσχυσης της επάρκειας, καθώς και άλλων θεμάτων. Η έκθεση προσβλέπει σε περαιτέρω συνεργασία στο πλαίσιο της Στρατηγικής Ατζέντας 2020 για τη Συνεργασία ΕΕ-Κίνας.

Η δεύτερη έκθεση δημοσιεύτηκε για να συμπέσει με τη σύνοδο κορυφής ΕΕ-CELAC 2015 τον Ιούνιο του 2015 και συνοψίζει οκτώ χρόνια συνεργασίας μεταξύ της ΕΕ και των Κρατών της Λατινικής Αμερικής και της Καραϊβικής στην περιφερειακή, αστική και διασυνοριακή πολιτική. Η πλούσια εικονογραφημένη έκθεση περιλαμβάνει πολλά παραδείγματα έργων, καθώς και τις δηλώσεις από την **Επίτροπο Crețu** και Υπουργούς από τις χώρες εταίρους της Λατινικής Αμερικής.

▶ **ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ**

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/el/policy/cooperation/international/](http://ec.europa.eu/regional_policy/el/policy/cooperation/international/)



Στις 28 Ιουλίου, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δρομολόγησε τη στρατηγική της ΕΕ για την περιοχή των Άλπεων – EUSALP. Καλύπτοντας 7 χώρες με πάνω από 70 εκατομμύρια πολίτες, η στρατηγική στοχεύει στη δημιουργία ισχυρότερης συνεργασίας στην περιοχή – δίνοντας ώθηση στην ανάπτυξη, τις υποδομές, την προστασία του περιβάλλοντος και την ενεργειακή διαχείριση.

Οι Άλπεις είναι παραδοσιακά μία από τις πλουσιότερες περιοχές του κόσμου και ένα κομβικό σημείο για την οικονομική δραστηριότητα και την καινοτομία στην Ευρώπη. Ωστόσο, οι χώρες της περιοχής εξακολουθούν να αντιμετωπίζουν πολλές κοινές προκλήσεις, κυρίως σε σχέση με τη συνδεσιμότητα και την κλιματική αλλαγή.

Η EUSALP είναι η τέταρτη μακροπεριφερειακή στρατηγική της ΕΕ – ένα ολοκληρωμένο πλαίσιο που συνδέει τα Κράτη Μέλη και τις γειτονικές χώρες στην ίδια γεωγραφική περιοχή. Με βάση ήδη υπάρχοντα δίκτυα και προγράμματα της ΕΕ, όπως τα ΕΔΕΤ, οι στρατηγικές αποσκοπούν στην αντιμετώπιση κοινών προκλήσεων και τη δημιουργία καλύτερης οικονομικής, κοινωνικής και εδαφικής συνοχής.

Αποτελούμενη από 7 χώρες – Αυστρία, Γαλλία, Γερμανία, Ιταλία, Σλοβενία, Λιχτενστάιν και Ελβετία – η EUSALP συγκεντρώνει συνολικά 48 περιφέρειες και θα επικεντρωθεί σε τέσσερις βασικούς τομείς πολιτικής.

▶1. Οικονομική ανάπτυξη και καινοτομία: προώθηση και στήριξη της έρευνας, του τουρισμού και των ΜΜΕ.

▶2. Συνδεσιμότητα και κινητικότητα: βελτίωση του οδικού δικτύου, των σιδηροδρόμων και της ευρυζωνικότητας σε απομακρυσμένες περιοχές.

▶3. Περιβάλλον και ενέργεια: συγκέντρωση αμοιβαίων πόρων για τη διατήρηση του περιβάλλοντος και την προώθηση της ενεργειακής απόδοσης.

▶4. Ένα υγιές και αποτελεσματικό μοντέλο διακυβέρνησης για την Περιφέρεια.

Η Επίτροπος Περιφερειακής Πολιτικής, **Corina Crețu**, έχει εκφράσει ισχυρή πίστη στις δυνατότητες και τη βιωσιμότητα της EUSALP: «Οι περιφέρειες των Άλπεων έχουν μια μακροχρόνια παράδοση συνεργασίας, με μια σειρά υπαρχόντων δικτύων, και η φιλοδοξία αυτής της στρατηγικής είναι να ενισχυθεί αυτή η υφιστάμενη αλληλεγγύη. Είναι η τέταρτη μακροπεριφερειακή στρατηγική στην Ευρώπη και η εμπειρία δείχνει ότι η επιτυχία τους εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από τη δέσμευση και το αίσθημα ιδιοκτησίας. Συνεπώς, χρειαζόμαστε ισχυρή πολιτική ηγεσία και την ενεργό συμμετοχή όλων των περιφερειακών και εθνικών εταίρων για να αξιοποιηθεί πλήρως το δυναμικό της στρατηγικής της ΕΕ για την περιφέρεια των Άλπεων.»

Η στρατηγική είναι πλέον έτοιμη να εγκριθεί από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο αργότερα μέσα στη χρονιά.

#### ▶ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/el/policy/cooperation/macro-regional-strategies/alpine/](http://ec.europa.eu/regional_policy/el/policy/cooperation/macro-regional-strategies/alpine/)

## ΨΗΦΙΑΚΗ ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΗ ΤΩΝ ΜΜΕ

Τον Οκτώβριο, η ΓΔ Επικοινωνιακών Δικτύων, Περιεχομένου και Τεχνολογιών θα προκηρύξει πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος για την τόνωση της δημιουργίας νέων περιφερειακών οικοσυστημάτων που καθιερώνουν την τεχνική υποστήριξη και τις ευκαιρίες χρηματοδότησης για την ψηφιακή μετατροπή σε μεταποιητικές ΜΜΕ και εταιρείες μεσαίας κεφαλαιοποίησης (εταιρεία με κεφαλαιοποίηση μεταξύ 2 και 10 δισεκατομμυρίων USD). Κατά τη 2η φάση του προγράμματος (2015-2018), περιφερειακά κέντρα εξειδίκευσης που

ενεργούν ως κόμβοι καινοτομίας, μπορούν να υποβάλουν αίτηση για να λάβουν χρηματοδότηση ώστε να αξιολογήσουν τη δυνατότητα υλοποίησης βιώσιμης τεχνολογικής συνεργασίας μεταξύ του κέντρου εξειδίκευσης και των ΜΜΕ και εταιρειών μεσαίας κεφαλαιοποίησης της περιοχής, για τη μεταφορά τεχνολογίας αιχμής που δίνει τη δυνατότητα ψηφιακής μεταμόρφωσης. Επιπλέον, θα διευρυνθεί η δυνατότητα υποστήριξης τέτοιων συνεργασιών μέσω των περιφερειακών ταμείων.

#### ▶ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ

[www.i4ms.eu](http://www.i4ms.eu)



# ► ΝΕΟΣ ΟΔΗΓΟΣ ΑΝΑΛΥΣΗΣ ΚΟΣΤΟΥΣ-ΟΦΕΛΟΥΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΕΡΓΩΝ

Αναμένοντας περίπου 500 μεγάλα επενδυτικά σχέδια κατά τη διάρκεια της περιόδου προγραμματισμού 2014-2020, η απαιτούμενη προσέγγιση αξιολόγησης – η ανάλυση κόστους-οφέλους – έχει τροποποιηθεί για να ανταποκριθεί στις νέες απαιτήσεις και δημοσιεύθηκε ένας νέος οδηγός για τους ενδιαφερόμενους.

Ένα σημαντικό στοιχείο της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» είναι η επιλογή των σχεδίων που προσφέρουν την καλύτερη σχέση ποιότητας-τιμής και τα οποία έχουν σημαντικό αντίκτυπο στην απασχόληση και την ανάπτυξη.

Ως εκ τούτου, όλα τα μεγάλα έργα (σχέδια με επιλέξιμες δαπάνες άνω των 50 εκατομμυρίων EUR), τα οποία περιλαμβάνονται στα επιχειρησιακά προγράμματα του ΕΤΠΑ και του Ταμείου Συνοχής, πρέπει να δικαιολογούνται μέσω μιας διαδικασίας ανάλυσης κόστους-οφέλους (CBA), η οποία αποτελεί πλέον υποχρεωτική προϋπόθεση για συγχρηματοδότηση.

Το CBA είναι ένα εργαλείο ανάλυσης που χρησιμοποιείται για την εκτίμηση μιας επενδυτικής απόφασης. Βοηθά να εκτιμηθεί η αλλαγή της ευημερίας που αποδίδεται σε ένα έργο και η συμβολή του στην επίτευξη των στόχων της πολιτικής συνοχής της ΕΕ.

Σύμφωνα με την αναθεωρημένη πολιτική συνοχής, οι απαιτήσεις για την ανάλυση κόστους-οφέλους στην αξιολόγηση του έργου και τη λήψη αποφάσεων έχουν ενταθεί και έχει δημοσιευθεί ένας οδηγός που περιγράφει τις νέες διαδικασίες.

## Επαληθεύσιμες μέθοδοι

Το CBA αφορά τη μέτρηση σε χρηματικούς όρους του οφέλους έναντι του κόστους του έργου για την κοινωνία και αποτελεί σημαντικό εργαλείο διαχείρισης για τις εθνικές και περιφερειακές αρχές. Η τεκμηριωμένη και επιτυχημένη πολιτική απαιτεί τη λήψη επενδυτικών αποφάσεων με βάση αντικειμενικές και επαληθεύσιμες μεθόδους. Αυτός είναι ο λόγος που η Επιτροπή προωθεί συνεχώς τη χρήση των αναλύσεων κόστους-οφέλους για έργα άνω των 50 εκατομμυρίων EUR.



«Ο σκοπός της ανάλυσης κόστους-οφέλους είναι να παρέχει μια συνεπή διαδικασία για την αξιολόγηση των αποφάσεων όσον αφορά τις συνέπειές τους. Η Επιτροπή είναι πρωτοπόρος στην ανάλυση κόστους-οφέλους.»

► ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ MASSIMO FLORIO – ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΤΟΥ ΜΙΛΑΝΟΥ, Ο ΟΠΟΙΟΣ ΣΥΜΜΕΤΕΧΕΙ ΣΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΤΗΣ ΜΕΘΟΔΟΛΟΓΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΛΥΣΗ ΚΟΣΤΟΥΣ-ΟΦΕΛΟΥΣ ΤΑ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ 20 ΕΤΗ

Η ανάλυση πρέπει να συμβάλει στην επιβεβαίωση ότι ένα έργο χρειάζεται ευρωπαϊκή χρηματοδότηση και αξίζει να λαμβάνει πόρους από τα ΕΔΕΤ.

Πράγματι, προκειμένου να εξασφαλίσει την έγκριση για τη συγχρηματοδότηση ενός μεγάλου έργου, η οικεία διαχειριστική αρχή πρέπει να παρέχει συγκεκριμένες πληροφορίες. Οι αρχές, οι μέθοδοι και τα κριτήρια που παρουσιάζονται στο νέο οδηγό θα βοηθήσουν τους δικαιούχους, τους δημόσιους φορείς λήψης αποφάσεων και τους ανεξάρτητους ελεγκτές να κατανοήσουν καλύτερα ποιες πληροφορίες απαιτούνται προκειμένου να εκτιμηθούν τα κοινωνικοοικονομικά οφέλη ενός επενδυτικού έργου.

## Κοινή προσέγγιση

Ο ενημερωμένος οδηγός επικεντρώνεται στα πρακτικά στοιχεία, ενώ παρακολουθεί τις πρόσφατες εξελίξεις στον



επιστημονικό κόσμο των οικονομικών της ευημερίας για να αναλύσει διεξοδικά αν η κοινωνία θα επωφεληθεί από το έργο. Απευθύνεται σε ένα ευρύ φάσμα χρηστών, συμπεριλαμβάνοντας τους αρμόδιους υπαλλήλους της Επιτροπής, τους δημοσίους υπαλλήλους των Κρατών Μελών και των υποψήφιων χωρών, το προσωπικό των χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων και τους συμβούλους που συμμετείχαν στην προετοιμασία ή την αξιολόγηση των επενδυτικών έργων.

Τα στάδια του CBA περιλαμβάνουν χρηματοπιστωτική ανάλυση, οικονομική ανάλυση και αξιολόγηση του κινδύνου για μια επιλεγμένη επενδυτική επιλογή, καθώς και μια αξιολόγηση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων. Το CBA επιζητεί μια εξήγηση για το πώς το έργο συνάδει με τους σχετικούς άξονες προτεραιότητας του επιχειρησιακού προγράμματος(ων), καθώς και για την αναμενόμενη συνεισφορά τόσο στην επίτευξη των ειδικών στόχων αυτών των αξόνων προτεραιότητας, όσο και στην κοινωνικοοικονομική ανάπτυξη.

Για να διευκολυνθεί η κατανόηση και πρακτική εφαρμογή του CBA στους διάφορους τομείς που καλύπτονται από τον οδηγό, παρέχεται μια σειρά περιπτώσεων μελετών σε τομείς όπως μεταφορές, περιβάλλον, ενέργεια, ευρυζωνικότητα, E&A και καινοτομία.

## ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΟΥ ΟΔΗΓΟΥ CBA



Τον Ιούλιο η Επιτροπή διοργάνωσε ένα συνέδριο για να παρουσιάσει στα βασικά ενδιαφερόμενα μέρη τον ενημερωμένο Οδηγό για την Ανάλυση Κόστους-Οφέλους των Επενδυτικών Έργων που θα χρηματοδοτηθούν από το ΕΤΠΑ και το Ταμείο Συνοχής για την περίοδο προγραμματισμού 2014-2020.

Η εκδήλωση έθεσε ως στόχο να αναδείξει τι είναι σημαντικό κατά την εφαρμογή των αρχών της ανάλυσης κόστους-οφέλους των επενδυτικών έργων και πώς πρέπει να εφαρμόζεται στην πράξη. Ομιλητές εμπειρογνώμονες περιέγραψαν τις κύριες νομοθετικές, διαδικαστικές και μεθοδολογικές αλλαγές που σχετίζονται με τα μεγάλα έργα και την προσέγγιση για την ανάλυση κόστους-οφέλους.

Ο **Walter Deffaa**, Γενικός Διευθυντής της ΓΔ Περιφερειακής Πολιτικής και Αστικής Ανάπτυξης, είπε ότι φιλοδοξία του οδηγού CBA είναι να συνδυάσει την αυστηρότητα με την πρακτική εφαρμογή.

## Αύξηση των ορίων και λιγότερα μεγάλα έργα

Τα επενδυτικά έργα της πολιτικής συνοχής πρέπει να συνάδουν με τη συνολική στρατηγική «Ευρώπη 2020» και να εφαρμόζουν μια ολοκληρωμένη προσέγγιση στη χρήση ποικίλων πηγών χρηματοδότησης της ΕΕ, όπως τα ΕΔΕΤ ή ο Ορίζοντας 2020. Τα πιθανά μεγάλα έργα πρέπει να ταιριάζουν με τους θεματικούς στόχους της ΕΕ, στη συνέχεια με τις επενδυτικές προτεραιότητες, και κατόπιν με συγκεκριμένους στόχους, και να αξιολογούνται μέσω των αποτελεσμάτων και των δεικτών. Αυτή η προσέγγιση δημιουργεί μια άμεση σχέση μεταξύ έργων και προγραμμάτων. Τα αποτελέσματα μπορούν να μετρηθούν μέσω φυσικών δεικτών.

Για την περίοδο προγραμματισμού 2014-2020 τα όρια έχουν αυξηθεί (75 εκατομμύρια ευρώ για έργα μεταφορών και ενέργειας στο πλαίσιο του θεματικού στόχου 7) και συνδέονται με το επιλέξιμο κόστος (όχι το συνολικό κόστος). Συνεπώς θα υπάρξουν λιγότερα μεγάλα έργα. Το 2007-2013 περίπου 80 δισεκατομμύρια EUR επενδύθηκαν σε πάνω από 1 000 μεγάλα έργα. Περίπου 500 μεγάλα επενδυτικά έργα προβλέπονται για την περίοδο 2014-2020, λόγω των διαφορετικών επιπέδων ορίου – και θα πρέπει να προσδιορίζονται από τα Κράτη Μέλη στα επιχειρησιακά τους προγράμματα.

## Σημαντικός ρόλος για την εμπειρογνωμοσύνη του JASPERS

Κατά την ανάπτυξη και αξιολόγηση των μεγάλων έργων υπάρχει ένας σημαντικότερος ρόλος για το JASPERS – ο οποίος αφορά την εταιρική σχέση μεταξύ της Επιτροπής (ΓΔ Περιφερειακής Πολιτικής και Αστικής Ανάπτυξης), της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Ανασυγκρότησης και Ανάπτυξης – ως ανεξάρτητοι εμπειρογνώμονες και σύμβουλοι. Τα μεγάλα έργα θα επανεξετάζονται από το JASPERS και θα υποβάλλεται στην Επιτροπή μια Ανεξάρτητη Αξιολόγηση Ποιότητας για να εξασφαλιστούν ισότιμοι όροι μεταξύ των Κρατών Μελών και των τομέων.

Η συμμετοχή τους συμβάλει στη διασφάλιση ότι τα έργα παρουσιάζονται σωστά και, μέσω της Ανεξάρτητης Αξιολόγησης Ποιότητας, να έχουν μια καλύτερη ευκαιρία έγκρισης.

Το JASPERS ενήργησε ως τεχνικός σύμβουλος στη ΓΔ Περιφερειακής Πολιτικής και Αστικής Ανάπτυξης κατά την προετοιμασία του οδηγού CBA, συμβάλλοντας ιδίως στα πρακτικά θέματα που συνδέονται με μεγάλα έργα υποδομών και στην ανάδειξη βέλτιστων πρακτικών και συνηθισμένων λαθών κατά τη διεξαγωγή της ανάλυσης κόστους-οφέλους. Στο μέλλον, η Επιτροπή μαζί με το JASPERS θα καθιερώσει τακτικά φόρουμ CBA για την ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών και εμπειριών κατά τη διεξαγωγή ανάλυσης κόστους-οφέλους για να συνεχίσει να βελτιώνεται η αξιολόγηση των επενδυτικών έργων.

### ▶ ΚΑΝΤΕ ΛΗΨΗ ΤΟΥ ΟΔΗΓΟΥ

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/sources/docgener/studies/pdf/cba\\_guide.pdf](http://ec.europa.eu/regional_policy/sources/docgener/studies/pdf/cba_guide.pdf)

# ► ΜΕΤΡΗΣΗ ΤΗΣ ΠΡΟΟΔΟΥ ΠΡΟΣ ΤΗΝ «ΕΥΡΩΠΗ 2020»

Η δεκαετής στρατηγική της ΕΕ για την απασχόληση και την ανάπτυξη, «Ευρώπη 2020», ξεκίνησε το 2010 για να δημιουργήσει τις συνθήκες για έξυπνη, βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη. Ο Δείκτης «Ευρώπη 2020» εξετάζει τα δεδομένα των πρώτων τεσσάρων ετών για να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα της στρατηγικής μετά την κρίση για τα Κράτη Μέλη και τις περιφέρειες.

Ο Δείκτης εξετάζει τους πέντε βασικούς τομείς-στόχους της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» – απασχόληση, εκπαίδευση, φτώχεια, καινοτομία και κλιματική αλλαγή, καθώς και την ενεργειακή βιωσιμότητα. Για κάθε στόχο, ο Δείκτης βαθμολογεί τα Κράτη Μέλη, τις περιφέρειες και τις πόλεις ανάλογα με την εγγύτητά τους προς τους στόχους.

## Επισκόπηση ΕΕ

Κατά τη διάρκεια των πρώτων τεσσάρων ετών της στρατηγικής «Ευρώπη 2020», σημειώθηκε πρόοδος προς τους περισσότερους Ευρωπαϊκούς και εθνικούς στόχους. Ωστόσο, λόγω της οικονομικής κρίσης, η απασχόληση και τα ποσοστά φτώχειας άλλαξαν ελάχιστα σε πολλές χώρες. Οι επιδόσεις έξι Κρατών Μελών επιδεινώθηκαν, με την Κύπρο να βιώνει τη μεγαλύτερη πτώση των εννέα μονάδων του δείκτη, ενώ η Ελλάδα και η Πορτογαλία έχασαν από τρεις μονάδες η κάθε μια.

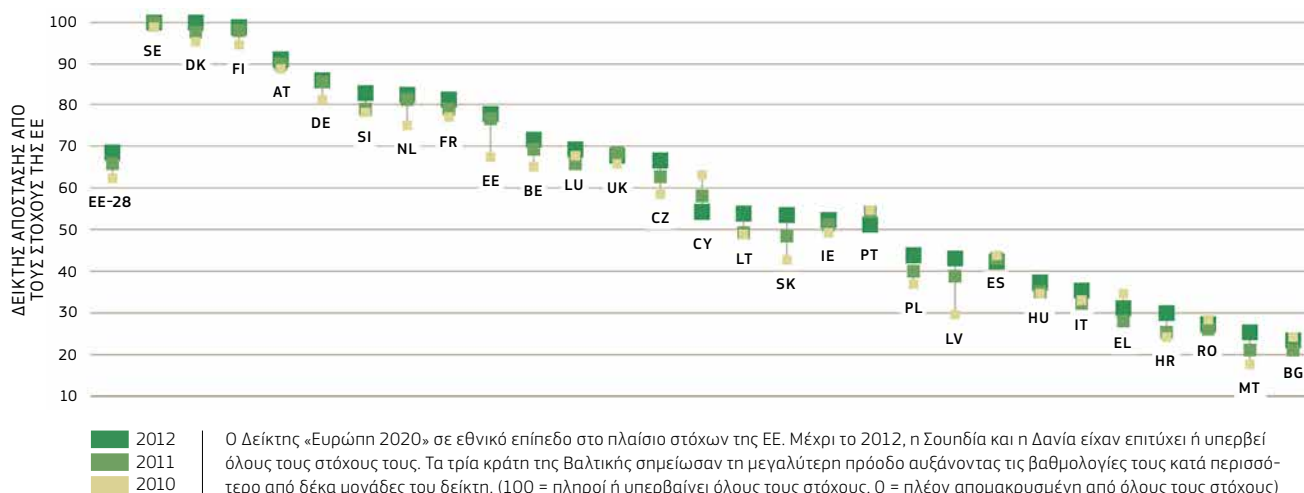
## Περιφερειακός αντίκτυπος

Η ανάλυση παρέχει επίσης μια εικόνα για την απόδοση των περιφερειών σε ολόκληρη την ΕΕ. Οι διαφορετικές αποδόσεις μεταξύ των περιφερειών – ακόμη και εντός της ίδιας χώρας – δημιουργούν μια ευκαιρία για τον εντοπισμό και την ανταλλαγή καλών πρακτικών.

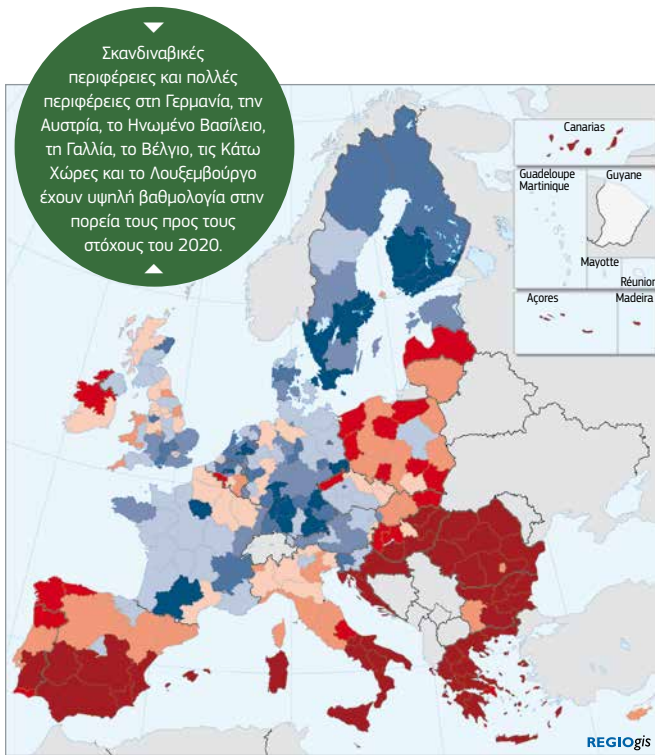
Σύμφωνα με την κατηγοριοποίηση των περιφερειών της πολιτικής συνοχής, τα ποσοστά απασχόλησης, τα ποσοστά τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, και η Ε&Α, ως μερίδιο του ΑΕγχΠ είναι πολύ χαμηλότερα στις «λιγότερο αναπτυγμένες» περιφέρειες, ενώ «πιο αναπτυγμένες» περιφέρειες γενικά βαθμολογούνται πολύ υψηλότερα σε όλους τους δείκτες της στρατηγικής «Ευρώπη 2020».

Επιπλέον, ο Δείκτης βρήκε ότι οι περιφέρειες πρωτευουσών έχουν τις υψηλότερες επιδόσεις στις χώρες τους. Το χάσμα μεταξύ των επιδόσεων της πρωτεύουσας και της δεύτερης καλύτερης περιφέρειας είναι μεγάλο στη Βουλγαρία, τη Ρουμανία και τη Σλοβακία. Οι περιφέρειες πρωτευουσών της Ρουμανίας και της Βουλγαρίας ξεπερνούν έναν αριθμό Κρατών Μελών της ΕΕ-15, όπως η Ισπανία, η Ελλάδα και η Ιταλία. Η περιφέρεια Μπρατισλάβα ξεπερνά ακόμη και 21 Κράτη Μέλη. Η ανάλυση δείχνει ότι οι πόλεις έχουν καλύτερη βαθμολογία στο Δείκτη από τις κωμοπόλεις, τα προάστια και τις αγροτικές περιοχές. Οι πόλεις στις Κάτω Χώρες, τη Σουηδία και τη Φινλανδία έχουν ήδη φτάσει τους στόχους

## ΔΕΙΚΤΗΣ «ΕΥΡΩΠΗ 2020» 5 ΠΡΩΤΑΡΧΙΚΟΙ ΣΤΟΧΟΙ, 2010-2012

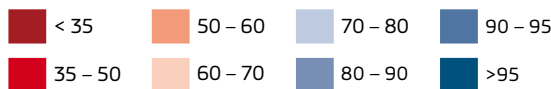


Πηγή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή βάσει δεδομένων της Eurostat και του ΕΟΧ



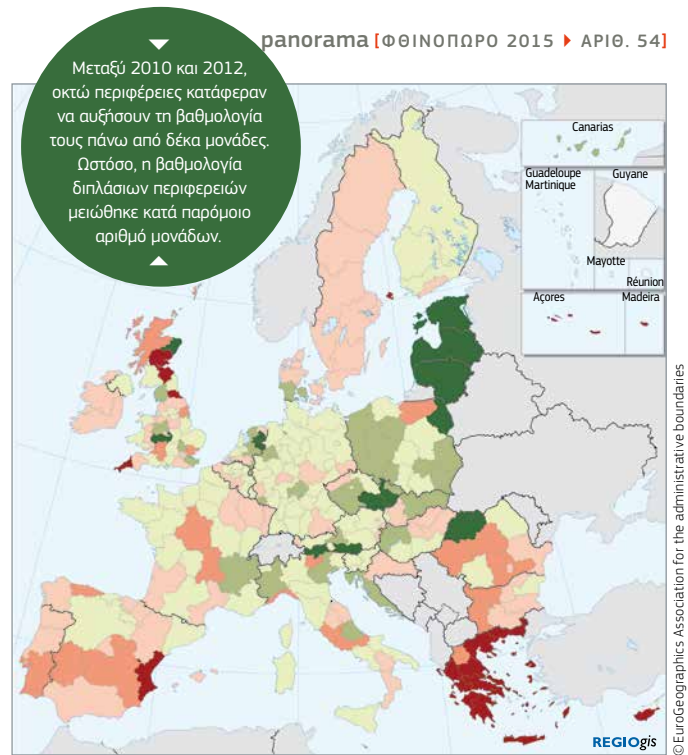
### ► ΔΕΙΚΤΗΣ «EUROPE 2020» – 4 ΠΡΩΤΑΡΧΙΚΟΙ ΣΤΟΧΟΙ ΤΗΣ ΕΕ, 2012

ΔΕΙΚΤΗΣ ΑΠΟΣΤΑΣΗΣ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΣΤΟΧΟΥΣ ΤΗΣ ΕΕ



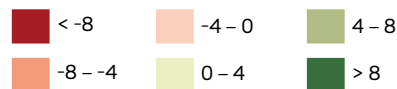
100 = πληροί ή υπερβαίνει όλους τους στόχους  
0 = πλέον απομακρυσμένη από όλους τους στόχους  
Μέσος όρος ΕΕ = 71,4

Πηγή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή βάσει δεδομένων της Eurostat και του ΕΟΧ



### ► ΑΛΛΑΓΗ ΣΤΟ ΔΕΙΚΤΗ «ΕΥΡΩΠΗ 2020» – 4 ΠΡΩΤΑΡΧΙΚΟΙ ΣΤΟΧΟΙ ΤΗΣ ΕΕ, 2010-2012

ΑΛΛΑΓΗ ΣΤΟ ΔΕΙΚΤΗ ΑΠΟΣΤΑΣΗΣ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΣΤΟΧΟΥΣ ΤΗΣ ΕΕ



>0 = έχει γίνει πρόοδος προς τους στόχους  
≤0 = δεν έχει γίνει πρόοδος προς τους στόχους  
Μέσος όρος ΕΕ = 3

Πηγή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή βάσει δεδομένων της Eurostat και του ΕΟΧ

για την απασχόληση, την εκπαίδευση και τη μείωση της φτώχειας της στρατηγικής «Ευρώπη 2020».

Αυτό το χάσμα προέρχεται κυρίως από τις καλύτερες ευκαιρίες απασχόλησης, την καλύτερη απόδοση της εκπαίδευσης και τα χαμηλότερα ποσοστά φτώχειας των πόλεων στις χώρες συνοχής<sup>(1)</sup>. Εν τω μεταξύ, οι πόλεις σε χώρες μη συνοχής αντιμετωπίζουν υψηλότερα ποσοστά φτώχειας ή αποκλεισμού και τα χαμηλότερα ποσοστά απασχόλησης, διότι αυτοί που έχουν μόρφωση και οικονομική άνεση έχουν μετακινηθεί προς τα προάστια, ενώ τα κέντρα των πόλεων προσελκύουν μεγαλύτερο μερίδιο φτωχών και ανέργων.

## Στοχεύοντας το 2020

Η ανάλυση βοηθά στον προσδιορισμό των προκλήσεων που διέπουν την επιτυχή υλοποίηση της στρατηγικής «Ευρώπη 2020». Όπως ήταν αναμενόμενο, διαπιστώθηκε ότι η οικονομική κρίση κατέστησε δυσκολότερη την επίτευξη των στόχων της απασχόλησης και της μείωσης της φτώχειας και αυτό θα συνεχιστεί σε ορισμένες χώρες. Όσον αφορά την Ε&Α, σημαντική πρόοδος έχει σημειωθεί σε όλους τους

τομείς, αλλά η τάση πρέπει να είναι εντονότερη για την επίτευξη του στόχου του 2020. Η καινοτομία παρέμεινε εξαιρετικά συγκεντρωμένη και δεν έδειξε σημάδια εξαπλώσεως στις λιγότερο ανεπτυγμένες περιφέρειες. Η ΕΕ έχει σημειώσει κάποια πρόοδο τόσο στις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, όσο και τους στόχους μείωσης των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου, αν και μέρος αυτής οφείλεται σε πτώση της ζήτησης ενέργειας που συνδέεται με την κρίση. Η πρόοδος προς την επίτευξη του στόχου της εκπαίδευσης είναι ενθαρρυντική, αλλά η επιστροφή στη σημαντική αύξηση της απασχόλησης ενδέχεται να παρεμποδίσει την πρόοδο.

Γενικά, οι μεγάλες προκλήσεις είναι η μείωση της φτώχειας και η αύξηση της απασχόλησης και της καινοτομίας, διατηρώντας παράλληλα τις θετικές τάσεις σε άλλους τομείς-στόχους. Με την πολιτική συνοχής της ΕΕ να επενδύει περίπου το ένα τρίτο του προϋπολογισμού της ΕΕ σε βασικούς τομείς, σε ευθυγράμμιση με τη στρατηγική «Ευρώπη του 2020», ο Δείκτης θα βοηθήσει στην καθοδήγηση των Κρατών Μελών και των περιφερειών, ώστε να μεγιστοποιηθεί ο αντίκτυπος της χρηματοδότησης της ΕΕ με την εστίαση σε συγκεκριμένες προκλήσεις και αναπτυξιακές ανάγκες.

(1) Χώρες με κατά κεφαλή ΑΕΕ μικρότερο από το 90% του μέσου όρου της ΕΕ, συνεισώς επιλέξιμες για στήριξη από το Ταμείο Συνοχής για την περίοδο 2014-2020 (Βουλγαρία, Ελλάδα, Εσθονία, Κροατία, Κύπρος, Λετονία, Λιθουανία, Μάλτα, Ουγγαρία, Πολωνία, Πορτογαλία, Ρουμανία, Σλοβακία, Σλοβενία, Τσεχική Δημοκρατία).

### ► ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ

<http://europa.eu/!wy97Wg>

Δείτε επίσης το άρθρο στο Panorama 52, σελίδα 24:

<http://europa.eu/!YB78tb>



▶ ΕΛΛΑΔΑ

# ▶ ΤΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ ΤΠΕ ΠΑΡΕΧΟΥΝ ΕΠΙΤΥΧΗΜΕΝΗ ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΣΕ ΝΕΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

Συνολική επένδυση:  
2.200.000 EUR

Συμμετοχή Ταμείου Χαρτοφυλακίου JEREMIE:  
700.000 EUR

**Η Incredible χρησιμοποιεί τεχνολογίες πληροφοριών και επικοινωνιών για να δημιουργήσει ένα διαδικτυακό τόπο στην αγορά ενοικίασης σκαφών στη Μεσόγειο, κάνοντας έτσι τις διακοπές με σκάφη αναψυχής προσιτές σε όλους.**

Η Incredible είναι μια από τις 45 καινοτόμες νεοσύστατες επιχειρήσεις που χρηματοδοτούνται από τα ταμεία επιχειρηματικών κεφαλαίων μέσω της πρωτοβουλίας JEREMIE στην Ελλάδα – μέσω του Ευρωπαϊκού Ταμείου Επενδύσεων – που συγχρηματοδοτήθηκαν από το Ελληνικό επιχειρησιακό πρόγραμμα «Ψηφιακή σύγκλιση», το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και ιδιωτικά κεφάλαια.

Ξεκινώντας πριν από τρία χρόνια, η Incredible έχει αναπτύξει μια ολοκληρωμένη πλατφόρμα για ηλεκτρονικές κρατήσεις σκαφών, σπάζοντας την παραδοσιακή αντίληψη ότι οι διακοπές με σκάφη αναψυχής είναι ακριβές ή απαιτούν σχετική πείρα. Οι ηλεκτρονικές υπηρεσίες επιτρέπουν στους πελάτες να επιλέγουν προορισμό, τύπο σκάφους και ημερομηνίες κράτησης. Ο παραθεριστής είναι σε θέση να επιλέξει ένα σκάφος που ταιριάζει στο προφίλ του και μετά την κράτηση, η Incredible συνδέει την κράτηση με έναν από τους 200 έμπειρους καπετάνιους της.

Σύμφωνα με τον **Αντώνιο Φιοράκη**, ιδρυτή και διευθυντή της Incredible, «Οι ταξιδιώτες έχουν βαρεθεί να περνούν κάθε χρόνο τις ίδιες διακοπές σε παραδοσιακά καταλύματα και υπάρχει μια τεράστια τάση σε παγκόσμιο επίπεδο για μη-ξενοδοχειακές εμπειρίες. Η Incredible δίνει πρόσβαση σε έναν εναλλακτικό τρόπο διακοπών, αντικαθιστώντας την στατική θέα από ένα παράθυρο ξενοδοχείου με τη συνεχώς μεταβαλλόμενη θέα από ένα σκάφος αναψυχής, στην ίδια τιμή».

Μετά από μια επιτυχημένη λειτουργία τριών ετών, η εταιρεία έλαβε πρόσφατα μια ακόμα χρηματοδότηση 1,6 εκατομμυρίων EUR από μια κοινοπραξία επενδυτών και το JEREMIE Openfund II.

## Η πρωτοβουλία JEREMIE

Τα Κεφάλαια Επιχειρηματικών Συμμετοχών JEREMIE περιλαμβάνουν επενδύσεις μεταφοράς τεχνολογίας στο στάδιο της σποράς, καθώς και εταιρείες ΤΠΕ σε πρώιμο στάδιο, αξιοποιώντας κατ' αυτόν τον τρόπο τα διαρθρωτικά ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη χρηματοδότηση των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων μέσω ιδίων κεφαλαίων. Ο στόχος είναι η ανάπτυξη καινοτόμων επιχειρήσεων, που ειδικεύονται στις τεχνολογίες πληροφορίας και επικοινωνίας (ΤΠΕ) και συμβάλλουν στην ανάπτυξη του οικοσυστήματος της ψηφιακής επιχειρηματικότητας στην Ελλάδα στα πλαίσια της τρέχουσας οικονομικής κρίσης.

Σήμερα η Incredible προσφέρει 850 σκάφη αναψυχής στην Ελλάδα και, παράλληλα, έχει 2.100 σκάφη συνολικά σε όλη τη Μεσόγειο, την Κροατία, την Τουρκία και την Ισπανία. Η νέα επένδυση θα βοηθήσει την εταιρεία να επεκταθεί σε ολόκληρη τη Μεσόγειο και να πολλαπλασιάσει τις κρατήσεις της. Το επίτευγμα της εταιρείας βασίζεται στην επιτυχημένη αξιοποίηση της πρωτοβουλίας JEREMIE στην Ελλάδα, που παρέχει νέες ευκαιρίες στήριξης και ενίσχυσης της διαφάνειας, καινοτομίας και ψηφιακής επιχειρηματικότητας, καθώς και της στροφής προς μια ψηφιακή οικονομία.

▶ ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ  
[www.incrediblue.com](http://www.incrediblue.com)

▶ ΔΑΝΙΑ

# ▶ ΝΕΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΑΝΑΠΤΥΣΣΕΙ DRONE ΓΙΑ ΔΙΑΣΩΣΗ ΣΤΗ ΘΑΛΑΣΣΑ ΚΑΙ ΓΙΑ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ

**Μια Δανική εταιρεία αναπτύσσει ειδικά drone που μπορούν να επιχειρούν στη θάλασσα και να προσγειώνονται μόνο τους επάνω σε κινούμενα πλοία.**

Το CumulusOne είναι ένα νέο είδος drone (μη επανδρωμένο αεροσκάφος) υψηλής τεχνολογίας που έχει σχεδιαστεί ειδικά για να επιχειρεί στη θάλασσα και στηρίζει δράσεις όπως διάσωση στη θάλασσα, προειδοποίηση πειρατείας και περιβαλλοντικές έρευνες. Αυτοί είναι τομείς όπου παραδοσιακά δαπανώνται εκατομμύρια για τη χρήση εξειδικευμένων αεροσκαφών ή ελικοπτέρων.

Η εταιρεία Little Smart Things, που εδρεύει στο Bornholm, Δανία, ιδρύθηκε τον Ιανουάριο του 2013 για να αναπτύξει λύσεις με τηλεχειρισμό για αεροφωτογράφιση και βίντεο και είδε μια μεγάλη ευκαιρία στις θαλάσσιες εφαρμογές. Για να προσαρμοστούν τα πολιτικά drone για χρήση στη θάλασσα, ήταν απαραίτητο να αναπτυχθεί ένα πολύ ισχυρό μηχανήμα με προηγμένα συστήματα GPS και δυνατότητα αυτοματοποιημένης προσγείωσης.

Κατά τους τελευταίους 18 μήνες δημιούργησε το drone, CumulusOne, που ζυγίζει λιγότερο από δύο κιλά και έχει άτρακτο από ανθρακονήματα και Kevlar. Έχει σχεδιαστεί με ένα σταθερό φτερό, αλλά δεν απαιτεί διάδρομο απογείωσης και είναι σε θέση να κάνει μια κατακόρυφη κάθοδο και να προσγειωθεί σε μια πολύ μικρή περιοχή που βρίσκεται σε κίνηση.

Το drone μπορεί να πετάξει μέχρι τρεις ώρες χωρίς να προσγειωθεί και μπορεί να αντέξει ανέμους 12 μέτρων ανά δευτερόλεπτο. Τα drone έχουν σχεδιαστεί για να προσγειώνονται ακόμα και σε μικρά πλοία χωρίς ελικοδρόμιο ή άλλες εγκαταστάσεις προσγείωσης. Η προηγμένη τεχνολογία GPS και ένα εξατομικευμένο σύστημα πλοήγησης, επιτρέπει την πλήρως αυτοματοποιημένη προσγείωση.

Το CumulusOne είναι ένα πλήρως αυτόνομο σύστημα συσκευασμένο σε ένα κουτί. Μόλις ολοκληρωθεί ο προγραμματισμός της αποστολής, το αεροσκάφος απογειώνεται χειροκίνητα, θα πραγματοποιήσει την αποστολή και θα επιστρέψει για να προσγειωθεί κάθετα με υψηλή ακρίβεια και χωρίς ανάγκη για διάδρομο προσγείωσης. Αυτές οι δυνατότητες κάνουν το CumulusOne να είναι ένα πολύτιμο εργαλείο για επιχειρήσεις όπως η έρευνα και διάσωση στη θάλασσα, διάσωση ανθρώπου στη θάλασσα, διαχείριση πάγου, αποφυγή της πειρατείας και περιβαλλοντική επιτήρηση.

Το drone είναι το αποτέλεσμα της στενής συνεργασίας με το διαστημικό τμήμα του Δανικού Τεχνικού Πανεπιστημίου (DTU) και του Πανεπιστημίου Aalborg, τα οποία βοήθησαν στην ανάπτυξη ακρίβειας των αισθητήρων του GPS και με μαθηματικά μοντέλα που απαιτούνται για την αυτοματοποιημένη προσγείωση σε πλοία. Το CumulusOne έχει ένα μεγάλο ωφέλιμο εμβαδόν, που μπορεί να δεχθεί έως 600 γρ. Υπάρχουν πολλές δυνατότητες για περαιτέρω προσαρμογή και μελλοντικές αναβαθμίσεις του αισθητήρα.

Η Little Smart Things έλαβε επιχορήγηση από το Δανικό Ταμείο Καινοτομίας για την ανάπτυξη του έργου, με μελλοντική στήριξη από το ΕΤΠΑ. Ο ιδρυτής και διευθυντής, **Esben Nielsen**, βραβεύτηκε ως Επιχειρηματίας του Έτους 2014 της Δανίας.

▶ ΜΑΘΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ

<http://littlesmartthings.com/>



**Συνολικό κόστος:**  
255 000 EUR  
**Συμβολή ΕΕ:**  
102 000 EUR

## ▶ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ 2016

### ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ

\_Κροατία (HR)

1ο Ετήσιο Φόρουμ EUSAIR

### ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ

\_Σλοβενία (SI)

Εκδήλωση Έναρξης  
EUSALP

### ΙΟΥΝΙΟΣ

\_Βρυξέλλες (BE)

Εκδήλωση υψηλού  
επιπέδου για την Έξυπνη  
Εξειδίκευση



Περισσότερες πληροφορίες για αυτές τις εκδηλώσεις θα βρείτε στο κεφάλαιο Ημερολόγιο της ιστοσελίδας του Inforegio:

[http://ec.europa.eu/regional\\_policy/el/newsroom/events/](http://ec.europa.eu/regional_policy/el/newsroom/events/)

## ΜΕΙΝΕΤΕ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΟΙ ★

 [http://ec.europa.eu/regional\\_policy/el/](http://ec.europa.eu/regional_policy/el/)

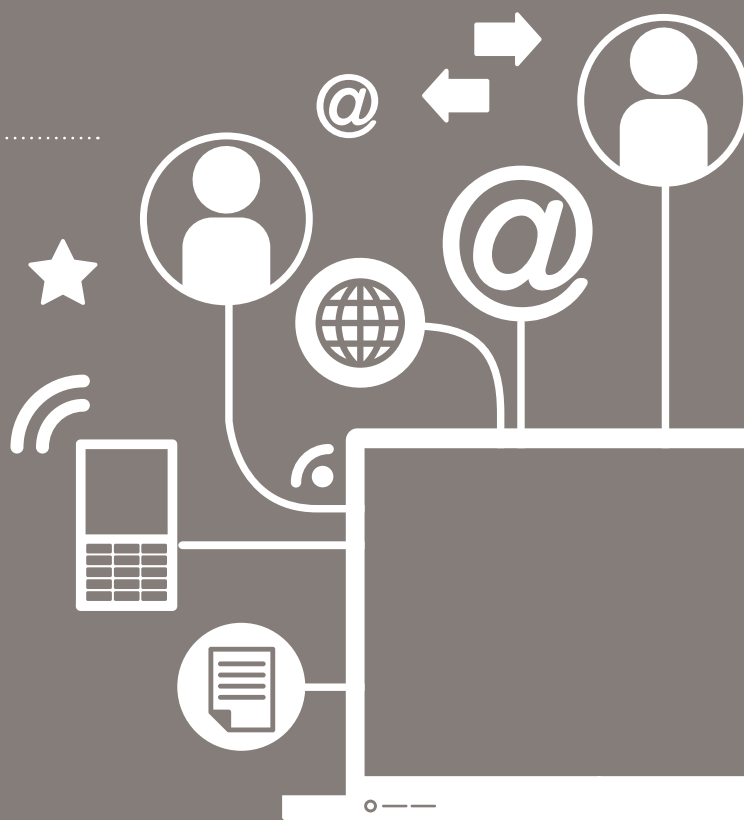
 [www.twitter.com/@EU\\_Regional](http://www.twitter.com/@EU_Regional)

 [www.yammer.com/regionetwork](http://www.yammer.com/regionetwork)  
Συνεργατική πλατφόρμα της DG REGIO

 [www.flickr.com/euregional](http://www.flickr.com/euregional)

 Εγγραφείτε στο «REGIOFLASH» μας  
[www.inforegiodoc.eu](http://www.inforegiodoc.eu)

 [www.twitter.com/CorinaCretuEU](http://www.twitter.com/CorinaCretuEU)



■ Υπηρεσία Εκδόσεων

Ευρωπαϊκή Επιτροπή,  
Γενική Διεύθυνση Περιφερειακής Πολιτικής και Αστικής Ανάπτυξης  
Επικοινωνία: Ana-Paula Laissy  
Avenue de Beaulieu 1 – 1160 Bruxelles  
E-mail: [regio-panorama@ec.europa.eu](mailto:regio-panorama@ec.europa.eu)  
Internet: [http://ec.europa.eu/regional\\_policy/el/](http://ec.europa.eu/regional_policy/el/)

